



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 145-20
Saturday, 19 May 2012

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 19 mai 2012

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

BETTER TOMORROW FOR ONTARIO ACT (BUDGET MEASURES), 2011

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name June 1, 2012 as the day on which Schedule 17 of the *Better Tomorrow for Ontario Act (Budget Measures), 2011*, c. 9, which amends the *Gaming Control Act, 1992*, comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 2, 2012.

BY COMMAND

HARINDER JEET SINGH TAKHAR
Minister of Government Services

(145-G231E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

LOI DE 2011 SUR DES LENDEMAINS MEILLEURS POUR L'ONTARIO (MESURES BUDGÉTAIRES)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1^{er} juin 2012 comme le jour où entre en vigueur l'annexe 17 de la *Loi de 2011 sur des lendemains meilleurs pour l'Ontario (mesures budgétaires)*, chap. 9, qui modifie la *Loi de 1992 sur la réglementation des jeux*.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 2 mai 2012.

PAR ORDRE

HARINDER JEET SINGH TAKHAR
ministre des Services gouvernementaux

(145-G231F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

BETTER TOMORROW FOR ONTARIO ACT (BUDGET MEASURES), 2011

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name June 1, 2012 as the day on which Schedule 34 of the *Better Tomorrow for Ontario Act (Budget Measures), 2011*, c. 9, which amends the *Ontario Lottery and Gaming Corporation Act, 1999*, comes into force.

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

LOI DE 2011 SUR DES LENDEMAINS MEILLEURS POUR L'ONTARIO (MESURES BUDGÉTAIRES)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1^{er} juin 2012 comme le jour où entre en vigueur l'annexe 34 de la *Loi de 2011 sur des lendemains meilleurs pour l'Ontario (mesures budgétaires)*, chap. 9, qui modifie la *Loi de 1999 sur la Société des loteries et des jeux de l'Ontario*.

WITNESS:

THE HONOURABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 2, 2012.

BY COMMAND

HARINDER JEET SINGH TAKHAR
Minister of Government Services

(145-G232E)

TÉMOIN:

L'HONORABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE
L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 2 mai 2012.

PAR ORDRE

HARINDER JEET SINGH TAKHAR
ministre des Services gouvernementaux

(145-G232F)

Parliamentary Notice Avis parlementaire

Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Tuesday, April 24, 2012, 1:03 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor, assented to the following bills in his office:-

Bill 17	An Act to proclaim the month of May Jewish Heritage Month. [S.O. 2012, Chapter 1]
Bill 35	An Act to proclaim October 13 in each year as Major-General Sir Isaac Brock Day in Ontario. [S.O. 2012, Chapter 2]
Bill 46	An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2012. [S.O. 2012, Chapter 3]

DEBORAH DELLER
Clerk of the Legislative Assembly

(145-G233E)

Sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, mardi, avril 24, 2012, 13 h 03.

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur, a accordé la sanction royale les projets de loi suivants, dans son bureau:-

Projet de loi 17	Loi proclamant le mois de mai Mois du patrimoine juif. [L.O. 2012, Chapitre 1]
Projet de loi 35	Loi visant à proclamer le 13 octobre de chaque année Jour du major-général Sir Isaac Brock en Ontario. [L.O. 2012, Chapitre 2]
Projet de loi 46	Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2012. [L.O. 2012, Chapitre 3]

La greffière de l'Assemblée législative
DEBORAH DELLER

(145-G233F)

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,

3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Trans. Iowa charters, LLC
1550 E. Army Post Rd., Des Moines, Iowa 50320, USA
Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A., Ontario/Québec and Ontario/Manitoba border crossings:

47469

1. to points in Ontario; and
2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

FELIX D'MELLO
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

(145-G234)

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernements relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

2012-05-19

ACTON GRAPHICS INC.	001111078
ALLAN YACHTS LIMITED	001178752
AUSTIN ROSSEAU CAPITAL INC.	001365317
BETTER AIR QUALITY SYSTEMS INC.	002046571
BEZ INTERNATIONAL INC.	002117647
BLACK AND BLUE SPORTS INC.	002032951
BOYARKA HOLDINGS LIMITED	001714418
CAMANBARRY CORPORATION	001019456
CANYORK PAVING CONSTRUCTION CORP.	001650081
CASHNOW FINANCIAL SERVICES LIMITED	001014045
COOKING EXPRESSIONS INC.	001573967
CROGHAN EQUIPMENT LTD	000510828
DAN DEE MARKETING LTD.	002098575
DAVID TIMMINS DESIGN ASSOCIATES INC.	000690792
FAGIOLI INC.	000550115
FIRST LINK LOGISTICS LTD.	001567485
FRESHGROUND INDUSTRIES LTD.	000344488
GAIL PICCO ASSOCIATES INC.	001074450
GALLORO INDUSTRIES LIMITED	000914757
GEN-X CONCRETE FORMING (2003) INC.	001571581
GOLDEN MATEEN EXCHANGE INC.	001674660
GORDON PAVING (1999) LTD.	002101288
GREEN TOP INC.	001558277
GUNNAR'S ELECTRIC LTD.	000503303
HARTZEL ECONOCARS INC.	001448197

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
HENRY MULDER CARPENTRY SERVICE LTD.	000415445
HT SEARCH COMPANY LTD.	001252014
HUNT CLUB HARDWOOD AND CERAMICS INC.	001504199
INSAL ASSOCIATES INC.	001483387
INTEGRITY STAFFING SERVICES (ISS) INC.	001575649
J.L. ONTARIO MASONRY LTD.	001529394
JENKINS INDOOR LANDSCAPE LTD.	000442933
KIM MACK & SON INC.	000577112
KING & STRACHAN AUTO SERVICES INC.	001589294
KRAMPTON INVESTMENTS LIMITED	000235253
KU & DEVA STARS INC.	002092832
LC TRUCKING INC.	001661335
LONDON PORTUGUESE BAKERY INC.	000957897
M.S.M. GARDENING INC.	002009085
MARISON EXPRESS LTD.	001575159
MATOS PAVING AND STONE SUPPLIERS LTD.	001125857
MOUNTAIN PRESS INCORPORATED	001550864
NIGHT OWL FILM COMPANY INC.	000968645
NU-TECH BUILDING INSTALLATIONS LTD.	000753161
OREGANO WOODBRIDGE INC.	002114884
PAKE POST INC.	001680077
PANAPERS INC.	001241316
PARCEP INC.	000607241
PETERBOROUGH TIFFANY MARBLE MOULDS LIMITED	000585194
PRIME FOOTWEAR DESIGNERS LTD.	001110661
PUPUSERIA SALVADORENA RESTAURANT INC.	001525246
RICON MANAGEMENT INC.	000913873
SENIORS WORLD INC.	002042864
SHORTFIELD HOLDINGS LIMITED	000270712
SOLMAZ ENTERPRISES INC.	002029688
SPORT LIVE BAIT INC.	001283825
SR BUSINESS SOLUTIONS INC.	001624204
STATE OF MIND INC.	002085687
TECHNI DRILL INC.	001139699
THE BRASS FAMILY BUILDING LIMITED	000104114
THE OLD GALLEY FISH AND CHIPS LTD.	000803427
THOMAS INCORPORATED	001219687
TRAILRIDGE PROPERTY CORPORATION	001679783
UNLIMITED RESOURCE MANAGEMENT INC.	002095416
WARDEN LANE STABLES INC.	001081660
WARREN PUBLISHING CO. LIMITED	000217185
WATCHDOG OUTDOOR ENTERPRISES INCORPORATED	001079308
WORK ZONE LTD.	001622068
1013580 ONTARIO LIMITED	001013580
1033565 ONTARIO INC.	001033565
1042781 ONTARIO LIMITED	001042781
1084025 ONTARIO LIMITED	001084025
1088532 ONTARIO LTD.	001088532
1107684 ONTARIO LTD.	001107684
1123778 ONTARIO LIMITED	001123778
1154761 ONTARIO LTD.	001154761
1190066 ONTARIO INC.	001190066
1191176 ONTARIO INC.	001191176

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1217272 ONTARIO INC.	001217272
1236668 ONTARIO LIMITED	001236668
1297180 ONTARIO INC.	001297180
1302697 ONTARIO LIMITED	001302697
1344902 ONTARIO LTD.	001344902
1365831 ONTARIO LIMITED	001365831
1409921 ONTARIO LIMITED	001409921
1424442 ONTARIO LIMITED	001424442
1443629 ONTARIO LTD.	001443629
1457162 ONTARIO LIMITED	001457162
1494523 ONTARIO LIMITED	001494523
1586521 ONTARIO INC.	001586521
1586882 ONTARIO INC.	001586882
1593591 ONTARIO INC.	001593591
1599858 ONTARIO INC.	001599858
1612369 ONTARIO LTD.	001612369
1613322 ONTARIO INC.	001613322
1614348 ONTARIO LIMITED	001614348
1621215 ONTARIO INC.	001621215
1621452 ONTARIO INC.	001621452
1628628 ONTARIO LIMITED	001628628
1630751 ONTARIO INC.	001630751
1637490 ONTARIO LIMITED	001637490
1640596 ONTARIO INCORPORATED	001640596
1643290 ONTARIO INC.	001643290
1654114 ONTARIO LIMITED	001654114
1676227 ONTARIO LIMITED	001676227
1677133 ONTARIO INC.	001677133
1679116 ONTARIO INC.	001679116
1728254 ONTARIO LTD.	001728254
1729663 ONTARIO INC.	001729663
2066052 ONTARIO CORPORATION	002066052
2084981 ONTARIO INC.	002084981
2086412 ONTARIO INC.	002086412
2092266 ONTARIO INC.	002092266
2094866 ONTARIO LIMITED	002094866
2107555 ONTARIO CORP.	002107555
530292 ONTARIO CORP.	000530292
639724 ONTARIO INC.	000639724
660500 ONTARIO LTD.	000660500
776508 ONTARIO INC.	000776508
817084 ONTARIO LTD.	000817084

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(145-G235)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2012-04-23	
A & A ONTARIO INC.	001641932
A TASTE OF EUROPE INC.	001687534
A V BUSINESS ADVISORS INC.	002093067
A.C.E. TRUCK & TRAILER REPAIR INC.	001727484
ACCIDENT REHABILITATION MEDICINE CORP.	002019410
ADAM AUTO SALES INC.	002045257
ALRON PHOTO REPRODUCTION LTD.	000871095
ARC LAYOUT & TECHNICAL SERVICES LTD.	000816229
ASAP SCRAP METAL LTD.	001669890
AUTO-EXPRESS OF BARRIE LTD.	001540048
BLAIR DEVELOPMENTS INC.	000656072
BOUNCING FUN RENTALS INC.	002021931
BRIDEN AUTO SALES LTD.	001403422
BRYBALEX LTD.	001115377
CANDU TRANSPORT LTD.	001021549
CARE 4 YOU PLACEMENT AGENCY INC.	001462429
CARNEGIE PLUMBING & HEATING LTD.	000621957
CORNUCOPIA BOOKS INC.	002034128
DOGSMAST TRAINING INC.	002082542
EAGLE ROSE INTERLOCKING AND LANDSCAPING LTD.	001587969
ECLIPSE AUTOMOBILES INC.	001427888
E2MC INC.	001677236
FED UP EXPRESS INC.	001599524
FLYING CUBE CORPORATION	001676852
FTI CONTROLS INC.	002066655
G.M.N. TRADING CORPORATION INC.	001156405
HEAVEN HELP US HOLDINGS INC.	001047265
HELLOLINE COMMUNICATIONS INC.	001653608
HII SPORTS INC.	001670200
HOSPITAL CURTAIN & DRAPERY MANUFACTURING LTD.	000295633
HUMBLE PYE CORP.	001217466
J. BOUCHI ENTERPRISES INC.	000974093
J.A.G. STUCCO & DRYWALL LTD.	001640089
JALAL BUSINESS LTD.	001180684
JAYMAR PLUMBING 2001 INC.	001470038
KITCHEN SENSE COMPANY LTD.	001624358
LISTENING IN STYLE INC.	001661895
MARS UPTOWN RESTAURANT LIMITED	001078576
MCARTHUR TECHNICAL INC.	002014132
MICROVIEW CANADA LIMITED	000445220
MILLENIUM INVESTMENTS INC.	001683113
NONNA'S RISTORANTE AND BAR LTD.	001555311
OBCOR LIMITED	001237521

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
P. MCINTOSH CONCRETE LIMITED	001661782
PRIME COOLING SYSTEMS INC.	001186085
QUALITY COMPUTER TRAINING FOR CHILDREN AND ADULTS INC.	000921965
REXWOOD PRODUCTS (1996) LIMITED	001193546
ROJOTAN INC.	001231458
ROONEY TILE CO. LTD.	000303761
ROSS INTERIORS LTD.	001651790
SEAL AUTO GLASS & TRIM INC.	001151329
SOLAR CANDLES INC.	001334683
SPECTRUM VIEW SYSTEMS CORPORATION	001191588
STRESS FRACTURE FILMS INC.	001375793
THE BARBERS OF EGLINTON INC.	001600783
THE TITINA CORPORATION INC.	001225714
THILAN CO. LTD.	000750410
TONY DAVIS HOLDINGS LTD.	001675146
TORONTARIO IRON WORKS INC.	001144082
TOWNE & COUNTRY INSURANCE LTD.	000671332
TWENTY VALLEY ESTATES INC.	000909877
ULTIMA MAINTENANCE INC.	001331419
VALUE HOME FASHIONS INC.	000944852
VEX HOLDINGS INC.	002039353
VMI INC.	001478376
W & P BOOKS CORPORATION LIMITED	000964453
WINDMILL INNOVATIONS LTD.	001029512
WORLDWIDE SALES CORPORATION	002058706
YOUR CHOICE COMMUNICATIONS INC.	001387993
ZOSAN ENTERPRISES INC.	000775284
1031685 ONTARIO LIMITED	001031685
1059809 ONTARIO LIMITED	001059809
1061439 ONTARIO LTD.	001061439
1087364 ONTARIO INC.	001087364
1125023 ONTARIO LIMITED	001125023
1173312 ONTARIO LIMITED	001173312
1179705 ONTARIO INC.	001179705
1206924 ONTARIO LIMITED	001206924
1211542 ONTARIO INC.	001211542
1219724 ONTARIO LIMITED	001219724
1228899 ONTARIO LTD.	001228899
1250349 ONTARIO LTD.	001250349
1258675 ONTARIO INC.	001258675
1286434 ONTARIO INC.	001286434
1298118 ONTARIO LIMITED	001298118
1322955 ONTARIO INC.	001322955
1384029 ONTARIO INC.	001384029
1393844 ONTARIO INC.	001393844
1444059 ONTARIO INC.	001444059
1444307 ONTARIO INC.	001444307
1477347 ONTARIO INC.	001477347
1481377 ONTARIO INC.	001481377
1500112 ONTARIO INC.	001500112
1510697 ONTARIO LIMITED	001510697
1515173 ONTARIO INC.	001515173
1527635 ONTARIO INC.	001527635
1540099 ONTARIO INC.	001540099
1549686 ONTARIO INC.	001549686
1598644 ONTARIO INC.	001598644
1621003 ONTARIO LTD.	001621003
1646196 ONTARIO INC.	001646196
1646897 ONTARIO INC.	001646897
1663207 ONTARIO INC.	001663207
1694255 ONTARIO INC.	001694255
2005 CARPET & UPHOLSTERY MAINTENANCE LTD.	001397702
2034396 ONTARIO LTD.	002034396
2038670 ONTARIO INC.	002038670
2054459 ONTARIO LIMITED	002054459

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2064910 ONTARIO INC.	002064910
2066834 ONTARIO LTD.	002066834
2067182 ONTARIO INC.	002067182
2081667 ONTARIO LIMITED	002081667
2088624 ONTARIO INC.	002088624
2145190 ONTARIO INC.	002145190
235480 ONTARIO LTD.	000235480
849469 ONTARIO INC.	000849469

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(145-G236)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2012-03-22	
538562 ONTARIO LIMITED	000538562
2012-04-03	
A.T. SIGN AND TRADE INC.	001418495
2012-04-11	
A GIFT OF SUMMER PRODUCTIONS INC.	001351006
BAYTURN INC.	002163689
CDS PHARMACIES INC.	001787988
CG DEVELOPMENTS INC.	001743181
CRAYMER BROWN INC.	001266986
CRESCENT VANCOUVER INC.	002155746
EXCEL SCREW PRODUCTS INC.	002028601
FJCC INVESTMENTS INC.	001532262
HEINISCH SERVICE CENTRE LIMITED	000422862
IMPACT SPECIAL MACHINES INC.	001215463
JACK'S LAWN SPRAY LIMITED	000214434
LEEPAUL HOLSTEINS LTD.	000730101
RIFT RAFT INC.	000957421
SEE & ASSOCIATES INC.	003007011
SOFAM CONSTRUCTION INC.	000966514
TRI NORTH APPRAISALS INC.	002219388
TRIDOT INVESTMENTS LIMITED	000329601
TRIPLE K CATTLE COMPANY INC.	000747742
WALKER REEVE DEVELOPMENTS INC.	001743182
1066359 ONTARIO LIMITED	001066359
1100705 ONTARIO LIMITED	001100705
1432248 ONTARIO INCORPORATED	001432248
1679282 ONTARIO INC.	001679282
2095624 ONTARIO INC.	002095624
2159452 ONTARIO LTD.	002159452
737004 ONTARIO LTD.	000737004
2012-04-12	
A & E BRICKLAYERS INC.	001688668
ALEM HOLDINGS INC.	000909829
ALL ENVIRO INC.	002116964
CHOWDHARY TRANSPORT INC.	001637591

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
DURTEC AUTOMATION INC.	001718649
H. E. SAUNDERS AND SONS LIMITED	000853880
H. STORK FAMILY HOLDINGS LIMITED	000501231
INNOVATIVE TESTING SOLUTIONS 2010 LIMITED	002215689
KM BROTHERS TRANSPORT INC.	002081491
NEW WHEELS NOW (NWN) INC.	001669455
R. B. MACINTYRE LTD.	000414955
RICHARD CUNNINGHAM & ASSOCIATES INC.	002143248
THIL ENTERPRISES INCORPORATED	000351174
TOTALLY YOU ESTHETICS INC.	001612441
1209379 ONTARIO INC.	001209379
1436510 ONTARIO INC.	001436510
1478692 ONTARIO INC.	001478692
1503608 ONTARIO INC.	001503608
2237451 ONTARIO INC.	002237451
2251683 ONTARIO INC.	002251683
390911 ONTARIO INC.	000390911
994620 ONTARIO INC.	000994620
2012-04-13	
ASCENT INVESTMENT MANAGEMENT INC. (CANADA)	002030916
B & L FABRICATION INC.	000840763
BAKER & SONS CONSTRUCTION LIMITED	001331366
FASTGO GROUP INC.	002039071
FIX-RITE TRUCK & TRAILER REPAIR INC.	002269660
NEW HAVEN STEEL BALL CORPN LTD.	002150748
PERFECT MACHINE TOOL LIMITED	000559436
RM VARIETY INC.	001849035
TEGRAD PROPERTIES (WINNIPEG) INC.	000572947
THE BEAN BAG FACTORY INC.	001765736
VISTA FLOORING INC.	002123910
1505610 ONTARIO INC.	001505610
1583642 ONTARIO CORP.	001583642
1601089 ONTARIO INC.	001601089
2035280 ONTARIO INC.	002035280
2152976 ONTARIO INC.	002152976
2012-04-14	
2095635 ONTARIO LIMITED	002095635
2012-04-16	
SAUGEEN ENVIRONMENTAL SERVICES INC.	002048509
SCOBAR ENTERPRISES INC.	000719580
1222045 ONTARIO INC.	001222045
1240371 ONTARIO INC.	001240371
1496855 ONTARIO LTD.	001496855
1640460 ONTARIO INC.	001640460
1689051 ONTARIO INC.	001689051
2012-04-17	
ADVANCED TENT RENTAL LTD.	000878435
FARBLONDJET EQUITIES INC.	000754032
TOPCRAFT MANUFACTURING INC.	001337361
2012-04-18	
THE CHARLES GROUP LTD.	001281377
2012-04-19	
AMANDA BEAUTY MART INC.	002116137
STANLEY ROSEN TECHNICAL SERVICES LTD.	000374804
2201945 ONTARIO INC.	002201945
2012-04-20	
OUTEREDGE MEDIA INC.	001485756
SOFTEC CANADA INC.	002232438
1281495 ONTARIO INC.	001281495
1338474 ONTARIO INC.	001338474
476852 ONTARIO LTD.	000476852
2012-04-23	
AKELA MULTIMEDIA PRODUCTIONS LTD.	001292573
ARCAV AND ASSOCIATES INC.	001435542
BLUE PIXEL INC.	001661856
CHINA GARDENS TAVERN (TRENTON) INC.	001499801

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2012-04-24	
CASH4EMPTIES INC.	002165620
DAVID DUNSTON & ASSOCIATES INC.	002148426
W.G. CARRIERE CONSULTING INC.	001719138
ZOOM CARGO FREIGHT FORWARDING INC.	002136642
1654242 ONTARIO LIMITED	001654242
1702978 ONTARIO LIMITED	001702978
1863216 ONTARIO INC.	001863216
2165340 ONTARIO INC.	002165340
2012-04-25	
AJAX ONE INC.	002137560
ENTERTAINMENT SERVICES NETWORK INC.	001282302
JOS ENTERPRISES LTD.	001244653
N.B.EMPIRE INC.	001550079
S & R TRUCKLINES INC.	002144552
SEA OATS INVESTMENTS LTD.	000842195
1536170 ONTARIO INC.	001536170
2016452 ONTARIO INC.	002016452
2012-04-26	
ALTITUDE LTD.	001747461
CANA-PAN CORPORATION LTD.	000659898
ELECTRONIC DESIGN & DEVELOPMENT CORP.	000301765
ELIJO FOODS LTD.	000650656
IT ADVISORY CORPORATION	002082035
MARLEE PIZZA LIMITED	002110084
PAPILLON CAKES INC.	002120390
SYS DOT NET INC.	002083755
1018847 ONTARIO INCORPORATED	001018847
1464043 ONTARIO LIMITED	001464043
1501455 ONTARIO LIMITED	001501455
1568207 ONTARIO INC.	001568207
1648562 ONTARIO LIMITED	001648562
2108114 ONTARIO INC.	002108114
2012-04-27	
ADMEYER & SON LTD.	001657971
BLUE PRINT SYSTEMS INC.	001319880
CAMSO ENTERPRISES LTD.	000303422
CARNEVALE CARTAGE LIMITED	000306541
CONDOR WORLD TRAVEL LTD.	001100364
COSULICH TRAVEL SERVICE LIMITED	000088075
FRID CONTRACTING LIMITED	000105558
INTERNATIONAL CANTECH INC.	001309361
KIDANE HEATING & AIRCONDITIONING INC.	002305271
MCMANUS & ASSOCIATES LIMITED	001295741
NIAGARA RENOVATIONS LTD.	001736151
RCMK INVESTMENTS INC.	000810002
THE FRID CONSTRUCTION COMPANY, LIMITED	000031660
THE WALLPAPER CENTRE LIMITED	000579541
WAYWARD TOOLS INC.	001591878
WEM 3100 CORP.	002000204
1377828 ONTARIO LIMITED	001377828
1407811 ONTARIO INC.	001407811
1775449 ONTARIO INC.	001775449
2191850 ONTARIO LIMITED	002191850
932934 ONTARIO INC.	000932934
2012-04-30	
AVONSHIRE DEVELOPMENTS LTD.	002092328
BTT COMPUTING INC.	001454650
CANADIAN VALUE SOLUTIONS INC.	001197980
COMPUTING AT LIGHT SPEED INC.	001592740
CYPHER HOLDINGS INC.	001238125
FLOUR FANCIES INC.	001772585
H&P LOGISTICS INC.	002169794
HUMBERTO METAL FABRICATING CORP.	001257753
KSP PRINTING (CANADA) LTD.	000463767
LULU ROCKLAND LTD.	001344293
RYDER CONCRETE FORMING SPECIALISTS LTD.	001541117

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SUMMIT BLUE CANADA INC.	001617877
THUVARAGAS INC.	001391671
THYSSENKRUPP BUDD CANADA INC.	000143527
TOAST! INC.	002067548
VADAS HOLDINGS INC.	001573843
WINDHAM CREEK INC.	001134678
1328588 ONTARIO INC.	001328588
1494809 ONTARIO LIMITED	001494809
2096348 ONTARIO INC.	002096348
2279776 ONTARIO INC.	002279776
303 ARMSTRONG AVENUE DEVELOPMENT LTD.	001720726
535050 ONTARIO INC.	000535050
880550 ONTARIO INC.	000880550
2012-05-01	
AUDITRAIL ACCOUNTING SYSTEMS INC.	001271695
BELIEVERS CONSULTING INC.	001489699
CAYO COCO TANNING STUDIOS LIMITED	001463598
CLEARVIEW HOME IMPROVEMENTS INC.	001536413
COLERO GROUP INC.	002271083
GERRY-CO. EQUIPMENT SALES & RENTALS INC.	001136249
HEADSTAR TRADING INC.	001676331
HIRUT CAFE & RESTAURANT LTD.	001790167
HOME PAGES MEDIA INC.	002099760
MAVRIX EXPLORE 2010 - I FT MANAGEMENT LIMITED	002231388
TRAVEL COMMUNICATIONS GROUP INC.	000965859
YARL TRANSPORT INC.	002230550
1097568 ONTARIO INC.	001097568
1545621 ONTARIO INC.	001545621
1579019 ONTARIO LIMITED	001579019
1592620 ONTARIO INC.	001592620
1645544 ONTARIO INC.	001645544
1808118 ONTARIO LTD.	001808118
2155353 ONTARIO INC.	002155353
2012-05-02	
ACE SOLUTIONS INC.	001345899
CONDEL CORPORATION	001021430
CREATIVE LABS CHASING LTD.	002317384
MAHA TECH INC.	001772826
MG KHERA TRANSPORT LTD.	002031563
THE MCQUAIG GROUP INC.	001821204
THIRUMAGAL MANAGEMENT INC.	002118760
1019201 ONTARIO INC.	001019201
1549408 ONTARIO INC.	001549408
1689850 ONTARIO INC.	001689850
1837359 ONTARIO LTD.	001837359

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(145-G237)

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2012-05-04	
ITEW INTERNATIONAL STUDENT SERVICES INC.	1316308
2012-05-08	
VICORA HOMES INC.	1295509
1157519 ONTARIO INC.	1157519

KATHERINE M. MURRAY
Director/Directrice

(145-G238)

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

April 16, 2012 to April 20, 2012

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Simard, Noel	Sudbury, ON	16-Apr-12
Nusbaum, James P	Willowdale, ON	20-Apr-12
Shin, Won-chull	Etobicoke, ON	20-Apr-12
Yang, Hankap	North York, ON	20-Apr-12
Lee, Byung Rim	Etobicoke, ON	20-Apr-12
Richards, Carmen	Scarborough, ON	20-Apr-12
Lai, Fang-Ju	Willowdale, ON	20-Apr-12
Burachek, Mark	Kanata, ON	20-Apr-12
Millar, Samuel A	Scarborough, ON	20-Apr-12
Anjema, Richard	Brampton, ON	20-Apr-12
Baars, Arie	Dundas, ON	20-Apr-12
Girling, James B	Kitchener, ON	20-Apr-12
Heerema, Robert	Lynden, ON	20-Apr-12
Hegerman, Cornelius	Dorchester, ON	20-Apr-12
Moes, Henry J	Athens, ON	20-Apr-12
Overduin, Hans J	Chatham, ON	20-Apr-12
Schouwstra, Brian	Warminster, ON	20-Apr-12
Schuit, John	Komoka, ON	20-Apr-12
Tamminga, Jacob	Komoka, ON	20-Apr-12
English, William	Agincoourt, ON	20-Apr-12

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Swinamer, Steven	Peterborough, ON	20-Apr-12
Arnold, Donald Bruce	Guelph, ON	20-Apr-12
Jones, Violet	Cayuga, ON	20-Apr-12
Hands, Randall E	Chatham, ON	20-Apr-12
Pittman, LeRoy	Toronto, ON	20-Apr-12
Ferreira, Paulo	Etobicoke, ON	20-Apr-12
Thompson, Desmond J	Guelph, ON	20-Apr-12
Cornwall, Kent	Guelph, ON	20-Apr-12
Dilly, Kenneth	Mississauga, ON	20-Apr-12
Bookal, Dudley Odonijah	Mississauga, ON	20-Apr-12
McKen, Esric L	Scarborough, ON	20-Apr-12
Harris, Terry	Kingston, ON	20-Apr-12
Dickson, Cathy	London, ON	20-Apr-12
Dickson, Keary J D	London, ON	20-Apr-12
Ludt, Edward	St George, ON	20-Apr-12
Henry, Clarence R	Willowdale, ON	20-Apr-12
Faerber, Ralph	Kitchener, ON	20-Apr-12
Fischer, Kurt	Waterloo, ON	20-Apr-12
Kuerschner, Manfred	Kitchener, ON	20-Apr-12
Plaum, Heinz E	Kitchener, ON	20-Apr-12
Stewart, Sidney	Ottawa, ON	20-Apr-12
Stewart, Kenneth	Scarborough, ON	20-Apr-12
Dyer, Rodney S	Lambeth, ON	20-Apr-12
Crane, Raymond E	Barrie, ON	20-Apr-12
Berry, Kenneth Andrew	Oshawa, ON	20-Apr-12
Ayeni, Augustine Oludare	Ottawa, ON	20-Apr-12
Olawale, Adebukanla	Ottawa, ON	20-Apr-12
Masgalos, Manuel Ribeiro	Kitchener, ON	20-Apr-12
Santos, Manuel Dacosta	Etobicoke, ON	20-Apr-12

SANDRA LEONETTI
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(145-G239)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

April 23, 2012 to April 27, 2012

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Guy, Norman	Scarborough, ON	23-Apr-12
Lemieux, Christopher	Scarborough, ON	23-Apr-12
Robinson, Peter Samuel	Orleans, ON	23-Apr-12
Rayfield, Amy	Shelburne, ON	23-Apr-12
McIntyre, Rene Kathleen	Woodstock, ON	23-Apr-12
Turner, Nathan	Kitchener, ON	24-Apr-12
Turpin, Louise	Ottawa, ON	24-Apr-12
Wilson, Lawrence	Brantford, ON	24-Apr-12
Nwatu, Felix	Hamilton, ON	24-Mar-12
Puntino, John	Etobicoke, ON	24-Apr-12
Gunness, Carla	Toronto, ON	24-Apr-12
Gunness, Hamlet	Toronto, ON	24-Apr-12
Hadfield, Steven William	Pickering, ON	25-Apr-12
Epp, Janice	Pembroke, ON	27-Apr-12
Epp, Alan	Pembroke, ON	27-Apr-12
Bryan, Eitel Leamore	Brampton, ON	27-Apr-12

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Waugh, Brian	Holland Landing, ON	24-Apr-12
Burt, Michael	South Porcupin, ON	24-Apr-12

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Dingwell, Thane Kevin	Pisquid, PEI	23-Apr-12
June 14, 2012 to June 18, 2012		
Beacom, Michael	Port Rowan, ON	23-Apr-12
August 9, 2012 to August 13, 2012		
Chandler, John	Calgary, AB	23-Apr-12
July 12, 2012 to July 16, 2012		
Dwyer, Dennis	Perth, ON	23-Apr-12
June 7, 2012 to June 11, 2012		
Holmes, Myles	Maryville, IL	23-Apr-12
May 24, 2012 to May 28, 2012		
Darrell, Nina	Brantford, ON	23-Apr-12
August 9, 2012 to August 13, 2012		
Dyck, Mary	Winnipeg, MB	23-Apr-12
July 25, 2012 to July 29, 2012		
Burney, Allan	Turner Valley, AB	23-Apr-12
August 16, 2012 to August 20, 2012		
Tittle, Herbert	Shanty Bay, ON	23-Apr-12
July 26, 2012 to July 30, 2012		
McCarthy, Shannon	Brandon, MB	23-Apr-12
July 12, 2012 to July 16, 2012		
McDonald, Peter Alexander	Dartmouth, NS	23-Apr-12
May 17, 2012 to May 21, 2012		
Hoffman, Nettie	Toronto, ON	27-Apr-12

SANDRA LEONETTI
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(145-G240)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

May 1, 2012 to May 4, 2012

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Wheeler, Michael	Toronto, ON	01-May-12
Dixon, Ian Robert	Richmond Hill, ON	01-May-12
McAlpine, Frank S	Brantford, ON	01-May-12
Park, Yong Ki	Toronto, ON	01-May-12
Kalvaitis	Stoney Creek, ON	01-May-12
Foster, Sandra	Innisfil, ON	01-May-12
Jewer, Judith Elizabeth	Elmira, ON	01-May-12
Maria Philip, Jackson Arul	Blind River, ON	01-May-12
Nannam, Gary Nelson	Mississauga, ON	01-May-12
Loo, Patrick	London, ON	01-May-12
Jaggassar, Diane C.	Maxville, ON	01-May-12
Nelson, Ronald W.	Lasalle, ON	01-May-12
Jakob, Karl E.	Elk Lake, ON	01-May-12
Byrnes, William V.	Brantford, ON	01-May-12
Boghossian, Hany G.	Toronto, ON	01-May-12
Phelps, Tracy	Niagara Falls, ON	01-May-12
Wright, Michael	Clarksburgh, ON	03-May-12
Marrone, Francesco	Toronto, ON	03-May-12
Pachocki, Jaroslaw	Hamilton, ON	03-May-12
O'Dell, Anthony	Hamilton, ON	03-May-12
Hui, Nathan Kin Yan	Richmond Hill, ON	03-May-12
Clark, Howard	Ottawa, ON	03-May-12
McLeod, Wesley	Ottawa, ON	03-May-12
Henry, Randolph	Brampton, ON	03-May-12

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Holden, Gordon	Waterloo, ON	03-May-12
Khandani, Fariborz	New Market, ON	03-May-12
Jewer, Henry	Elmira, ON	03-May-12

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Coles, Gregory	Bay City, MI	01-May-12
July 12, 2012 to July 16, 2012		
Huntly, Alyson	Ottawa, ON	01-May-12
May 17, 2012 to May 21, 2012		
Wilson, Kevin	Halifax, NS	01-May-12
June 28, 2012 to July 2, 2012		
Webb, Steven	Pictou, NS	01-May-12
August 27, 2012 to August 31, 2012		
Cardoso, Victor	Montreal, QC	01-May-12
May 10, 2012 to May 14, 2012		

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Walton, Ken M.	Maberly, ON	01-May-12
September 7, 2012 to September 11, 2012		
Kyle Boyle, Laurin	Whistler, BC	01-May-12
May 18, 2012 to May 22, 2012		
Hagan-Bloxham, Sheila	Edmonton, AB	04-May-12
Patricia		
August 16, 2012 to August 20, 2012		
Evans, David John Walter	The Glades, NB	04-May-12
June 28, 2012 to July 2, 2012		
Creedon, Gerard	Dale City, VA	04-May-12
November 26, 2012 to Nov 30 2012		
Bays, Eric	Ottawa, ON	04-May-12
August 23, 2012 to August 27, 2012		
Carrington, Johnny	Pikesville, MI	04-May-12
May 31, 2012 to June 4, 2012		
Brewer, Terry D.	Bathurst, NB	04-May-12
June 14, 2012 to June 18, 2012		
Korpela, Paavo	Toronto, ON	04-May-12
July 12, 2012 to July 16, 2012		
Mundle, Garth	Ottawa, ON	04-May-12
May 19, 2012 to May 23, 2012		
Wyatt, Joan	Toronto, ON	04-May-12
May 31, 2012 to June 4, 2012		
Halferty, Patrick	New Maryland, NB	04-May-12
May 23, 2012 to May 27, 2012		
Goertz, Samuel	Montvale, NJ	04-May-12
July 13, 2012 to July 17, 2012		
Saarela, Jack	Wyncote, PA	04-May-12
June 21, 2012 to June 25, 2012		
Visser, John	Beaconsfield, QC	04-May-12
August 16, 2012 to August 20, 2012		

SANDRA LEONETTI
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(145-G241)

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from April 16, 2012 to April 22, 2012, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 16 avril 2012 au 22 avril 2012, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABATI, TOOBA.	PIKE, TOOBA.	DEL ROSARIO, JOY.ANCHETA.	MIGUEL, JOY.ANCHETA.
ABDUL-RAHMAN, DANA.	ABOSSI, DANA.	DELA PENA, BLAISE.ANSGAR.	SZERELMES, BEBE.
ABDUL-RAHMAN, YASMINE.	ABOSSI, YASMINE.	DIAS, MARY-ANNE.	DIAS, MARIANNE.
ABDULHUSEIN, AMEENA.	ABDULHUSEIN, AAMENA.	DOUGLAS, KYLE.ROBERT.	LOVE, DANIEL.JAMES.
AINSWORTH, AMBER.ANNE.	WILSON, AMBER.ANNE.	DRIEDGER, MARY.	CAMPBELL, MARY.JEAN.
ALLAN, ASHLEY.AMANDA.	SHAPURKO, ASHLEY.	EINARSSON, KRISTIN.	JONSDOTTIR, KRISTIN.
	AMANDA.	JONSDOTTIR.	
ANGLEHART, JOSHUA.BRIAN.	BALL, JOSHUA.BRIAN.	ENKOOM ADUAMAH, ISAAC.	ENKOOM, ISAAC.KWEKU.
	COLTON.	KWEKU.JR.	ADUAMAH.JR.
ASIA, ASIA.	AHMAD, ASIA.	EVANS, JULIE.ANNE.	SJURSEN, JULIE.ANNE.
AUDETTE, DANIELLE.LINDA.	ROULEAU, DANIELLE.LINDA.	FACH, CONNIE.PATRICIA.	BATES, CONNIE.PATRICIA.
AWATE, MARAM.JAMIL.	AWATE, MARIAM.JAMIL.	FAREED, JOY.FIRAS.FAREE.	GEORGES, JOY.F.F.
AZIN, DANIAL.	AZIN, DANIEL.	FAREED, JWAN.FIRAS.FARE.	GEORGES, JOANNA.F.F.
BAI, TIAN.	BAI, JEFF.TIAN.	FITZGIBBON, LISA.MARIE.	TAMMINEN, ELLERY.LISA-MARIE.
BAIDAL, DANIELLA.	BAIDAL, DANITA.NATASHA.		
NATASHA.		FOSTER-HUNT, COLIN.REID.	FOSTER, COLIN.REID.
BAINS, RAMANDEEP.KAUR.	NARWAL, RAMANDEEP.KAUR.	FREGEAU, LISA.MAY.	BENN, LISA.MAY.
BALLIERAM, HANSRANIE.	RAMPERSAUD, SUNITA.	GAL FISHMAN, DANIEL.	GAL FISHMAN, DANIELLE.
	HANSRANIE.	GAUDETTE, ANNETTE.MARIE.	GAUDETTE, IRENE.ANNETTE.
BARDY, ELEANOR.DIANE.	BARDY, BONNIE.MEARL.	RITA.	MARIE.RITA.
BARENS, LAURA.MICHELLE.	MEAKINGS, LAURA.	GHEBREHAWARIAT, MARONE.	TSEHAYE, MARONE.
	MICHELLE.		GHEBREHAWARIAT.
BENOIT, LEONORA.	BENOIT, ELEANOR.MARY.	GONZALEZ, MARIA.ESTHELA.	KROELL, MARIA.ESTHELA.
BOUTAHOR, MARWA.	BOUTAHAR, MARWA.	GOPI, SASIKALA.	GOPI, JAYA.
	HALIMA.	GOULD, BRIAN.DALTON.	BLAKELY, BRIAN.
BOYER, MARNI.LYNN.	LEONARD, MARNI.LYNN.	GRAHAM, TRACEY.LEIGH.	MESSINGER, TRACEY.LEIGH.
BRADLEY, JOCELYN.ELYSE.	RAE, JOCELYN.ELYSE.	HAQ, SNA.	HAQ, SANA.
MURIEL.	MURIEL.	HAYES, STEPHEN.WARREN.	WARBURTON, STEPHEN.
BRATUS EDWARDS, AINSLIE.	BRATUS, AINSLIE.ELLA.		WARREN.ALF.
ELLA.		HIRT, MARTINA.C.	ERICKSON, MARTINA.C.
BROWN, MAGDYLYNA.	BROWN, BARBARA.ANN.	HO, KA.YIP.	HO, GABRIEL.KA.YIP.
BARBARA.ANN.		HOCALUK, MICHEAL.JOSEPH.	CHIASSEON, MICHEAL.JOSEPH.
BUCHANAN, DEAN.	VANVELZER, DEAN.	MARK.	MARK.
FREDERICK.	FREDERICK.BUCHANAN.	HORNBECK, NANCY.LOU.	HORNBECK, NANCY.LOU.
BYKER, TAEALYN.CAROLYN.	WALLINGTON, TAEALYN.SUE.	HTOO, PAW.LAW.EH.	NAY, PAULINA.
SUE.		HUANG, YAN.QI.	HUANG, SOPHIE.YAN.QI.
CABRAL, FLORDELIZA.	CARRERA, FLORDELIZA.	HUBBARD, ALISON.HOPE.	KAT, ALI.HOPE.
CARRERA.	MELCHOR.	HUNG, YUK.LIN.	LO, YUK.LIN.
CARRIERE, JOSEPH.ROGER.	TOURIGNY, ERIK.ROGER.	HUNLIGON, COLIN.ROY.	HONEGON, COLIN.ROY.
ERIC.		HUYNH, LINDA.	TANUWIDJAJA, LINDA.
CELINO, VENRICK.	MILLEN, VENRICK.CELINO.	HUYNH, THI.THUY.DIEM.	LAM, JULIE.HUYNH.
CHAE, MEE.JEONG.	CHAE, ELLE.MEE-JEONG.	IGLIC, HERMAN.	IGLIC, HERMAN.MICHAEL.
CHAMBERS, MARSHA-GAYE.	DALE, MARSHA-GAYE.	ILESO, PATRICIA.EFE.	AZETA, PATRICIA.EFE.
CHARTRAND, HEATHER.	COYLE, HEATHER.TOMINA.	INNOCENT, REBECCA.	INNOCENT, RACHELLE.
TOMINA.		RACHELLE.	REBECCA.
CHAUDHARY, MIRZA.	IQBAL, NASAR.	JEWELL, JACK.WILLIAM.	JEWELL, JACK.WILLIAM.
FAKHAR.ISLAM.		JOHN.	PATRICK.
CHAULK, STACEY.KRISTINE.	GATEMAN, STACEY.KRISTINE.	JOLLEY-WRIGHT, BROADIE.	JOLLEY, BROADIE.JERALD.
CHOUDRY, MIRZA.QAMAR.	IQBAL, QAMAR.	JERALD.	
ISLAM.		JOLLEY-WRIGHT, MACKALA.	JOLLEY, MACKALA.
COULIBALY, NANA.	DIAKITE, NANA.	MICHELLE.	MICHELLE.
CULLEN, LAURA.ROSE.	CULLEN, OTLEY.LAURA.	JOLLEY-WRIGHT, TAMMY.	JOLLEY, TAMMY.MICHELLE.
	ROSE.	MICHELLE.	
DA SILVA ARAUJO, DANIEL.	DA SILVA, DANIEL.ROBERTO.	K'NYAW, HSER.TWE.	KEH, GEORGE.
ROBERTO.	ARAUJO.	KARKRUFF, CASSANDRA.	BUREAU, CASSANDRA.
DAM, THE.PHUNG.	LEE, JOAN.PHUNG.	CHRISTINE.	CHRISTINE.
DEANS, ROBERT.MICHEAL.	DAVIES, IAN.	KASHYAP, CAROLINE.REKHA.	NOVAK, CAROLINE.
		KHALFAN, JAMAL.SAID.	MOSHI, KENNETH.
		KHATON, PRATTASHA.	RAHMAN, PRATTASHA.
		KIM, NGOC.HONG.DIEP.	KIM, VY.HONG-DIEP.NGOC.
		KING, IAN.ORLANDO.	POWER, IAN.ORLANDO.KING.
		KNOWLES, PAUL.ROBERT.	ALLARD, PAUL.ROBERT.
		KNYAZEVA, NAILYA.	YUZAYEVA, NAILYA.
		KRISHNAMOORTHY,	JEEVAKARAN, SINTHUJA.
		SINTHUJA.	
		KUMARAKULASINGAM,	RAJGUMAR, PREMINI.
		PREMINI.	
		LALONDE, MARIE.SUZANNE.	LALONDE, ISABELLE.
		ISABELLE.	SUZANNE.
		LAM, TU.TIN.	LAM, TIM.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
LANGDON, MATTHEW.JAMES. GERALD.	LANGDON, RAE.MICHELLE.	SI, ZHI.HAN.	SI, LEON.ZHIHAN.
LE, THANH.DONG.	WEIR, EZEKIEL.THANH.	SILVEIRA, AIDRIANA.MARIA.	COWIESON, AIDRIANA. MARIA.SILVEIRA.
LEAHEY, JACLYN.PATRICIA. JOAN.	BERRY, JACLYN.PATRICIA. JOAN.	SINE, EMILY.KATE.	BROWN SINE, EMILY.KATE.
LEE, MARCUS.JAE-YOUNG.	LEE, MARCUS.JAE.	SINGH, BALJINDER.	SANGHA, BALJINDER.SINGH.
LI WONG, YIT.GUANG.	LI, YIT.GUANG.	SINGH, BALWANT.SAUR.NA.	NAURANGA, MUNNIE.
LUBE, BRODIE-LYNN.DAWN.	BIERLING, BRODIE-LYNN. DAWN.	SINGH, INDERJIT.	NARWAL, INDERJIT.SINGH.
LUCATO, ALYSSA.GIORDAN.	FIELDING, ALYSSA.GIORDAN.	SNIDER, DEBRA.ANN.	MITCHELL, DEBBIE.ANNE.
LYNN, RACHELLE.ANN.	MIELE, RACHELLE.ANN.	SOMASUNDARAM, YOGARANI.	THIVAKARAN, YOGARANI.
MARTIN, LORRAINE.MAY.	HUNTER, LORRAINE.MAY.	SOUSA, ANA.CRISTINA.	PAULINO, ANNA.CHRISTINA.
MASTRAGOSTINO, GIANCARLO.	MASTRAGOSTINO, GIANCARLO-JOHN.	BORGES.DE.	SCHAAFSMA, CHRISTINA.
MATTE-GURNEY, ALEXIS.	LESNICK, ALEXIS.MARIE. NELLIE.	SPENCER, CHRISTINA. JESSICA.	JESSICA.
MATTE-GURNEY, TALAN. THOMAS.LUC.	LESNICK, TALAN.ADM.LUC.	STUTZER, MICHAEL.GARY. IGOR.	CHEVERIE, GARY.MICHAEL.
MC CABE, AMBER.KATHLEEN.	GREEN, AMBER.KATHLEEN.	SUN, MENG.ZHEN.	SUN, JENNY.
MCLENNAN, SHANE. CHRISTOPHER.	HENDERSON, SHANE. CHRISTOPHER.	SUTTON, SIDNEY.	URSEL, SIEGFRIED.ERNST.
MACDOUGALL.	MACDOUGALL.	SZETO, KWAN.	SZETO, STANLEY.
MEHLENBACHER, DUANE. ALLEN.	BROWN, DUANE.ALLEN.	TAN, SIEN.HOA.	TAN, STEPHEN.SIEN.HOA.
MIN, JIE.	MIN, JENNY.JIE.	TEVES, CATHERINE.COSTA.	CIUFO, CATHERINE.COSTA.
MIRANDA, MARIVIC.	MARCELO, MARIVIC.	TONG-HUI, JEANNE.SHENG- LI.	TONG, JEANNE.SHENG-LI.
MOLLAH, ISFAR.TAHMID.	KAMAL, ISFAR.TAHMID.	TRAN, SAM.DIEC.	CHAN, SAMANTHA.
MONMINIE, LAWRENCE. ALLEN.	DALBELLO, LAWRENCE. ALLEN.	TURKUSIC, SOHEILA.	TURKUSIC, JAGODA.DALIJA.
MONMINIE, OLIVIA.HELENA.	DALBELLO, OLIVIA.HELENA.	JAGODA.	OUKIT, ISABEL.RITA.
MORRISON, CAELIN. ELIZABETH.	BAKER, CAELIN.ELIZABETH.	UDITNARAIN, ISABELLA. RITA.	
MOURIN MARTINEZ, DANIELA.ALEJANDRA.	MOURIN MARTINEZ, ALEJANDRA.	VANHORNE, OLIVE.LOUISE.	VANHORNE, OLIVIA.LOUISE.
MU, DAH.NYUNT.	KEH, DAHNYUNT.	VIRDI, AMANPREET.KAUR.	CHANA, AMANPREET.KAUR.
MUHAMMAD, MOIN.UDDIN.	MOIN UDDIN, MUHAMMAD.	VIRGILI, SILVIA.	DALBELLO, SILVIA.
NAGRA, MANDEEP.KAUR.	SAHOTA, MANDEEP.KAUR.	WAGNER, DREW.JOSEPH.	MULLETT, DREW.JOSEPH.
NASIR, FIRAS.FAREEN.NA.	GEORGES, FERRIS.F.N.	WILCOTT, STERLING. MICHAEL.	STERLING, MICHAEL. WILLIAM.
NAY, SAW.AH.THAW.THAW.	NAY, TAWTAW.	WILKINSON, JUSTICE.	CARBAJAL, JUSTICE.
NGO, THI.HOANG.YEN.	SIDORCHUK, JENNIFER.YEN.	JONATHAN.	JONATHAN.
NGUYEN, DAPHNE.	NGUYEN, BRETT.ASHLEY.	WILLIAMS, ARLEN.EARL. GEORGE.	WILLIAMS, ARLYNE.GEORGE. EARL.
JEANNETTE.		WILSON-CANNON, SAMUEL. ALEXANDER.	CANNON, SAMUEL. ALEXANDER.WILSON.
NWOSU, FLORENCE.NWORIE.	OSUJI, FLORENCE.NWORIE.	WU, YUANBO.	WU, KEVIN.YUANBO.
ODO-COOPER, GABRIEL. ANDREW.	DOLO-COOPER, GABRIEL. ANDREW.	YASIR, LANDI.	SIGER, LINDA.ZUHAIR.
OGGLESBY, CHRISTOPHER. DAVID.STANLEY.	LAWRENCE, CHRISTOPHER. STANLEY.RUTTER.	YOUSIF, NUHA.SABIH.YOUS.	GEORGES, NURIA.S.Y.
PAGE, STASIU.PETER.DAVID.	PAGE, RITCHARD.DAVID. JOHN.	YU, PUL.IN.	YU, KRISY.PUL.IN.
PALMER, CHRISTOPHER. MICHAEL.	ANSELMO, CHRISTOPHER. MICHAEL.	ZHAO, YI.	ZHAO, SOPHIE.
PATEL BINALBEN, BHUPENDRABHAI.	PATEL, BINALBEN. VIPULKUMAR.	ZHOU, KAN.KAREN.	ZHOU TO, KAREN.
PATERSON, BRUCE.	BIGGS, BRUCE.	ZURAWSKI, BRIAN.JOSEPH. RICHARD.	WISSENT, BRIAN.JOSEPH.
PAVLOU, CHRISTINA. THEOLOGOU.	SAMRA, CHRISTINA. THEOLOGOU.		
POLLARD, MARIJKE.	BOURDAGES, NATALIA. MARIJKE.		
JOHANNAH.CECILIA.	YASOTHARAN, KAVITHA.		
RAMACHANDRAN, KAVITHA.	REGETI, JOSHITA.		
REGETI, BHAAVNA.	RIAZ, MUDASSAR.		
RIAZ, MUHAMMAD. MUDASSAR.			
RISTIC, KSENIJA.	BUHA, KSENIJA.		
ROSE, CYRIL.BOB.	WILLIAMS, ROBERT.		
RUSSELL, JOHN.GRAYSON.	RUSSELL, GRAYSON.JOHN.		
MCKERRELL.	MCKERRELL.		
SAGI, LEAH.	STEIN-SAGI, LEAH.		
SELVEND, MELANIE.	SELVEND, SINTHUJA.		
SHANFELD, MARTIN.LEE.	WEBB, MARTIN.LEE.		
SHAW, STACY.CHRISTINE.	CRAY, STACY.CHRISTINE.		
SHIRAZI, MOHAMMAD.	SHIRAZI, ARSALAN. MOHAMMAD.		
ARSALAN.			

SANDRA LEONETTI
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(145-G242)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from April 23, 2012 to April 29, 2012, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 23 avril 2012 au 29 avril 2012, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME

ABBS, ALEXANDER.
KENNETH.WILLIAM.
ABOVYAN, MIKAYEL.
ABOZAKHAR, AJDJIR.
ALSADIQ.
AIMERS, CORNELIA.MARIA.
AL-DABBAGH, HAMZA.
AL-SABAH, MOHAMMED.
HOMOUD.
ALFALAHI, MARY.
ALROBEYE, LUMA.
ANDRAZA, JOSEPH.ALFRED.
JAMES.
ANSON-CARTWRIGHT, ERIN.
ASHLEY.ELIZABETH.FOX.
ARKIS, LANA.
ASLAM-ZADA, ZABULLAH.
AUBERTIN, KYAN.JACOB.
BALAPPA, SADHANA.
BALASUNDARAM, KAJITHA.
BATSON, CHRISTY.LYNN.
BELTRAMI, ETHAN.
CHRISTOPHER.THOMAS.
BETTENCOURT, LUCIA.
DA.ESTRELA.BOTELHO.
BILLYARD, KAREN.
BONDAREV, NATALIA.
BRULE, VICKIE.ELIZABETH.

BRUYERE, CORBURN.
TREMAYNE.MICHIAH.
BÉDARD-PAQUETTE, MARIE.
DENISE.CHANTAL.
CARTER, ELIZABETH.
HANNELORE.DAVEY.
CAZA, MELODY.ERICA.
CHAN TACK, TONIA.
LORRETTA.
CHEEMA, RUBEL.KAUR.
CHEN, NAN.JIN.
CHUOR, VANNY.
CLARKE, SELINA.JOYCE.

COCKCROFT, CANDACE.
BERNICE.
COLEY, SOPHIA.STEPHANIE.
TASHA.
CUI, JIA.
CUKALI, AFERDITA.
DAVIS, DEAN.JEFFERY.

DE LUCA, DAWN.VICKI.
DELA CRUZ, TEODORA.
BAUTO.
DEVAGUDI, PRATUSHA.
DIAB, PHOEBE.HELOISE.
CARTWRIGHT.
DIAZ LABRADOR,
MALLARELYS.
DO, HANG.NHAT.

NEW NAME

ELLIOT, ALEXANDER.
KENNETH.WILLIAM.
ABOVYAN, MICHAEL.
ABOZAKHAR, IDIR.ALSADIQ.
AIMERS, CORRINA.MARIA.
AL-DABBAGH, TAIM.
AL-MAWLA, ADAM.
ALFA, MIRELLE.MARY.
ALROBEYE, SUHA.
ANDRAZA, JAMES.ALFRED.

FOX, ERIN.ASHLEY.
ELIZABETH.
WILLIAM, LANA.
ASLAMZADA, ZABI.
SIRIE, KYAN.JACOB.
BALAPPA, SADHANA.SANDY.
SIVANANTHAN, KAJITHA.
BRUCE, CHRISTY.LYNN.
KLINE, ETHAN.THOMAS.

FURTADO, LUCIA.
DA.ESTRELA.BOTELHO.
MCCLURE, KAREN.
BENNETT, NATALIA.
DECHAMPLAIN, VICKIE.
ELIZABETH.
BRAGG, CORBURN.
TREMAYNE.MICHIAH.
BÉDARD, MARIE.DENISE.
CHANTAL.
TUCKER, ELIZABETH.
HANNELORE.DAVEY.
MUNGAR, MELODY.ERICA.
CHAN TACK, TONIA.
LORRETTA.LORRAIN.
BUTTAR, RUBEL.KAUR.
CHEN, LAN.JIN.
CHOUR, VANNY.
PFOH-MACDONALD, SELINA.
JOYCE.
LOFTHOUSE, CANDACE.
BERNICE.
WILLIAMS-COLEY, SOPHIA.
ABIGAIL.
KONG, JIA.
GASHAJ, AFERDITA.
HUDDLESTONE, DEAN.
JEFFERY.
GROSSI, DAWN.VICKI.
FORBES, TEODORA.BAUTO.

MOOLE, PRATUSHA.
DIAB, PHOEBE.HELOISE.

MOYA, MALLARELYS.
DO, JULIE.HANG.NHAT.

PREVIOUS NAME

DONIDA, VICTORIA.
DUPUIS, MARIE.MARTHE.
JOAN.
DYBALL, KYLA.ISABELLE.
DYBALL, PAIGE.JORDAN.
EDDY, MACKENZIE.
CAROLINE.
ELLENBECKER, MARRQ.
ANTHONY.
ESPARZA, NATALIA.
EVANS, NOSIPHO.
FAGGIANI, PAULA.MARIE.
FAZAL, SUKAINA.ABBAS.A.

FLARO, CATHY.MARY.
GAGNIER, JOSEPH.
LAWRENCE.JAMES.
GAUGHAN, CORINNA.MARIE.
GHOLAMALI-
MAJDABADIKOHNEH,
NARJES.
GIRON, GRISELDA.OLIVIA.

GIROUX, BRANDI.MAE.
GOVENDER, INDERANIDEVI.
GREIG, LINDSAY.JORDAN.
HA, VICTORIA.CAM-LE.
HAGGITT, ELSABUT.LYDIAN.

HAROUN, KATHRYN.ANN.
HENRY, MICHELLE.ANN.
MARIE.
HLOBILEK, MIRA.JOVETTE.
HOVAKIMYAN, AGATA.
HUSAIN, MOHAMMAD.
AKBAR.
IM, SIERRA.
ISSE, ABDALLAH.
JAMES, ASHLEY.DOROTHY.
JAMES, ELIJAH.JOSHUA.
EVERSLEY.MATTHEW.
JAYASINGHE ARACHCHIL,
VISAKA.PRIYADHA.
JESSOP, RENÉE.
JURCIC, NICHOLAS.J.
KAJENTHIRAN, NAGARUPY.
KASRAEI, MOHAMMAD.
KHIANRA, SHAHNAZ.K.
KREKKO, JOYANNA.
ROSEALYNN.ELIZABETH.
GRACE.
KUTLESA, JAYDEN.EVAN.
KUTYMA-GOFF, MASON.
WILLIAM.PAUL.
LABANOWICZ, ANNA.
JUSTYNA.
LE, LINDA.DAO.
LEE, HSIN.JU.
LEE, JONG.SUK.
LI, CHIEH.LIN.
LI, TSUNG-NAN.
LINDA, LINDA.
LIU, XIAO.XI.
LOUIS, MARIE.MIMOSE.
MAC LEAN, KIMBERLY.ANNE.

MAK, SIN.MING.CHARMAINE.
MAKINSON, MARIE-NICOLE.
MAKKAWI, REEM.
MANCINI, EBUNOLUWA.
LANA.

NEW NAME

SAGUID, VICTORIA.DONIDA.
DUPUIS, JOANNE.MARTHE.

BLAKELY, KYLA.ISABELLE.
BLAKELY, PAIGE.JORDAN.
TAMLIN, MACKENZIE.
CAROLINE.
UMANETZ, COFFEE.MARRQ.

ROQUE, NATALIA.
EVANS, APHIWE.NOSIPHO.
GOODMAN, PAULA.MARIE.
MOHAMED JAFFER,
SUKAINA.ABBAS.A.
FLARO, KATHY.MARY.
GAGNIER, JAMES.LAWRENCE.

SWAN, CORINNA.MARIE.
MAJD, NARGES.

MARTINEZ, GRISELDA.
OLIVIA.
SCARROW, BRANDI.MAE.
ARORA, RANI.
WILSON, LINDSAY.JORDAN.
EVANS, VICTORIA.CAM-LE.
LAWRENCE, HEPZIBAH.
LYDIA.
BROWN, KATHRYN.ANN.
HENRY-JULIAN, MICHELLE.
ANN.MARIE.
LEEZER, MIRA.JOVETTE.
HOVAKIMYAN, AGATHA.
HUSAIN, AKBAR.

DYKSTRA, SIERRA.MORGAN.
DIRIE, ABDALLAH.
MARKS, ASHLEY.DOROTHY.
DEFREITAS, ELIJAH.JOSHUA.
EVERSLEY.MATTHEW.
DALUWATTE, VISAKA.
PRIYADHARSHANI.
MILNE, RENÉE.
JURCIC, NICHOLAS.JOHN.
SOTHILINGAM, NAGARUPY.
KASRAEI, KAVEH.
DABESTANI, SHAHNAZ.
KREKKO, SALOMÉ.
ALAYTHEIA.GRACE.

SAARI, JAYDEN.EVAN.
KUTYMA, MASON.PAUL.

PYZIK, ANNA.JUSTYNA.

DAO, LINDA.LE.
LEE, EMILY.HSIN-JU.
KIM, CANDY.
LEE, JENNY.CHIEH-LIN.
LEE, CHRIS.TSUNG-NAN.
HSER, LINDA.
LIU, STEPHANIE.
JOCELYN, MARIE.MIMOSE.
VANSCHAGEN, KIMBERLY.
ANNE.
MAK, CHARMAINE.SIN.MING.
PROULX, MARIE-NICOLE.
ZAID, REEM.
MANCINI, EBUNY.LANA.
EBUNOLUWA.

PREVIOUS NAME

MARQUEZ, DARLING.
MASSIEL.
MARTIN, MARIE.CLAIRE.
CAROL.
MARTYN, ALEXANDER.
PATRICK.
MARVEN, HEATHER.ANNE.
MAYO, USAMA.IQBAL.
MC INTYRE, LINDA.ISOLDE.
MCCUTCHEON, CATHY.
EVELYNE.
MCGREGOR, ALEXANDRA.
MARIE.ELIZABETH.
MERCIER, ANNICK.LAYLA.

MESQUITA, MYLA.JAYNE.
MOHAMMED, HANAN.SEID.
MOREAU, SHERRY.LYNN.
MOYA DIAZ, DAVID.
ALEJANDRO.
MOYA DIAZ, EDGAR.JAVIER.
MOYA HERRERA, ALBERTO.
JAVIER.
MULE, ADITYA.REDDY.
MULE, PADMANABHA.
REDDY.
MULE, SHREYAS.REDDY.
MULLOCK, GRIFFIN.DAVID.

MUSTAPHA, KUDIRAT.
OLAIDE.
MYERS, KASANDRA.
ANTONNETTE.
NAGENDRAN, RAGUL.
NEMYKINA, ALLA.
NOZARI, AZAM.
OBENEWAA, CYNTHIA.
OSWAL, SUCHETA.
PALAGY, ALICE.JUDY.ANNE.
PARANDIAN, GELAREH.
PARANEETHA,
PARAMESWARAN.
PASSMORE-CANESTRARO,
KEEFER.JASON.
PATEL, MITABAHEN.
TEJASHKUMAR.
PATTEM, VIRAJA.
PEDROZA, LUCRECIA.
PETEVOTYAN, SHAKEH.
PIZZEY, KATHARINE.
MARGARET.
POP, THEODORE.JONATHAN.
AUREL.
PUROL, BERNHARD.
BOLESLAW.
RANCOURT, REGEAN.
RODIC, SOFIJA.
RUDNEVA, EVGENIA.
RUIZ, MARIANA.
RYAN BLOW, NICHOLAS.
FREDRICK.
SACHEDINA, ARUSHA.
SARAFIAN, CAMELLIA.
SENKOVA, KARINA.
SHARMA, NAMITA.
SHAW, ARIF.SUBHAN.
SIBY, JELLY.JACOB.
SIDALAK, CHO.
SMITH, MICHAEL.RYAN.
SMOLENTSEV, ROMAN.

NEW NAME

KURACH, DARLING.MASSIEL.

MARTIN, CAROLE.CLAIRE.
MARIE.
DROUILLARD, ALEXANDER.
JAMES.
MARVEN, TOBIE.HEATHER.
MAYO, USMAN.IQBAL.
ROZENTALS, LINDA.ISOLDE.
MCCUTCHEON, CATHERINE.
EVELYNE.
MISKA, ELLIE.JANE.

MERCIER-DESDUNES,
ANNICK.LAYLA.
STRANGE, MYLA.JAYNE.
AHMED, HANAN.ZEINU.
DOWLING, SHERRY.LYNN.
MOYA, DAVID.ALEJANDRO.

MOYA, EDGAR.JAVIER.
MOYA, ALBERTO.JAVIER.

MOOLE, ADITYA.REDDY.
MOOLE, PADMANABHA.
REDDY.
MOOLE, SHREYAS.REDDY.
MULLOCK-CANESTRARO,
GRIFFIN.DAVID.
MUSTAPHA, MARIAM.
OLAIDE.MONICA.
GARRY, KASANDRA.
ANTONNETTE.
ANPALAGAN, RAM.
ALLAN, ALLA.
BAYLISS, AZAM.
BAAH, CYNTHIA.
GOEL, SUCHETA.OSWAL.
NEWMAN, ALICE.ANNE.
SCOTT, GELAREH.
PARAMESWARAN,
PARANEETHA.
CANESTRARO, KEEFER.
JASON.STEWART.
PATEL, MITABAHEN.

GOKEDA, VIRAJA.
PINCAI, LUCRECIA.
PETEVOTYAN, SHAKEH.
ADAMS, KATHARINE.
MARGARET.
GAMES, THEODORE.
JONATHAN.AUREL.
PUROL, BERNARD.
BOLESLAW.
RANCOURT, REJ.
MILLS, SOPHIA.
SUSARINA, EVGENIA.
RUIZ-LAMB, MARIANA.
RYAN, NICHOLAS.
FREDERICK.
SACHEDINA, ARUSA.NAEEM.
PANDREMENOS, CAMELLIA.
UHALOVA, KARINA.
GAWRI, NAMITA.
SHAW, SEAN.
SIBY, JACOB.
KHOU, CHO.SIDALAK.
MILLAR, MICHAEL.RYAN.
IVANENKO, ROMAN.

PREVIOUS NAME

SOOKRAJ, DEVI.PERSAUD.
SPURGEON, BRITTANY.
KARON.
SPYCHAJ, KYLE.RONALD.
STEVENSON, GERALD.CRAIG.
STEWART, MARY.SHEILA.
STRANGE, ROSALIE.
ROXANNE.
SYED, MIRSAD.JAMAL.

TABAJA, YASSER.MAHER.
TAMBER, HARPREET.KAUR.
TARYCHKINE, ALEXANDRE.
THURLOW, BEVERLEY.
HARRY.
TIEU, TUAN.HUNG.
TILOCHAND, DARREN.
ANTHONY.
TING, TSZ.LING.
TODD, SARAH.MARIE.
TOWER, JEFFREY.LEIGH.
TRUDEL, ANNETE.EVELYN.
TSIRULNIKOV, DANIEL.
TURCOTTE, JESSICA.ROSE.
UPPAL, SIMARJIT.KAUR.
SEEMA.
VAHER, MARIANNE.
CHRISTINE.
VANEKEREN, ANITA.
CATHERINE.
VANHAVERBEKE, KYLE.
GREGORY.
VANMECHELEN, MICHELE.
HOPE.
VITAJ, EDVIN.
WANG, XIN.
WELLAHEWAGE, GAYAN.
NIROSHANA.
WEN, SHU.
WHETUNG, EMILY.ANN.
GIZHAB.
WONG, ANN.HUA.
WOODBECCK, TERRENCE.
JOSEPH.BRIAN.
WOODWARD, MATTHEW.
JAMES.
YAO, SHUO.JIA.
YAQOOBI, ARIAN.
YAQOOBI, HAFEEZ.
YAQOOBI, HAMEEDA.
YAQOOBI, MIRWAIS.
YARCIA, ESPERANZA.LARAN.
YOUNG, SHONTELL.
BEVERLEY.

NEW NAME

SOOKRAJ, SHELLY.
WILSON, BRITTANY.KARON.

WALTON, KYLE.RONALD.
STEVENSON, CRAIG.
STEWART, SHEILA.MARY.
HICKEY, ROSALIE.ROXANNE.

SYED, MUHAMMAD.SHAF.
JAMAL.
MARTINEZ, JOSHUA.YASER.
HANSRA, HARPREET.KAUR.
TARYSHKIN, ALEXANDER.
THURLOW, HARRY.BEV.

TIEU, ANDREW.
IVANCIC, DARREN.ANTHONY.

TING, ROSETTA.TSZ.LING.
RODRIGUES, SARAH.MARIE.
DALTON, JEFFREY.LEIGH.
TRUDEL, ANNETTE.EVELYN.
TSIRULNIKOV, DANIELLE.
JUNE, WILLOW.RHIANNON.
UPPAL, SIMARJEET.KAUR.
SEEMA.
HEIDEBRECHT, MARIANNE.
CHRISTINE.
FIORONI, ANITA.CATHERINE.

STARK, KYLE.GREGOR.

HILTON, MICHELE.HOPE.

VITO, EDVIN.
WANG, DANIEL.
WELLS, GAVIN.NIROSH.

WEN, KELLY.
WHETUNG-MACINNES,
EMILY.ANN.GIZHAB.
WONG, ANN.HUA.FANG.
THOMAS, TERRENCE.JOSEPH.
JACOB.
SHEPLEY, MATTHEW.JAMES.

YAO, NATALIE.SHUOJIA.
OKI, ARIAN.
OKI, HAFEEZ.
OKI, HAMEEDA.
OKI, AARON.
LARANANG, ESPERANZA.L.
WHELAN, SHONTELL.
BEVERLEY.

SANDRA LEONETTI
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(145-G243)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from April 30, 2012 to May 06, 2012, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 30 avril 2012 au 06 mai 2012, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABATI, MIKYLE.	PIKE, MIKYLE.	COCROFT, TREVOR.DYLAN.	WILLIS, TREVOR.DYLAN.
ABREGO-KAMEKA, CARLOS.	KAMEKA ABREGO, CARLOS.	CORBEIL, SYLVIE.	LONGSTREET, SYLVIE.
GABRIEL.	GABRIEL.	BERNADETTE.MARIE.	BERNADETTE.MARIE.
	MAHFOOZ, MOHAMMAD.	CORMIER, PATRICK-XANDER.	WILSON, PATRICK-XANDER.
AHMED, MOHAMMAD.	AHMED.	DONALD.	DONALD.
ALEEM, HUMAIRA.	ALEEM, MAIRA.	DAVIDSON-RIDER, DAVID-	RIDER, DAVID.JAMES.
ALGER-BEAUVAIS, THOMAS.	ALGER-BEAUVAIS, THOMAS.	JAMES.WILLIAM.	LAFERRIERE, JOHN.MICHAEL.
PAUL.DANIEL.JOSEPH.	DANIEL.JOSEPH.	DE RONDE, JOHN.MICHAEL.	GRANT, EDWARD.JOSEPH.
ALI, TATIANA.	EVDOKIMOVA, TATIANA.	DIEBOLD, EDWARD-JOSEPH.	DING, TOM.CHANG.XU.
ALLEN, KAYLEE.ANN.	DELAHAYE, KAYLEE.ANN.	DING, CHANG.XU.	BECKNER-STETSON, ALISSA.
ANGAIE, MABUTU.ALFRED.	AJUANG, MABUT.ALFRED.	DOSMAN, ALISSA.LYNN.	LYNN.EMMA.SHAILENE.
ARTHUR-HURLEY, TREI.		DULEWICZ, STEFARIA.ANNA.	DULEWICZ, STEFANIA.ANNA.
AVERY.	HURLEY, TREIVON.AVERY.	FAJARDO, PERLITA.CASTRO.	CASTRO, PERLITA.RODILLAS.
ARTHUR-HURLEY, TRISTAN.		FARQUHARSON, TREVOR.L.	LAWRENCE, TREVOR.
ANTHONY.	HURLEY, TRISTAN.ANTHONY.	FOSTER, MARILEE.	ROSE, MARILEE.
ASTLES-JONES, SHAWN.		GLUGOSH, JESSICA.ROBIN.	VAN DER VALK, JESSICA.
MICHEAL. WALTER.	JONES, SHAWN.MICHEAL.	GLUGOSH, JORDAN.PAUL.	ROBIN.
AZHAR, MOHAMMAD.ASIM.	KHAN, ASIM.ALI.	ISAIAH.	VAN DER VALK, JORDAN.
AZHAR, MUHAMMAD.BILAL.	KHAN, BILAL.ALI.		ISAIAH.
AZHAR, MUHAMMAD.OWAIS.	KHAN, OWAIS.ALI.	GLUGOSH, MATTHEW.CALEB.	VAN DER VALK, MATTHEW.
BAIGENT, CHRISTOPHER.	JUSTUS, SOULJAH.	GOLDY, MANMEET.SINGH.	CALEB.
REGINALD.	EMMANUEL.ELIJAH.	GOOSSENS, JUSTIN.PETER.	BHANGU, MANMEET.SINGH.
BALDASZTY, MARGARET.	BALDASTI, MARGARET.	GREEN, MARY.ANNE.	ROETS, JUSTIN.PETER.
BALDASZTY, NANCY.	BALDASTI, NANCY.	GUL, SHAHNAZ.	SACREY, MARIANE.
BALDASZTY, RICHARD.LEE.	BALDASTI, RICHARD.LEE.	HARASIC, YELKA.	NAWAZ, RAJA.RAEES.
BECKNER, HUDSON.COLE.	BECKNER-STETSON, HUDSON.	HARTNETT, BRENDAN.LEE.	HARASIC, YELENA.HELEN.
KENNETH.SHANE.	COLE.KENNETH.SHANE.	HILO, FADY.	KAY, BRENDAN.LEE.
BECKNER, HUNTER.KRUISE.	BECKNER-STETSON, HUNTER.	HU, HAO.	HILO, FADY.FREDDY.
SHELDON.NOEL.	KRUISE.SHELDON.NOEL.	ISIBOR, OSARUMWUENSE.	HU, QIQI.
	BECKNER-STETSON, KIERA.	EWeka.	EWeka, OSARUMWUENSE.
BECKNER, KIERA.WILLOW.	WILLOW.EMMA.NOELE.	JACKSON, LAMATA.	ISIBOR.
EMMA.NOELE.	MEISHI.	JACOB, ANJU.ANNA.	FAGAN, LAMATA.
	BECKNER-STETSON, NATHAN.	JEONG, SO.RI.	ISAAC, ANJU.ANNA.
BECKNER, NATHAN.DAKOTA.	DAKOTA.KENNETH.TANNER.	JESSUP, LUELLA.DIAN.	JEONG, MAY.SORI.
BECKNER, NOLAN.MATTHEW.	BECKNER-STETSON, NOLAN.	JO, BOO.RA.	JESSUP, DIANNE.LOUELLA.
HUNTER.	MATTHEW.HUNTER.	JOHNSON, CAROLYN.	JO, JESSICA.BOORA.
BERTHELETTE, DANIELLE.		FRANCES.	HOESSLER, CAROLYN.
KRISTIN.	TWORIVERS, SKY.	JUDD, MISTY.ROSE.CINDY.	
BERTRAND CRAIG, EMMA.	BERTRAND, EMMA.	BARB.	JUDD, JAMES.DECLAN.
MADLINE.	MADLINE.	KARIKKAMELATHETHIL,	
BIGRAS, FAYE.CATHERINE.	BIGRAS, CATHERINE.	PHILOPOSE.THOMAS.	THOMAS, PHILIP.
ALICE.	COLLEEN.	KLOIDA, KATHLEEN.	LOUGHEED, KATHLEEN.
BISSONNETTE, KYLE.JAMES.	BENTLEY, KYLE.JAMES.	ANGELEIGHA.	ANGELEIGHA.HEATHER.
BOLDIZSAR, ABEL.	BIRO, ABEL.	KOMAL, KOMAL.	NAWARIYA, KOMAL.
BOUGIE, TRACEY.LYNN.	BOUGIE, TRACY.LYNN.	KUTTIYATTOOR VADAKKE	KUTTIYATTOOR,
BRAR, CHARANJEET.	BRAR, CHARANJEET.KAUR.	VEETIL, SREEKUMAR.	SREEKUMAR.
BRETT-EVANS MOURTOS,		KWAN, CHI.HO.	KWAN, GABRIEL.CHI.HO.
NIGEL.LLOYD.NIKOS.	MOURTOS, NIKOS.	LAFANTAISIE, JEAN-PAUL.	
BROMMER, JUSTIN.GERALD.	GOSLING, JUSTIN.GERALD.	ANDREW.	LAFANTAISIE, PAUL.ANDREW.
	SCALES, AMANDA.DAWN.	LAM, SHEUNG.YIN.	LAM, SHIRLEY.SHEUNG.YIN.
BURNS, AMANDA.DAWN.	ISABEAU.	LAM, SIU.WAH.	LAM, SARAH.SIU.WAH.
	HALLIDAY, ESTA.LYNN.ROSA.	LAUNDRY, JESSICA-LYNN.	REID, JESSICA-LYNN.
CAMILLO, ESTA.LYNN.ROSA.	CAMILLO.	LAW, SIERRA.RILEE.DAWN.	CLARKE, ELEANOR.IDA.
CECHETTO, MELISSA.ANN.	CECCHETTO, MELISSA.ANN.	LEE, HYE.YOUNG.	DAWN.LAWS.
CHEN, XI.	CHEN, TIMOTHY.JACK.	LEE, PAI.HSUN.	LEE, ANNA.HYEYOUNG.
CHEN, YONG.KUN.	CHEN, CLAIRE.YONGKUN.	LEE, SEOYUN.	LIU, BOCHNER.
CHMIELEWSKI, ARISTIDA.	VENSLSAUSKAITE, ARISTIDA.	LEE, SUJIN.	LEE, KRISTEN.SEOYUN.
CHO, SUNG.JIN.	JO, KAREN.S.	LEE, YONGHUN.	LEE, AVERY.SUJIN.
		LEE, YONGJE.	LEE, JOSHUA.YONGHUN.
			LEE, AIDEN.YONGJE.
			MARTIN, JESSICA.SUZANNE.
		LEHMAN, JESSICA.SUZANNE.	LEHMAN.
		LIANG, PAOSHENG.	LIANG, PAUL.PAOSHENG.
		LIU, DICHEE.	LIU, TYLER.DICHEE.
		LIU, XUCAN.	LIU, CRYSTAL.XUCAN.
		LODYGA, MARCIN.	LODYGA, MARTIN.
		LULE, DAVID.KAGIMU.	KAGIMU, HERMANN.JOSEPH.

PREVIOUS NAME

LUTFI, CLEMENCIA.
 MAC DONALD, JENNIFER.
 MICHELLE.ANNE.
 MAITLAND, CHRISTOPHER.
 BO.
 MAKHNYTS'KYY,
 VLADYSLAV.OLEKS.
 MALLHI, PRINCE.
 MARITCH, VEJEN.IVANOV.
 MARSH, ZACHARY.EDWARD.
 ROSS.
 MAUCA, LIDIA.DE.JESUS.
 MAYANK, MAYANK.
 MBILA, WITE.
 MCCORMICK, JAEDA.LYN.
 NEVAEH.

 MCFARLANE, KADEEM.TYRE.
 MECKHIL, MECKHIL.
 MEIERBANG, MAIMAIJIANG.
 MELAMED, YURI.
 MENON, SHARMILA.
 MOE, ZIN.

 MUSA, MIKE.ABDUL.
 MUSLIMOVA, NAILIA.
 NAVNEIT, NAVNEIT.
 NEKESH, NEKESH.
 NESBITT, SHANNON.MAY.

 NEVATIA, ASHWIN.KUMAR.
 NICHOLSON, JEVON.KY-MANI.
 OSMAN, OSMAN.
 PAHALA MEDAGAMA
 GAMAGE, ANOJA.KUMARI.
 PARASCEVAS, CHLOE.
 ALEXANDRA.

 PERRY, KIMBERLY.ROSE.
 PETER, KASSANDRA.NICOLE.
 PETERS, SHAWN.STEVEN.
 POSADOWSKI, TADY.JÓZEF.
 RAKKAN, KULWANT.KAUR.
 RAKKAN, RASPAL.
 RANI, ANJU.
 RASHID, SAMEEA.
 REUTER, MATTHEW.PETER.
 RHEE, WON.JUN.
 RHEE, WON.SUK.

 ROSEVEAR, STEVE.DAVID.
 SABARI, SHANY.SHARON.
 ODEYA.
 SAMAK RAJABI, ALI.
 SANGERA, FATEHA.SUBOOH.
 SAWATZKY-FLAMAN, DANIEL.
 JAMES.AUGUST.

 SAYER, JACKSON.
 SENK, ALYSSA.ROBIN.LEE.

 SHIN, IREH.LEE.

 SHIN, MIN.KYOUNG.
 SHIN, MOSES.LEE.
 SHYAM, KESHAV.
 SHYAM, RADHEY.
 SINGH, DALJIT.KAUR.
 SINGH, JASMINE.

NEW NAME

GILL, CLEMENCIA.LUTFI.
 WARD, JENNIFER.MICHELLE.
 ANNE.
 O'DONNELL, CHRISTOPHER.
 BO.

 MASON, TIM.VLADISLAV.
 MALLHI, PRINCEVEER.SINGH.
 MARITCH, VEZHEN.IVANOV.
 RAYCRAFT, ZACHARY.
 EDWARD.ROSS.
 DE JESUS NUNES, LIDIA.
 PRASAD, MAYANK.
 KABENGWA, FIFI.
 MOHAMMED, JAEDA.LYN.
 NEVAEH.
 MCFARLANE, KADEEM.
 TYREE.
 NAIR, MECKHIL.
 MEMET, MEHRIBAN.
 MELAMED, ORRI.
 MENON-NAIR, SHARMILA.
 MOEZAC, AUSTIN.
 MUSA, MURAD.ABDUL-
 KARIM.
 MAVLUTOVA, NAILIA.
 NAIR, NAVNEIT.
 NAIR, NEKESH.
 NESBITT, EVAN.COLE.
 NEVATIA, ASHWIN.PRAMOD.
 KUMAR.
 ALLEYNE, JEVON.KY-MANI.
 ARONSON, DAVID.

 GAMAGE, ANOJA.KUMARI.
 PARASCEVAS, MARGARITA.
 CHLOE.ALEXANDRA.
 MCDERMOTT, KIMBERLY.
 ROSE.
 MEAD, KASSI.NICOLE.
 REA, SHAWN.SEBASTIAN.
 POSADOWSKI, TED.JOSEPH.
 RAKKAR, KULWANT.KAUR.
 RAKKAR, RASHPAL.SINGH.
 NAWARIYA, ANJU.
 BAJWA, SAMEEA.FAWAD.
 SODOMSKY, MATTHEW.EROS.
 RHEE, STEPHEN.WONJUN.
 RHEE, FRANCIS.WONSUK.
 ROSEVEAR, STEVE.HAROLD.
 FREDERICK.

 SABARI, SHANI.
 RAJABI, ALI.
 AHMAD, FATEHA.SUBOOH.

 WOLFE, DANIEL.JAMES.
 SAYER-FLEMMING, JACKSON.
 MARLEN.JAMES.
 WRIGHT, ALYSSA.ROBIN.LEE.
 SHIN, IREH.MUNKYOUNG-
 LEE.
 SHIN, SUNNY.MINKYOUNG-
 LEE.
 SHIN, MOSES.JAEHUN-LEE.
 NAWARIYA, KESHAV.KRISH.
 NAWARIYA, RADHEY.SHYAM.
 NAGRA, DALJIT.KAUR.
 NAGRA, JASMINE.KAUR.

PREVIOUS NAME

SINGH, MANDEEP.KAUR.
 STANSFIELD, STUART.
 MICHAEL.WAYNE.
 STEVEN-ANDERSON,
 LORRAINE.
 SU, YIN.LIN.
 SWINWOOD, KATHLEEN.
 LYNNE.
 TAJ, FARUKH.
 TAMANNA, YESMIN.LUIPA.

 TAMBEAU, MIKAYLA.JESSICA.
 TAMBURELLO, MARIA.
 GIOVANNA.
 TANG, XIAO.FU.
 TENNANT, CHRISTOPHER.
 ROBERT.

 TENNANT, KHAEMON.JAKOB.
 THOMPSON, DEBORAH.
 MICHELLE.
 TIAN, TERENCE.JIA-KANG.
 TOLBA, RASHA.MOHAMED.
 FOUAD.
 TRUCHON, HUNTER.NIKOLA.
 LUCIEN.
 TRUCHON, MACKENZIE.
 NORA.EVA.
 VAN HERTEN, AMANDA.
 MARIE.
 VATSENKO, OKSANA.
 WAHAB, MUHAMMAD.ARSAL.
 WANNIARACHCHI KANKAN,
 DEEPA.SUDARSHAN.
 WARREN, ASHLEY.MICHEAL.
 WISCOMB, JOB.ISAAC.
 YIN, YUE.
 YU, XIANGYU.GEOFFREY.
 ZHU, YUANKUN.
 ZUNONG, PAERHATI.

NEW NAME

HUNDAL, MANDEEP.KAUR.
 STANSFIELD, BENJAMIN.
 MICHAEL.

 STEVEN, RAYMOND.ALAN.
 SU, KELLY.YING.LIN.

 LUCIANO, GIANNA.LYNNE.
 BIBI, FARUKH.
 TAMANNA, LUIPA.
 PAQUETTE, MIKAYLA.
 JESSICA.
 TAMBURELLO, GIOVANNA.
 MARIA.
 TANG, MIKAELA.XIAOFU.
 KINGSWOOD, ROBERT.
 WOLFE.
 KINGSWOOD, KHAEMON.
 JAKOB.
 HURLEY, DEBORAH.
 MICHELLE.
 HUANG, TERENCE.JIAKANG.

 TOLBA, RASHA.

 RUKAVINA, HUNTER.NIKOLA.

 RUKAVINA, MACKENZIE.EVA.

 SHUMAN, AMANDA.MARIE.
 LIPOWSKI, OKSANA.
 WAHAB, ARSAL.MUHAMMAD.
 WANNIARACHCHI, DEEPA.
 SUDARSHANI.
 PARSONS, MICHAEL.GEORGE.
 WISCOMBE, JOB.ISAAC.
 YIN, JESSICA.YUE.
 YU, GEOFFREY.XIANGYU.
 ZHU, BENJAMIN.YUANKUN.
 ZUNUN, PARHAT.

SANDRA LEONETTI
 Deputy Registrar General
 Registrare générale adjointe de l'état civil

(145-G244)

Mining Act Loi Sur Les Mines

GOVERNMENT NOTICE – UNDER THE *MINING ACT* LIST OF LANDS AND/OR MINING RIGHTS OPEN FOR STAKING JUNE 1, 2012

Note that some of these lands may be subject to Section 27 of the *Mining Act* and may be subject to withdrawal by any Act, order in council, or other competent authority from prospecting, location or sale, or declared by any such authority to be not open to prospecting, staking out or sale as mining claims. You are strongly advised to reference mining claim maps and contact the Provincial Recording Office if you have any questions, prior to conducting field activities. Mining claim maps are available on-line at <<http://www.ontario.ca/mininglands>> or by calling 1-888-415-9845 ext 3006.

PURSUANT to the provisions of Sections 197(7), 184(2), 81(13), 82(8), 183(5) and 41(3) of the *Mining Act*, the following lands shall be open for prospecting, staking out, sale or lease at and after 8:00 A.M. standard time on the 1st day of June, 2012.

Note that some of the lands listed below may have mine hazards within their boundaries. Please conduct your mineral exploration activities accordingly.

CINDY BLANCHER-SMITH
A/Assistant Deputy Minister
Mines and Minerals Division
Ministry of Northern Development and Mines

For inquiries please contact:
Senior Mining Tax and Lease Administrator
933 Ramsey Lake Road, 6th Floor
Sudbury, Ontario P3E 6B5
(705) 670-3006

AVIS GOUVERNEMENTAL – EN VERTU DE LA *LOI SUR LES MINES* LISTE DES TERRAINS ET DROITS MINIERS OUVERTS AU JALONNEMENT LE 1^{er} JUIN 2012

Veuillez prendre note que certains de ces terrains pourraient être visés par l'article 27 de la *Loi sur les mines* et, par conséquent, soustraits par une loi, un décret ou une autre décision d'une autorité compétente à la prospection, au jalonnement, à la localisation ou à la vente, ou déclarés, de la même façon, non ouverts à la prospection, au jalonnement ou à la vente comme claims. Avant d'entreprendre des activités sur le terrain, nous vous conseillons fortement de consulter les cartes de claims et de communiquer avec le Bureau provincial d'enregistrement minier si vous avez des questions. Vous pouvez consulter les cartes de claims en ligne à <http://www.ontario.ca/mininglands> ou en composant le 1 888 415-9845 ext 3006.

CONFORMÉMENT aux dispositions des paragraphes 197(7), 184(2), 81(13), 82(8), 183(5) et 41(3) de la *Loi sur les mines*, les terrains et droits miniers seront ouverts à la prospection, au jalonnement, à la vente ou au bail dès 8 h, heure normale, le 1^{er} jour de juin 2012. Il pourrait exister des dangers miniers dans les limites de certains de ces terrains. Veuillez effectuer vos activités d'exploration en conséquence.

CINDY BLANCHER-SMITH
A/Sous-ministre adjoint
Division des mines et des minéraux
Ministère du Développement
du Nord et des Mines

Renseignements :
Administratrice principale
des impôts et des baux miniers
933, chemin du lac Ramsey, 6^e étage
Sudbury ON P3E 6B5
(705) 670-3006

ACC# / NUMÉRO DE COMPTE	PIN / COTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
DISTRICT OF ALGOMA / RÉGION DE ALGOMA			
TOWNSHIP OF LONG / CANTON DE LONG			
A***0044-0003	PT 31418-0381(LT)	Mining rights only, Part Lot 9-10, Con 2, saving and excepting part 6 on 1R-10608, pts 6-9 and 11-18 on plan 1R-10548 and Lot 7 and parts of Lot 6 and Block 8 on subdivision plan 1M-560 within Sugar Island.	73.052
A***0044-0004	PT 31418-0380(LT)	Mining rights only, Part Lot 10, Con 2, being a small island east of Lot 6 IM-560, saving and excepting part of parts 1 and 4 on 1R10608, parts 1-3 on 1R-7260 and part of Lots 5 and 6 and part of Block 8 on subdivision plan 1M-560	26.768
A***0044-0005	PT 31418-0379(LT)	Mining rights only, Part Lot 11, Con 2, being a small island in front of Lot 4 1M-560, saving and excepting pt 1 on 1R-10608, parts of Lots 3, 4 and 5 on 1M-560	4.616
TOWNSHIP OF KAMICHISITIT / CANTON DE KAMICHISITIT			
A***0226-0001	PT 31392-0013(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM6198	17.252
A***0226-0002	PT 31392-0013(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM6199	15.641
A***0226-0003	PT 31392-0013(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM6201	22.488
A***0226-0004	PT 31392-0013(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM6202	17.179
A***0226-0005	PT 31392-0013(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM6204	23.868
A***0226-0006	PT 31392-0013(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM6205	15.2
A***0226-0008	PT 31392-0013(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM6208	24.297
LA**0027-0011	31392-0011(LT)	Mining and surface rights, Mining Lease 105855, Mining Claims SSM57543, SSM57539, SSM57540, SSM57541, SSM64358, SSM64359, SSM64360, SSM64361, being Mining Location C.L.M 130	82.345

ACC# / NUMÉRO DE COMPTE	PIN / COTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
DISTRICT OF COCHRANE / RÉGION DE COCHRANE			
TOWNSHIP OF BOND / CANTON DE BOND			
C***0683-0003	65383-0097(LT)	Mining rights only, N 160 acres Lot 2, Con 3	64.752
TOWNSHIP OF DELOORO / CANTON DE DELOORO			
C***0095-0001	65442-0611(LT)	Mining rights only, Mining Claim HR1116 recorded as P8632	12.849
C***0095-0002	65442-0619(LT)	Mining rights only, Mining Claim P8141	15.419
C***0095-0003	65442-0613(LT)	Mining rights only, Mining Claim HR953 recorded as P8194	13.759
C***0095-0004	65442-0614(LT)	Mining rights only, Mining Claim HR954 recorded as P8195	16.289
C***0095-0005	65442-0615(LT)	Mining rights only, Mining Claim P8202 recorded as HS836	12.222
C***0095-0006	65442-0616(LT)	Mining rights only, Mining Claim P8203	9.348
C***0095-0007	65442-0612(LT)	Mining rights only, Mining Claim P8597	9.389
C***0219-0001	65442-0591(LT)	Mining rights only, Mining Claim P6429 (formerly P24474)	8.195
TOWNSHIP OF GUIBORD / CANTON DE GUIBORD			
C***0395-0001	PT 65379-0183(LT)	Mining rights only, NE 1/4 of the N 1/2 of Lot 10, Con 6, except as in C67738	16.744
TOWNSHIP OF HAGGART / CANTON DE HAGGART			
C***0751-0012	65170-0180(LT)	Mining rights only, pt broken Lot 18, Con 8, the said land bounded by a strip of land 1 chain in perpendicular width along the shores of the Poplar Rapids River crossing said lands; Excepting firstly that part described as follows: commencing at the SW angle of said lot; THENCE NLY along the W boundary 210 ft; THENCE ELY parallel to the S boundary of said lot 210 ft; THENCE SLY parallel to the W boundary of said lot 210 ft more or less to a point in the S boundary of said lot; THENCE WLY along said S boundary 210 ft to the point of commencement; Excepting secondly; that part commencing at a point in the S boundary of said lot distant 210 ft from the SW angle; THENCE NLY parallel to the W boundary of said lot 210 ft to a point; THENCE ELY parallel to the S boundary of said lot to a point in the E boundary of said lot; THENCE SLY 210 ft more or less along the E boundary of said lot to the SE Angle; THENCE WLY along the S boundary to the point of commencement	55.432
TOWNSHIP OF HARKER / CANTON DE HARKER			
C***0107-0001	65376-0162(LT)	Mining rights only, Mining Claim L55171	19.72
C***0107-0002	65376-0163(LT)	Mining rights only, Mining Claim L55172	15.41
C***0107-0003	65376-0164(LT)	Mining rights only, Mining Claim L55173	17.94
C***0107-0004	65376-0165(LT)	Mining rights only, Mining Claim L55174	32.662
C***0107-0005	65376-0166(LT)	Mining rights only, Mining Claim L55775	23.63
C***0107-0006	65376-0167(LT)	Mining rights only, Mining Claim L55776	18.34
C***0107-0007	65376-0168(LT)	Mining rights only, Mining Claim L55777	26.503
C***0107-0008	65376-0169(LT)	Mining rights only, Mining Claim L55778	22.994
LC**0192-0002	65376-0091(LT)	Mining and surface rights, Mining Lease 105593, Mining Claim L735637, designated as part 1 on 6R5699	9.587
TOWNSHIP OF HOYLE / CANTON DE HOYLE			
C***0970-0001	65360-0164(LT)	Mining rights only, N 1/2 of Lot 3, Con 3	64.952
C***0970-0002	65360-0161(LT)	Mining rights only, N 1/2 of Lot 4, Con 3	65.154
C***0970-0003	65360-0165(LT)	Mining rights only, S 1/2 of Lot 4, Con 3	65.154
C***1058-0001	65360-0160(LT)	Mining rights only, N 1/2 of Lot 3, Con 4	64.143
C***1058-0002	65360-0162(LT)	Mining rights only, S 1/2 of Lot 4, Con 4	61.715
C***1058-0003	65360-0163(LT)	Mining rights only, N 1/2 of Lot 4, Con 4, except the lands covered with the waters of Porcupine River	61.715
TOWNSHIP OF JAMIESON / CANTON DE JAMIESON			
LC**0044-0002	65357-0040(LT)	Mining and surface rights, Mining Lease 106147, PT Lot 7 Con 1, being the SW 1/4 of the S 1/2, Mining Claim P46022	16.187
TOWNSHIP OF KENNEDY / CANTON DE KENNEDY			
C***1028-0001	65253-0076(LT)	Mining rights only, E 1/2 Lot 23, Con 5	30.554

ACC# / NUMÉRO DE COMPTE	PIN / COTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
TOWNSHIP OF KIDD / CANTON DE KIDD			
C***0751-0001	65351-0155(LT)	Mining rights only, S 1/2 Lot 6, Con 1	64.547
C***0751-0002	65351-0005(LT)	Mining rights only, S 1/2 Lot 11, Con 1	63.94
C***0751-0003	65351-0005(LT)	Mining rights only, S 1/2 Lot 12, Con 1	63.536
C***0751-0004	65351-0008(LT)	Mining rights only, N 1/2 Lot 9, Con 2	65.357
C***0751-0005	65351-0008(LT)	Mining rights only, N 1/2 Lot 10, Con 2	65.559
C***0751-0006	65351-0008(LT)	Mining rights only, S 1/2 Lot 10, Con 3	64.75
C***0751-0007	65351-0008(LT)	Mining rights only, S 1/2 Lot 9, Con 3	64.75
C***0751-0008	65351-0009(LT)	Mining rights only, S 1/2 Lot 11, Con 4	64.345
C***0751-0009	65351-0007(LT)	Mining rights only, N 1/2 Lot 11, Con 6	66.166
C***0751-0010	65351-0007(LT)	Mining rights only, N 1/2 Lot 12, Con 6	65.761
C***0751-0011	65351-0006(LT)	Mining rights only, N 1/2 Lot 9, Con 3	64.75
C***1406-0001	65351-0135(LT)	Mining rights only, N 1/2 Lot 4, Con 2	65.559
TOWNSHIP OF MATHESON / CANTON DE MATHESON			
C***0219-0002	PT 65361-0100(LT)	Mining rights only, SW Pt of S Pt Broken Lot 3, Con 2, Mining Claim P20479, excepting the land under the water of Frederick House River lying within the boundaries of this claim	9.753
C***0219-0003	PT 65361-0098(LT)	Mining rights only, NW Pt of S Pt Broken Lot 3, Con 2, Part Mining Claim P20280, excepting the land under the water of Frederick House River lying within the boundaries of claim	11.141
C***0219-0004	PT 65361-0097(LT)	Mining rights only, NE Pt of S Pt Broken Lot 3, Con 2, Mining Claim P20281	17.713
C***0219-0005	PT 65361-0099(LT)	Mining rights only, SE pt of S pt Broken Lot 3, Con 2, Mining Claim P20282	17.713
TOWNSHIP OF MUNRO / CANTON DE MUNRO			
C***0395-0002	PT 65367-0106(LT)	Mining rights only, NW 1/4 of the S 1/2 of Lot 10, Con 1	15.682
LC**0256-0001	65367-0177(LT)	Mining rights only, Mining Lease 106589, NE 1/4 of S 1/2 Lot 5 Con 6, Mining Claim L 54724	16.440
LC**0257-0001	65367-0178(LT)	Mining rights only, Mining Lease 106483, NW 1/4 of S 1/2 Lot 5 Con 6, Mining Claim L 54725	16.440
LC**0257-0002	65367-0179(LT)	Mining rights only, Mining Lease 106484, SW 1/4 of S 1/2 Lot 5 Con 6, Mining Claim L 54726	16.440
LC**0231-0001	65367-0184(LT)	Mining rights only, Mining Lease 105887, W 1/2 of N 1/2 Lot 1, Con 1, Mining Claim L 530706, Mining Claim L 530707; N 1/2 Lot 2 Con 1, Mining Claim L 530705, Mining Claim L 530708, Mining Claim L 530709, Mining Claim L 530710	95.708
TOWNSHIP OF MICHAUD / CANTON DE MICHAUD			
C***0509-0002	65378-0049(LT)	Mining Rights Only, pt of Mining Claim L40011 being the SE and SW pt of the N pt of Broken Lot 9, Con 6; Except pt 1 & 2 6R3819 and that part of the land under the water of Perry Lake and any islands lying within these boundaries	4.031
TOWNSHIP OF MOUNTJOY / CANTON DE MOUNTJOY			
C***1368-0001	PT 65423-1237(LT)	Mining rights only, Pt Lot 1, Con 3, being part of the SW 1/4 of the S 1/2, Pt 11 on 6R2310	0.065
TOWNSHIP OF OGDEN / CANTON DE OGDEN			
C***0095-0009	65441-0359(LT)	Mining rights only, Mining Claim TC604 (TRS1158) recorded as P8290	16.714
TOWNSHIP OF STOCK / CANTON DE STOCK			
C***1069-0001	65363-0221(LT)	S 1/2 of Lot 9, Con 1	60.703
DISTRICT OF KENORA / RÉGION DE KENORA			
BROOKS LAKE AREA / REGION DE BROOKS LAKE			
LK**0057-0001	42185-0696(LT)	Mining rights only, Mining Lease 105638, Mining Claim K313497 (recorded as K590290) being land and land under the water, pts 1 & 2 23R4514	16.523
CLEARWATER BAY AREA / REGION DE CLEARWATER BAY			
K***0611-0001	PT 42150-0746(LT)	Mining rights only, Pt Mining Location D12 (recorded as K5571) being Pt 3 on 23R7206	0.0469

ACC# / NUMÉRO DE COMPTE	PIN / COTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
TOWNSHIP OF GLASS / CANTON DE GLASS			
K***0042-0001	42141-0002(LT)	Mining rights only, Mining Location K618	19.020
TOWNSHIP OF JAFFRAY / CANTON DE JAFFRAY			
K***0759-0001	42168-0600(LT)	Mining rights only, Knight's Location	25.495
SNOWSHOE BAY AREA / RÉGION DE SHOWSHOE BAY			
K***00751-0001	42141-0268(LT)	Mining rights only, Mining Location S121 (recorded as K1627 and K1628)	17.806
TOWNSHIP OF VAN HORNE / CANTON DE VAN HORNE			
K***0335-0009	42079-0269(LT)	E. Pt of broken Lot 12 Con 1 as described in PA5156	11.331
DISTRICT OF KENORA PATRICIA / RÉGION DE KENORA PATRICIA			
ALJO LAKE AREA / RÉGION DU LAC ALJO			
LKP*0092-0001	42034-1142(LT)	Mining rights only, Mining Lease 107191, Mining Claims KRL510205 to KRL510209 inclusive, Mining Claims KRL503358 to KRL503368 inclusive, pt 1-16 23R7246	198.381
MIMINISKA LAKE AREA / REGION DU LAC MIMINISKA			
LKP*0086-0001	42034-1197(LT)	Mining and surface rights, Mining Lease 106000, CLM370, Mining Claim TB523408, Mining Claim TB523409, Mining Claim TB523410, Mining Claim TB532604, Mining Claim TB532605, Pt 1 23R8028	50.687
LKP*0086-0002	42034-1196(LT)	Mining and surface rights, Mining Lease 106001, Mining Claim TB510785, Mining Claim TB510786, Mining Claim TB510804, Mining Claim TB 510805, Mining Claim TB510806, Mining Claim TB510807, Pt 1,2,3, 4,5,6 23R7991	96.651
LKP*0086-0003	42034-1259(LT)	Mining and surface rights, Mining Lease 106002, CLM369, Mining Claim TB510814, Mining Claim TB510815, Mining Claim TB510817, Mining Claim TB510819, Mining Claim TB510820, Mining Claim TB537701, Mining Claim TB537703, Mining Claim TB537704, Mining Claim TB537711, Mining Claim TB537716, Mining Claim TB537717, Mining Claim TB537718, Mining Claim TB537720, Mining Claim TB532396, Pt 1 23R8120	198.790
LKP*0086-0004	42034-1422(LT) 42034-1421(LT)	Mining and surface rights, Mining Lease 106003, Mining Claim TB510802, Mining Claim TB510812, Mining Claim TB510803, Mining Claim TB510813	34.706
DISTRICT OF NIPISSING / RÉGION DE NIPISSING			
TOWNSHIP OF CHAMBERS / CANTON DE CHAMBERS			
N***0127-0001	49006-0005(LT)	Mining Location ETW336B, being land and land under the water of Iron Lake	15.783
N***0127-0002	PT 49006-0004(LT)	Mining Location WD352, situate on Iron Lake	24.281
N***0127-0003	PT 49006-0004(LT)	Mining Location WD353, situate W of Vermillion Lake	32.375
TOWNSHIP OF CYNTHIA / CANTON DE CYNTHIA			
LN**0067-0001	49007-0007(LT)	Mining and surface rights, Mining Lease 107009, Mining Claim T61491, PT 1 36R3051	13.460
TOWNSHIP OF PHYLLIS / CANTON DE PHYLLIS			
LN**0032-0060	49021-0422(LT)	Mining rights only, Mining Lease 105387, Mining Claim T32200, being land under the water of Lake Temagami	18.992
LN**0032-0061	49021-0423(LT)	Mining rights only, Mining Lease 105388, land under the water of Lake Temagami Mining Claim T31625	12.141
LN**0032-0062	49021-0424(LT)	Mining rights only, Mining Lease 105389, Mining Claim T31631, being land under the water of Lake Temagami	15.499
LN**0032-0083	49021-0450(LT)	Mining rights only, Mining Lease 106463, ISLAND 715, situate in Lake Temagami	1.416
TOWNSHIP OF STRATHCONA / CANTON DE STRATHCONA			
LN***0032-0092	49012-0194(LT)	Mining rights only, Mining Lease 105856, Mining Claim T46998	18.826
LN***0032-0093	49012-0195(LT)	Mining rights only, Mining Lease 105857, Mining Claim T46999, land and land under the water of pt of Lake Temagami, except any islands or pts. of islands.	16.005
LN***0032-0094	49012-0196(LT)	Mining rights only, Mining Lease 105858, Mining Claim T47000, land and land under the water of pt of Lake Temagami, except any islands or pts. of islands.	16.187
LN***0032-0095	49012-0197(LT)	Mining rights only, Mining Lease 105859, Mining Claim T47113, land and land under the water of pt of Lake Temagami, except any islands or pts. of islands.	10.813
LN***0032-0096	49012-0198(LT)	Mining rights only, Mining Lease 105860, Mining Claim T47114	19.097

ACC# / NUMÉRO DE COMPTE	PIN / COTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
TOWNSHIP OF STRATHY / CANTON DE STRATHY			
N***0110-0001	49005-0078(LT)	Mining Location ETW338A, land and land covered with the water of Turtle Lake	19.830
N***0110-0002	PT 49008-0829(LT)	Mining Location ETW339	31.970
N***0110-0003	PT 49005-0829(LT)	Mining Location ETW340	19.830
N***0110-0004	PT 49005-0829(LT)	Mining Location WD341	32.375
N***0110-0005	PT 49005-0829(LT)	Mining Location WD342	32.375
N***0110-0006	PT 49005-0829(LT)	Mining Location WD343	64.345
N***0110-0007	49005-0282(LT)	Mining Location WD351	8.094
N***0110-0008	PT 49005-0829(LT)	Mining Location ETW338	25.495
N***0110-0009	49012-0201(LT)	Mining Location ETW337	17.401
N***0127-0004	PT 49006-0004(LT)	Mining Location WD354, situate W of Vermillion Lake	4.047
DISTRICT OF PARRY SOUND / RÉGION DE PARRY SOUND			
TOWNSHIP OF CALLANDER / CANTON DE CALLANDER			
PS**0064-0004	PT 52202-0401(LT)	Mining rights only, Lot 8, Con 28	33.589
TOWNSHIP OF NIPISSING / CANTON DE NIPISSING			
PS**0170-0001	PT 52222-0039(LT)	Mining rights only, pt Block A Plan 195, being pt of Island 1 or Jessup's Island, pt 4 42R6443	0.478
DISTRICT OF RAINY RIVER / RÉGION DE RAINY RIVER			
TOWNSHIP OF FARRINGTON / CANTON DE FARRINGTON			
LRR*0020-0002	56011-0023(LT)	Mining and surface rights, Mining Lease 106328, Mining Claim K 446515, K 446516, K 446517 & K 446518, being pt Lot 2 Con 2, pt 5 48R3102	66.611
TOWNSHIP OF TROTTIER / CANTON DE TROTTIER			
RR**0029-0001	PT 56001-0004(LT)	Mining rights only, Mining Claim FF1089, NW of Crooked Pine Lake	12.545
RR**0029-0002	PT 56001-0005(LT)	Mining rights only, Mining Claim FF1090, NW of Crooked Pine Lake	11.129
RR**0029-0003	PT 56001-0006(LT)	Mining rights only, Mining Claim FF1091, NW of Crooked Pine Lake	13.516
RR**0031-0001	PT 56001-0001(LT)	Mining rights only, Mining Claim FF1092, being pt of Location X694, NW of Crooked Pine Lake	12.707
RR**0031-0002	PT 56001-0002(LT)	Mining rights only, Mining Claim FF1093, being pt of Location X695, NW of Crooked Pine Lake	11.129
RR**0031-0003	PT 56001-0003(LT)	Mining rights only, Mining Claim FF1094, being pt of Location ES100, NW of Crooked Pine Lake	11.21
DISTRICT OF SUDBURY / RÉGION DE SUDBURY			
TOWNSHIP OF CHESTER / CANTON DE CHESTER			
LS**0144-0001	73193-0002(LT)	Mining and surface rights, Mining Lease 105966, Mining Claim L537233, pt 1 53R12186	15.985
LS**0144-0002	73193-0003(LT)	Mining and surface rights, Mining Lease 106007, Mining Claims P537237 and P540178, pts 1 & 2 53R12790	37.741
TOWNSHIP OF COPPELL / CANTON DE COPPELL			
S***0766-0001	73115-0003(LT)	Mining rights only, Township of Coppel, except pt 1 53R11070	8,715.190
TOWNSHIP OF DALE / CANTON DE DALE			
S***0766-0003	73119-0003(LT)	Mining rights only, Township of Dale, except Mining Claims N.O.L 199 to 214	9,155.694
TOWNSHIP OF FRATER / CANTON DE FRATER			
S***0766-0004	73146-0001(LT)	Mining rights only, Township of Frater	9,319.540
TOWNSHIP OF NEWTON / CANTON DE NEWTON			
S***0766-0002	73116-0006(LT)	Mining rights only, Township of Newton, except LT50013, LT73718, LT73719 and pt 2 53R11070	2,646.580

ACC# / NUMÉRO DE COMPTE	PIN / COTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
DISTRICT OF TIMISKAMING / RÉGION DE TIMISKAMING			
TOWNSHIP OF BOMPAS / CANTON DE BOMPAS			
T***0708-0001	PT 61230-0001(LT)	Mining rights only, Mining Claim L11832	13.181
TOWNSHIP OF BURT / CANTON DE BURT			
T***1173-0001	61241-0036(LT)	SE 1/4 of S 1/2 Lot 1, Con 4, Mining Claim L38685	15.884
TOWNSHIP OF COLEMAN / CANTON DE COLEMAN			
T***1041-0001	61388-0428(LT)	Mining rights only, Pt of the NE 1/4 of the S 1/2 of Lot 2, Con 5	8.094
T***0177-0001	61388-0431(LT)	Mining rights only, SE Pt of Lot 2, Con 5, SE 1/4 of S 1/2	15.783
LT**0110-0005	61389-0115(LT)	Mining rights only, Mining Lease 105464, land and land under the water Mining Claim L374053, pt 1 54R3409	14.795
TOWNSHIP OF GRENFELL / CANTON DE GRENFELL			
T***0710-0001	61229-0564(LT)	Mining rights only, Mining Claim L23763	23.188
TOWNSHIP OF HEARST / CANTON DE HEARST			
LT**0321-0002	61246-0363(LT) 61246-0364(LT)	Mining rights only, Mining Lease 106014, land and land under the water of Mining Claims L522811, L522812, pts 5 and 6 54R3514; land and land under the water Mining Claims L522809, L545057, L522810, L545058, pts 1-4 54R3514	87.477
TOWNSHIP OF LEBEL / CANTON DE LEBEL			
T***0163-0010	61227-0602(LT)	Mining rights only, Mining Claim L3056 (recorded as L16162)	15.742
TOWNSHIP OF MCELROY / CANTON DE MCELROY			
T***0812-0007	PT 61245-0027(LT)	Mining rights only, Mining Claim L5097	16.43
T***0812-0008	PT 61245-0026(LT)	Mining rights only Mining Claim L5098	17.078
TOWNSHIP OF MCVITTIE / CANTON DE MCVITTIE			
LO**0745-0001		Mining Licence of Occupation 10953, Mining Claim L 39072, land and land under the water of Beaverhouse Lake within the limits of this Mining Claim	14.589
LO**0745-0002		Mining Licence of Occupation 10446, Mining Claim L 12780 (recorded as L 30092) land and land under the water of Beaverhouse Lake within the limits of this Mining Claim	10.162
TOWNSHIP OF NICOL / CANTON DE NICOL			
LT**0152-0007	61321-0056(LT)	Mining and surface rights, Mining Lease 105869, Mining Claim MR12904	10.882
LT**0152-0010	61321-0049(LT)	Mining and surface rights, Mining Lease 105874, Mining Claim MR12906	16.333
LT**0152-0012	61321-0057(LT)	Mining and surface rights, Mining Lease 105876, Mining Claim MR13008, land and land covered by the waters of pt of a small pond	9.806
TOWNSHIP OF OTTO / CANTON DE OTTO			
LT**0383-0001	61243-0077	Mining and surface rights, Mining Lease 105886, SW 1/4 of N 1/2, Lot 12, Con 4, Mining Claim L620944; N 1/2 of S 1/2 and SW 1/4 of S 1/2 Lot 12, Con 5, Mining Claims L643018, L643393, L642796	54.195
TOWNSHIP OF PACAUD / CANTON DE PACAUD			
T***0234-0001	61251-0051(LT)	Lot 1, Con 6	129.500
TOWNSHIP OF SOUTH LORRAIN / CANTON DE SOUTH LORRAIN			
T***0789-0002	PT 61391-0145(LT)	Mining rights only, Mining Claim T19408	15.354
T***0789-0003	PT 61391-0146(LT)	Mining rights only, Mining Claim T19409	13.638
T***0688-0001	PT 61391-0104(LT)	Mining rights only, Mining Claim HR43, situate 1/4 mile east of Oxbow Lake	5.868
TOWNSHIP OF TECK / CANTON DE TECK			
T***0812-0001	PT 61228-0699(LT)	Mining rights only, Mining Claim L2627	12.343
T***0812-0002	PT 61228-0680(LT)	Mining rights only, Mining Claim L2628	14.164
T***0812-0003	PT 61228-0701(LT)	Mining rights only, Mining Claim L2629	5.544
TOWNSHIP OF TUDHOPE / CANTON DE TUDHOPE			
T***0097-0004	61301-0033(LT)	Mining and surface rights, N pt of broken Lt 10 Con 1, Mining Claim MR 4749	13.860

ACC# / NUMÉRO DE COMPTE	PIN / COTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
DISTRICT OF THUNDER BAY / RÉGION DE THUNDER BAY			
TOWNSHIP OF HAINES / CANTON DE HAINES			
LO**0837-0016		Mining Licence of Occupation 10633, 1 chain rd allowance in front of Mining Locations 2 and 3	9.712
TOWNSHIP OF MACGREGOR / CANTON DE MACGREGOR			
TB**1847-0001	PT 62495-0645(LT)	Mining rights only, pt of Mining Location 12Z, being pts 1, 2, 27, 28, 29 and 30 on plan 55R10118, except pts 1 and 2 on plan 55R12968	0.208
TOWNSHIP OF MCINTYRE / CANTON DE MCINTYRE			
TB**1809-0001	PT 62242-0170(LT)	Mining rights only, pt Mining Location O, Scott's Survey, being pt of pt 2 on plan 55R7696	0.881
TB**1810-0001	PT 62242-0171(LT)	Mining rights only, pt Mining Location O, Scott's Survey, being pt of pt 3 on plan 55R7696	0.881
TOWNSHIP OF NIPIGON / CANTON DE NIPIGON			
TB**1874	PT 62471-0531(LT)	Mining rights only, pt Lt 5, Con 2, being the S 1/2 of Lt 5, Con 2 and the S 1/2 of the N 1/2 of Lt 5, Con 2, described as fifthly in Instrument # 391567	83.773
TOWNSHIP OF O'CONNOR / CANTON DE O'CONNOR			
LTB*0191-0001	62291-0502(LT)	Mining rights only, Mining Lease 105316, Mining Location 144T, being land and land under water of Mining Claims TB730964, TB746733, TB1000957, TB1000958	64.750
TOWNSHIP OF SALSBERG / CANTON DE SALSBERG			
LO**0579-0001		Mining Licence of Occupation 12199, being part of Mining Claim TB27916, consisting of land under the waters of Kenogamisis Lake	8.24
UNSURVEYED TERRITORY			
LTB*0197-0001	62500-0122(LT)	Mining and surface rights, Mining Lease 105619, land and land under the water, being composed of those parts of Quarry Island in front of the Township of Lahontan being Mining Claims TB834909, TB834911 pts 1, 2 on 55R8133	29.627

(145-G245)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE ROYAL CONSERVATORY OF MUSIC

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Royal Conservatory of Music, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend provisions of the *Royal Conservatory of Music Act, 1991* in preparation for the coming into force of the *Not-for-Profit Corporations Act, 2010*. The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 19th day of April, 2012

McMILLAN LLP
on behalf of the applicant

(145-P119) 17, 18, 19, 20

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

NOTICE TO CREDITORS AND OTHERS IN THE ESTATE OF ZVONIMIR GLIGORIC

NOTICE IS HEREBY GIVEN that all persons having claims against the Estate of Zvonimir Gligoric, late, of 2939 Concession Road 4, Adjala/Tosoronto, Loretto, Ontario, L0G 1L0, Ontario, who died at Aliston Ontario, on March 17, 2012, are hereby notified to send particulars of same to the undersigned solicitor for the Estate, on or about the 31st day of May, 2012 after which date the Estate will be distributed having regard only to the claims then filed.

Dated at Guelph this 18th day of April, 2012

DAVID T. STARR, LAWYER
221 Woolwich Street
Guelph, Ontario, N1H 3V4
Solicitors for the Estate Trustee.
519-824-9690(phone)
519-824-7394 (fax)

(145-P143)

NOTICE TO CREDITORS AND OTHERS IN THE ESTATE OF MARIE KUNTZ

NOTICE IS HEREBY GIVEN that all persons having claims against the Estate of Marie Kuntz, late of 13 Absalom Street, Mildmay, Ontario, N0G 2J0 who died on November 12, 2011, are hereby notified to send particulars of same to the undersigned solicitor for the Estate, on or about the 31st day of May, after which date the Estate will be distributed having regard only to the claims then filed.

Dated at Guelph this 18th day of April, 2012

DAVID T. STARR, LAWYER
221 Woolwich Street
Guelph, Ontario, N1H 3V4
Solicitors for the Estate Trustee.
519-824-9690(phone)
519-824-7394 (fax)

(145-P144)

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Owen Sound, Ontario to me directed, against the real and personal property of Nicholas Lindsay Gretton, a.k.a., Nick Gretton, a.k.a. Nick L. Gretton, Defendant, at the suit of Citi Cards Canada Inc., Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Nicholas Lindsay Gretton, a.k.a., Nick Gretton, a.k.a. Nick L. Gretton, in and to:

Part of Lot 13, Concession 8, St. Vincent, as in R397488; Municipality of Meaford, County of Grey

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Nicholas Lindsay Gretton, a.k.a., Nick Gretton, a.k.a. Nick L. Gretton, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, the Court House, 611 9th Avenue East, Courtroom 202, Owen Sound, Ontario N4K 6Z4 on June 22, 2012 at 1:00 p.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at the law office of MICHAEL A. G. FORCIER, 712 2nd Avenue East, 2nd Floor, Owen Sound, Ontario N4K 2H1.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: April 17th, 2012

Sheriff of the County of Grey
611 9th Avenue East
Owen Sound
N4K 6Z4

(145-P145)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at WINDSOR, ONTARIO dated May 7th, 2007, Court File Number 07-CV-331841SR to me directed, against the real and personal property of MARILYN CAMPBELL and WILLIAM CAMPBELL also known as BILL CAMPBELL, Defendants, at the suit of ROYAL BANK OF CANADA, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of MARILYN CAMPBELL and WILLIAM CAMPBELL also known as BILL CAMPBELL, Defendants, in and to:

1628 Felix Avenue, Windsor, Ontario, N9C 3M6; in the County of Essex, and being: PLAN 1389 LOT 3085 & PT CLOSED ALLEY; WINDSOR;

All of which said right, title, interest and equity of redemption of MARILYN CAMPBELL and WILLIAM CAMPBELL also known as BILL CAMPBELL in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 245 Windsor Avenue, Windsor, ON N9A 1J2, in Conference Room B, on TUESDAY, JUNE 26TH, 2012 at 9:30 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Court Enforcement Office, 245 Windsor Avenue, Windsor, ON N9A 1J2.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: 05/09/2012 (at Windsor, ON)

Sheriff
Court Enforcement Office
245 Windsor Avenue
Windsor, ON
N9A 1J2

(145-P146)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, 393 University Avenue, 10th Floor, Toronto, Ontario, M5G 1E6, dated August 11, 2010, File Number CV-10-00406732, to me directed, against the real and personal property of, **BRYAN DOORNEKAMP**, Defendant, at the suit of Royal Bank of Canada, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of, **BRYAN DOORNEKAMP**, in and to:

PT LT 9 S/S of Jarvis St. PL 348 Bertie as in R0740627; Fort Erie, Regional Municipality of Niagara, **Municipally known as 75-77 Jarvis Street, Fort Erie, Ontario L2A 2S3.**

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of, **BRYAN DOORNEKAMP**, Defendant, I shall offer for sale by Public Auction in my office at WELLAND COURTHOUSE, 102 East Main Street, WELLAND, ONTARIO L3B 3W6, on June 19, 2012 at 1:00pm in the conference room on the third floor.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$ 1,000.00 whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at
SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE at 102 East Main Street,
Welland , Ontario L3B 3W6, 1st floor
All payments in cash or by certified cheque made payable to MINISTER OF FINANCE
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION UP TO TIME OF SALE WITHOUT FURTHER NOTICE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY,

Dated: April 30, 2012

SUSAN SECORD
Sheriff's Office
59 Church St.,
St. Catharines, ON
L2R 7N8
905-988-6200

(145-P147)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, 161 rue Elgin St., Ottawa, Ontario, K2P 2K1, dated March 31, 2011, File Number FC-10-87, to me directed, against the real and personal property of, **HAROLD SPIECE**, Defendant, at the suit of Joanne Lutz, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of, **HAROLD SPIECE**, in and to:

PCL 182-1 SEC M12; LT 182 PL M12; in the city of Thorold, in the Regional Municipality of Niagara, **Municipally known as 13 Mowat Crescent, Thorold, Ontario L2V 4C5.**

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of, **HAROLD SPIECE**, Defendant, I shall offer for sale by Public Auction in my office at WELLAND COURTHOUSE, 102 East Main Street, WELLAND, ONTARIO L3B 3W6, on June 19, 2012 at 2:00pm in the conference room on the third floor.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$ 1,000.00 whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at
SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE at 102 East Main Street,
Welland , Ontario L3B 3W6, 1st floor
All payments in cash or by certified cheque made payable to MINISTER OF FINANCE
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION UP TO TIME OF SALE WITHOUT FURTHER NOTICE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY,

Dated: May 3, 2012

SUSAN SECORD
Sheriff's Office
59 Church St.,
St. Catharines, ON
L2R 7N8
905-988-6200

(145-P148)

**Sale of Land for Tax Arrears
By Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF
THE TOWNSHIP OF MATTICE-VAL CÔTÉ**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on **June 9, 2012** at the Municipal Offices of the Corporation of the Township of Mattice-Val Côté, P.O. Box 129 / Highway 11 East, Mattice, Ontario P0L 1T0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m.

Description of Lands:

1. Parcel 10337 Centre Cochrane, being the Part of Lot 19, Concession 6, designated thereon as Part 2 on Plan 6R-3015, in the Township of Devitt, in the Municipality of Mattice-Val Côté, in the District of Cochrane

Minimum Tender Amount: \$2,843.24

2. Parcel 1620 Centre Cochrane, being the South Half of Lot 48 on Plan M-2 (Cochrane), in the Township of Eilber, in the Municipality of Mattice-Val Côté, in the District of Cochrane

Minimum Tender Amount: \$3,289.72

3. Parcel 2437 Centre Cochrane, being Lot 124 on Plan M-2 (Cochrane); and Parcel 3747 ½ Centre Cochrane, being Part of Lot 125 on Plan M-2 (Cochrane), being the East 25' thereof, in the Township of Eilber, in the Municipality of Mattice-Val Côté, in the District of Cochrane

Minimum Tender Amount: \$30,762.42

4. Parcel 1027 Centre Cochrane, being Lot 47 on Plan M-2 (Cochrane), in the Township of Eilber, in the Municipality of Mattice-Val Côté, in the District of Cochrane

Minimum Tender Amount: \$ 11,311.87

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the Municipality (or Board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follow, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sale Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and copy of the prescribed form of tender contact:

MANON LECLERC,
Treasurer
Name of Municipality or Board
The Corporation of the
Township of Mattice-Val Côté
Address of Municipality or Board
P.O. Bag 129 / Highway 11 East, Mattice,
Ontario P0L 1T0 Telephone: (705) 364-6511

(145-P142) 19, 20, 21, 22

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF
THE MUNICIPALITY OF TRENT HILLS**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time Wednesday, June 13, 2012 at the Municipal Office, 66 Front Street South, Campbellford, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, Campbellford.

Description of Lands:

1. Roll 1435 134-030-01400-0000
Part Lot 16, Concession 1 formerly Township of Seymour now in the Municipality of Trent Hills, County of Northumberland
Vacant Land-PIN 51191-0364 (R)

Minimum Tender Amount: \$4,545.03

2. Roll 1435 134-050-18901-0000
Part Lot 21 Concession 1 Seymour Pt 1, 38R3552 formerly Township of Seymour now in the Municipality of Trent Hills, County of Northumberland
Vacant Land – PIN 51191-0315 (LT)

Minimum Tender Amount: \$3,436.58

3. Roll 1435-134-050-18903-0000
Part Lot 21, Concession 1 Seymour Part 1, 38R271 formerly Township of Seymour, now in the Municipality of Trent Hills, County of Northumberland
Vacant Land – PIN 51191-0314 (LT)

Minimum Tender Amount: \$2,888.90

4. Roll 1435 134-090-12700-0000
Part Lot 5, Concession 14 as in NC225297 except PLCO122 formerly the Township of Seymour now in the Municipality of Trent Hills
Vacant Land – PIN 51211-0186 (LT)

Minimum Tender Amount: \$5,614.11

5. Roll 1435-229-030-11712-0000
Part Lot 13 Concession 8 Percy Part 853, RDCO108 formerly the Township of Percy, now in the Municipality of Trent Hills, County of Northumberland
Vacant Land – PIN 51219-0764 (LT)

Minimum Tender Amount: \$7,159.01

6. Roll 1435 229-030-11738-0000
Part Lot 13 Concession 8 Percy Part 879, RDCO108 formerly the Township of Percy, now in the Municipality of Trent Hills, County of Northumberland
Vacant Land – PIN 51219-0763 (LT)

Minimum Tender Amount: \$7,159.01

7. Roll 1435 134-060-12820-0000
Part Lot 21 Con 11 Seymour Pt 20, RDCO3 t/w CL50521 and s/t various ROWS described on PIN formerly the Township of Seymour, now in the Municipality of Trent Hills, County of Northumberland
Vacant Land –PIN 51208-0225 (LT)

Minimum Tender Amount: \$11,160.12

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001*. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

JANICE WEST
Tax Collector
The Corporation of the
Municipality of Trent Hills
Campbellford, Ontario
(705) 653-1900 Ext 230
P.O. Box 1030

JIM PETERS
Director Planning
The Corporation of the
Municipality of Trent Hills
Campbellford, Ontario K0L 1L0
(705) 653-1900 Ext 234
Fax: (705) 653-5203
PO Box 1030

SHELLEY ELIOPOULOS
Treasurer
The Corporation of the
Municipality of Trent Hills
Campbellford, Ontario K0L 1L0
PO Box 1030
(705) 653-1900 Ext 232

Or Visit our Website at: www.trenthills.ca to obtain a copy of the Tax Sale Package.

Packages are also available for pick up at the Municipal Office.

(145-P149)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF MARKSTAY-WARREN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, May 31, 2012, at the Municipal Office, 21 Main Street South, Box 79, Markstay, Ontario P0M 2G0

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Markstay-Warren Municipal Complex, Council Chambers, 21 Main Street South, Markstay, Ontario.

Description of Lands:

File 10-06 (Roll # 52-08-000-004-28100-0000); 3 Hill Street, Markstay
PIN # 73484-0256(LT); Pcl 34203 SEC SES; Pt Lt 13 Con 3 Hagar Pt 1 SR2316; Markstay-Warren

Minimum Tender Amount: \$23,541.38

File 10-08 (Roll # 52-08-000-004-43200-0000);
22 Pioneer Street West, Markstay
PIN # 73484-0071(LT); Pcl 49400 SEC SES; Pt Lt 13 Con 4 Hagar Pt 1 53R12929; Markstay-Warren

Minimum Tender Amount: \$11,047.44

File 10-09 (Roll # 52-08-000-004-60405-0000);
103 Lacoste Road, Markstay
PIN # 73488-0003(LT); Pcl 53516A SEC SES; Pt Lt 1 Con 1 Loughrin Pt 1 53R16804; Markstay-Warren

Minimum Tender Amount: \$7,115.29

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least twenty per cent (20%) of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001*, and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

CÉLINE ANDERSON,
Treasurer/Deputy Clerk
The Corporation of the
Municipality of Markstay-Warren
21 Main Street South, Box 79
Markstay, Ontario P0M 2G0
(705) 853-4536

(145-P150)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF NORTH ALGONA WILBERFORCE TOWNSHIP

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Monday, June 4, 2012 at 1091 Shaw Woods Road, R.R. 1, Eganville, ON K0J 1T0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. local time June 4, 2012 at 1091 Shaw Woods Road, R.R. 1, Eganville, ON K0J 1T0

Description of Land:

Roll # 4769-072-010-13000-0000
3278 Lake Dore Road, Concession 2, Part Lot 4, As In R409915,
0.20AC, Geographic Township of North Algona, now North Algona
Wilberforce Township, County of Renfrew, Being PIN 57453-0043 (LT)

Minimum Tender Amount: \$22,751.69

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MARILYN M. SCHRUDER
Clerk Treasurer
The Corporation of North Algona
Wilberforce Township
1091 Shaw Woods Road, R.R. 1
Eganville, ON K0J 1T0
613-628-2080

(145-P151)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF PERTH

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 4:00 p.m. local time on June 27th, 2012 at the Municipal Offices of The Corporation of the Town of Perth situated at 80 Gore Street East, Perth, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 4:15 p.m. at the Municipal Offices of The Corporation of the Town of Perth situated at 80 Gore Street East, Perth, Ontario.

Description of Lands:

1. LT 119 PL 8828 LANARK S LYING WITHIN SE ½ LT 1 CON 1 DRUMMOND; PERTH (PIN 05184-0140 LT)
Roll Number: 09 21 010 035 01400

Minimum Tender Amount: \$14,053.26

2. LT 31 PK LT 7 PL 8828 LANARK S LYING WITHIN SW ½ LT 2 CON 2 DRUMMOND; PT LT 34 PK LT 7 PL 8828 LANARK S LYING WITHIN SW ½ LT 2 CON 2 DRUMMOND AS IN RS58395; S/T RS44855; PERTH (PIN 05173-0016 LT)
Roll Number: 09 21 030 075 17600

Minimum Tender Amount: \$15,028.69

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The lands do not include the mobile homes situate on the lands, if any.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Director of Corporate Services
The Corporation of the Town of Perth
80 Gore Street East, Perth, Ontario, K7H 1H9

(145-P152)

FORM 6

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF
THE TOWNSHIP OF DUBREUILVILLE**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 28, 2012, at the Town Hall, 23 Pins Street, P.O. Box 367, Dubreuilville, ON P0S 1B0.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Town Hall, 23 Pins Street, Dubreuilville.

Description of Lands:

ROLL NO. 57 79 000 000 05701 0000, 24 DES PINS RUE, PIN 31128-0154 LT: PCL 9739 SEC AWS; LT 60 PL M398 DUNPHY S/T PT 2 1R4402 AS IN LT125045; DUBREUILVILLE; AND PIN 31128-0418 LT: PCL 10891 SEC AWS; PT LT 61 PL M398 DUNPHY PT 1 1R5422; DUBREUILVILLE, FILE NO. AADV11-001-TT

Minimum Tender Amount: \$104,588.77

ROLL NO. 57 79 000 000 05700 0000, 22 DES PINS RUE, PIN 31128-0153 LT, PCL 9738 SEC AWS; LT 59 PL M398 DUNPHY S/T PT 4 1R4402 AS IN LT139358; DUBREUILVILLE, FILE NO. AADV11-003-TT

Minimum Tender Amount: \$107,800.38

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, existing interests in favour of the Crown, environmental concerns or any other matters relating to the land(s) to be sold. Any existing Federal or Provincial Crown liens or executions will remain on title and may become the responsibility of the potential purchaser. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: H.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

www.Tri-Target.com

or if no internet access available, contact:

SUZANNE BOUCHARD,
Treasurer / Tax Collector
The Corporation of the
Township of Dubreuilville
23 Pins Street
P.O. Box 367
Dubreuilville, ON P0S 1B0
(705) 884-2340 Ext. 28
sbouchard@dubreuilville.ca

(145-P153)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF VAUGHAN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00:00 p.m. local time on June 21, 2012 at the Purchasing Services Department, main floor new City Hall, 2141 Major Mackenzie Drive, Vaughan, Ontario, L6A 1T1.

The tenders will then be opened in public on the same day, June 21, 2012, 3:30:00 pm, in Committee Room 245 at City Hall, 2141 Major Mackenzie Drive, Vaughan, Ontario L6A 1T1.

Description of Lands:**Tender Number: T12-259**

Tax Roll No. 19 28 000 214 64500 0000
10525 Keele St, Vaughan
PIN 03343-1860 (LT)
Pt Lot 24 Conc 3 Vaughan, Pt 1, 64R3035;
Vaughan, Regional Municipality of York (No.65).

Minimum Tender Amount: **\$2,291,780.68**

Tender Number: T 12-261

Tax Roll No. 19 28 000 214 65000 0000
10533 Keele St, Vaughan
PIN 03343-0323(LT)
Pt Lt 24 Conc 3 Vaughan as in R262588;
Vaughan, Regional Municipality of York (No.65)

Minimum Tender Amount: **\$58,923.98**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, penalty and interest, the relevant land transfer tax and H.S.T., if applicable, plus any additional tax sale costs. The successful purchaser will be responsible for their own legal fees and use their own lawyer to complete the transaction.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

For Tender Packages:

ALEX RAMIREZ
Purchasing Services Department
The Corporation of the City of Vaughan
2141 Major Mackenzie Dr
Vaughan, ON, L6A 1T1
Telephone: 905-832-8555
Ext 8678

For Property Tax Information:

JOHN DE SANTO
Property Tax Supervisor
Financial Services Department
Tax Office
The Corporation of the City of Vaughan
2141 Major Mackenzie Dr
Vaughan, ON, L6A 1T1
Telephone: 905-832-8585
Ext 8406

For Zoning and Usage Information:

Building Standards
The Corporation of the City of Vaughan
2141 Major Mackenzie Dr
Vaughan, ON, L6A 1T1
Telephone: 905-832-8510

(145-P154)

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2012—05—19

ONTARIO REGULATION 65/12

made under the

ENDANGERED SPECIES ACT, 2007

Made: May 2, 2012

Filed: May 3, 2012

Published on e-Laws: May 11, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: May 19, 2012

Amending O. Reg. 242/08
(GENERAL)

Note: Ontario Regulation 242/08 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Sections 3 and 4 of Ontario Regulation 242/08 are revoked.

2. (1) Subsection 4.1 (1) of the Regulation is amended by striking out “a bobolink” and substituting “a bobolink or an eastern meadowlark”.

(2) Subsection 4.1 (2) of the Regulation is amended by striking out “a bobolink” and substituting “a bobolink or an eastern meadowlark” and by striking out “the bobolink” at the end and substituting “the bobolink or eastern meadowlark, as the case may be”.

(3) Subsection 4.1 (3) of the Regulation is amended by striking out “a bobolink” and substituting “a bobolink or an eastern meadowlark”.

3. The Regulation is amended by adding the following section before the heading “Habitat”:

Development — bobolink, eastern meadowlark

23.2 (1) This section applies to a person who carries out any of the following development activities in an area where it is likely to damage or destroy the habitat of bobolink or eastern meadowlark:

1. Development of land designated as an area of settlement in an official plan of a municipality approved under the *Planning Act* before January 1, 2013.
2. Development of land within a plan of subdivision, including a plan of subdivision registered under the *Registry Act* or the *Land Titles Act*, if,
 - i. the land is within a draft plan of subdivision that was approved under the *Planning Act* before November 1, 2014,
 - ii. the approval has not lapsed, and
 - iii. the development is not prohibited by any zoning by-law passed under subsection 34 (1) of the *Planning Act* or by any order made under section 47 of that Act.
3. Development of a unit within the meaning of the *Condominium Act, 1998*, including a unit in respect of which a declaration and description are registered under the *Land Titles Act*, if,
 - i. the unit is within a draft declaration and description that were approved or exempted under section 9 of the *Condominium Act, 1998* before November 1, 2014,
 - ii. the approval has not lapsed, and
 - iii. the development is not prohibited by any zoning by-law passed under subsection 34 (1) of the *Planning Act* or by any order made under section 47 of that Act.

(2) Subsection 10 (1) of the Act does not apply, with respect to the habitat of bobolink or eastern meadowlark, to a person carrying on a development activity if the following conditions are satisfied:

1. Before beginning any part of the development activity, the person must prepare a development plan in accordance with subsection (3) and submit it to the Ministry.
 2. After the development plan is submitted to the Ministry, the person may begin the development activity, but shall not perform any part of the development activity that is likely to damage or destroy the habitat of bobolink or eastern meadowlark between May 1 and July 31 of any year.
 3. The development activity shall be carried out in accordance with the development plan.
 4. In an area that is situated outside of the area where the development activity occurs and that meets the criteria set out in subsection (4), the person carrying on the development activity shall,
 - i. within 12 months of the commencement of the activity, create new habitat for bobolink or eastern meadowlark, or if habitat for bobolink or eastern meadowlark already exists in the outside area, enhance the existing habitat, by ensuring that the area meets the requirements of subsection (5), and
 - ii. in each of the five years following the creation of the new habitat or the enhancement of the existing habitat, maintain the habitat by carrying out the measures described in subsection (6)
- (3) A development plan referred to in paragraph 1 of subsection (2) shall include the following:
1. The name and contact information of the person on whose behalf the development activity is being carried out.
 2. With respect to the area of bobolink or eastern meadowlark habitat that is likely to be damaged or destroyed by the development activity, a description of,
 - i. the area's location, including a detailed map,
 - ii. the ecoregion in which the area is located, and
 - iii. the size of the area in hectares.
 3. With respect to the development activity that the person proposes to carry out, a description of,
 - i. the activity, including evidence that it meets the description of one of the types of development activity set out in subsection (1),
 - ii. the proposed start date of the activity, and
 - iii. the location where each stage of the activity will occur, including a detailed map.
 4. With respect to the area intended as new or enhanced habitat under subparagraph 4 i of subsection (2), a description of,
 - i. the area's location, including a detailed map,
 - ii. the ecoregion in which the area is located,
 - iii. the size of the area in hectares,
 - iv. the composition of the soils covering the area, and
 - v. the percentage of the area covered by grass species at the time the development plan is submitted to the Ministry under paragraph 1 of subsection (2).
- (4) The following are the criteria that an area must meet as to its size and location before being converted into new habitat, or being enhanced as habitat, under subparagraph 4 i of subsection (2):
1. It must be located in the same ecoregion as the area in which the development activity is to be carried out.
 2. The minimum size of the area must be as follows:
 - i. if the creation or enhancement of the habitat is required because of a development activity described in paragraph 1 of subsection (1), an area equal to the size of the habitat for bobolink or eastern meadowlark that the development activity is likely to damage or destroy,
 - ii. if the creation or enhancement of the habitat is required because of the development of a lot or of a unit described in paragraph 2 or 3 of subsection (1) and the approval of the development under the *Planning Act* or under the *Condominium Act, 1998*, as the case may be, was given before January 1, 2013, an area equal to 10 per cent of the habitat for bobolink or eastern meadowlark that the development is likely to damage or destroy, and
 - iii. if the creation or enhancement of the habitat is required because of the development of a lot or of a unit described in paragraph 2 or 3 of subsection (1) and the approval of the development under the *Planning Act* or under the *Condominium Act, 1998*, as the case may be, was given on or after January 1, 2013 but before November 1, 2014 an area equal to 50 per cent of the habitat for bobolink or eastern meadowlark that the development is likely to damage or destroy.

(5) The following are the requirements that habitat created or enhanced under subparagraph 4 i of subsection (2) must meet within 12 months of the commencement of the development activity:

1. 50 to 80 per cent of the habitat must be covered with at least three different grass species and the remainder of the habitat must be covered with forbs or legumes.
2. Among the grass species referred to in paragraph 1, at least one must grow greater than 50 centimetres high under normal growing conditions.

(6) The following are the measures required to maintain new or enhanced habitat for bobolink or eastern meadowlark under subparagraph 4 ii of subsection (2):

1. If the habitat is used for pasture, exclude grazing farm animals from at least 50 per cent of the habitat from September 16 of any given year until July 31 of the following year, for a five-year period after the habitat is created or enhanced.
2. In each of the five years following the creation or enhancement of the habitat, take such actions as are necessary to maintain the grass species, forbs and legumes in the area in the proportions described in paragraph 1 of subsection (5).

(7) In this section,

“development activity” means an activity described in paragraph 1, 2 or 3 of subsection (1); (“activité d’aménagement”)

“ecoregion” means an ecoregion identified in the document entitled “The Ecosystems of Ontario, Part 1: Ecozones and Ecoregions” that is published by the Ministry of Natural Resources, dated 2009 and available to the public at the Ministry’s district offices, at the Ministry’s corporate library in Peterborough or on the Ministry’s website. (“écorégion”)

4. The English version of section 27 of the Regulation is amended by striking out “or bashful bulrush” at the end of the portion before paragraph 1.

Commencement

5. This Regulation comes into force on the day it is filed.

20/12

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 65/12

pris en vertu de la

LOI DE 2007 SUR LES ESPÈCES EN VOIE DE DISPARITION

pris le 2 mai 2012
 déposé le 3 mai 2012
 publié sur le site Lois-en-ligne le 11 mai 2012
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 19 mai 2012

modifiant le Règl. de l'Ont. 242/08
 (DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 242/08 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Les articles 3 et 4 du Règlement de l'Ontario 242/08 sont abrogés.

2. (1) Le paragraphe 4.1 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «un goglu des prés» par «un goglu des prés ou une sturnelle des prés».

(2) Le paragraphe 4.1 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «d'un goglu des prés» par «d'un goglu des prés ou d'une sturnelle des prés» et par remplacement de «le goglu des prés» par «le goglu des prés ou la sturnelle des prés, selon le cas».

(3) Le paragraphe 4.1 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «d'un goglu des prés» par «d'un goglu des prés ou d'une sturnelle des prés».

3. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant avant l'intertitre «Habitat» :

Aménagement — goglu des prés, sturnelle des prés

23.2 (1) Le présent article s'applique à la personne qui exerce l'une ou l'autre des activités d'aménagement suivantes, dans une aire où l'activité en question risque vraisemblablement d'endommager ou de détruire l'habitat du goglu des prés ou de la sturnelle des prés :

1. Les travaux d'aménagement sur un bien-fonds désigné comme zone de peuplement dans un plan officiel d'une municipalité approuvé en application de la *Loi sur l'aménagement du territoire* avant le 1er janvier 2013.
2. Les travaux d'aménagement sur un bien-fonds compris dans un plan de lotissement, notamment un plan de lotissement enregistré aux termes de la *Loi sur l'enregistrement des actes* ou de la *Loi sur l'enregistrement des droits immobiliers*, si les conditions suivantes sont réunies :
 - i. le bien-fonds est compris dans l'ébauche d'un plan de lotissement qui a été approuvée en vertu de la *Loi sur l'aménagement du territoire* avant le 1er novembre 2014,
 - ii. l'approbation n'est pas caduque,
 - iii. aucun règlement municipal de zonage adopté en vertu du paragraphe 34 (1) de la *Loi sur l'aménagement du territoire* ni arrêté pris en vertu de l'article 47 de cette loi n'interdit les travaux d'aménagement.
3. Les travaux d'aménagement dans une partie privative au sens de la *Loi de 1998 sur les condominiums*, y compris une partie privative à l'égard de laquelle une déclaration et une description ont été enregistrées en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des droits immobiliers*, si les conditions suivantes sont réunies :
 - i. la partie privative est mentionnée dans un projet de déclaration et un projet de description qui ont été approuvés ou exemptés aux termes de l'article 9 de la *Loi de 1998 sur les condominiums* avant le 1er novembre 2014,
 - ii. l'approbation n'est pas caduque,
 - iii. aucun règlement municipal de zonage adopté en vertu du paragraphe 34 (1) de la *Loi sur l'aménagement du territoire* ni arrêté pris en vertu de l'article 47 de cette loi n'interdit les travaux d'aménagement.

(2) Le paragraphe 10 (1) de la Loi ne s'applique pas, en ce qui concerne l'habitat du goglu des prés ou de la sturnelle des prés, à la personne qui exerce une activité d'aménagement si les conditions suivantes sont remplies :

1. Avant de commencer toute partie de l'activité d'aménagement, la personne prépare un plan d'aménagement conformément au paragraphe (3) et le présente au ministère.
2. Après la présentation du plan d'aménagement au ministère, la personne peut commencer l'activité d'aménagement, mais elle ne doit pas exercer toute partie de l'activité qui risque vraisemblablement d'endommager ou de détruire l'habitat du goglu des prés ou de la sturnelle des prés durant la période comprise entre le 1er mai et le 31 juillet d'une année quelconque.

3. L'activité d'aménagement est exercée conformément au plan d'aménagement.
4. Dans une aire située à l'extérieur de l'aire où est exercée l'activité d'aménagement et satisfaisant aux critères énoncés au paragraphe (4), la personne exerçant l'activité fait ce qui suit :
 - i. dans les 12 mois qui suivent le début de l'activité, elle crée un nouvel habitat pour le goglu des prés ou la sturnelle des prés ou, si un habitat pour le goglu des prés ou la sturnelle des prés existe déjà dans cette aire, elle l'améliore pour qu'elle satisfasse aux exigences du paragraphe (5),
 - ii. au cours de chacune des cinq années qui suivent la création du nouvel habitat ou l'amélioration de l'habitat existant, elle maintient l'habitat en prenant les mesures visées au paragraphe (6).
- (3) Le plan d'aménagement visé à la disposition 1 du paragraphe (2) comprend les éléments d'information suivants :
 1. Le nom et les coordonnées de la personne pour le compte de laquelle l'activité d'aménagement est exercée.
 2. En ce qui concerne l'aire qui correspond à l'habitat du goglu des prés ou de la sturnelle des prés et que l'activité d'aménagement risque vraisemblablement d'endommager ou de détruire, une description de ce qui suit :
 - i. l'emplacement de l'aire, y compris une carte détaillée,
 - ii. l'écotériorité dans laquelle se trouve l'aire,
 - iii. la superficie de l'aire en hectares.
 3. En ce qui concerne l'activité d'aménagement que la personne se propose d'exercer, une description de ce qui suit :
 - i. l'activité, y compris un élément qu'elle répond à la description de l'un des types d'activités d'aménagement énoncés au paragraphe (1),
 - ii. la date proposée pour le début de l'activité,
 - iii. l'emplacement où se déroulera chaque étape de l'activité, y compris une carte détaillée.
 4. En ce qui concerne l'aire prévue comme habitat nouveau ou amélioré aux termes de la sous-disposition 4 i du paragraphe (2), une description de ce qui suit :
 - i. l'emplacement de l'aire, y compris une carte détaillée,
 - ii. l'écotériorité dans laquelle se trouve l'aire,
 - iii. la superficie de l'aire en hectares,
 - iv. la composition des sols recouvrant l'aire,
 - v. le pourcentage de l'aire qui est recouvert d'espèces de graminées au moment de la présentation du plan d'aménagement au ministère en application de la disposition 1 du paragraphe (2).
- (4) Les critères auxquels doit satisfaire une aire quant à sa superficie et à son emplacement avant d'être convertie en nouvel habitat ou d'être améliorée en tant qu'habitat, aux termes de la sous-disposition 4 i du paragraphe (2), sont les suivants :
 1. Elle doit être située dans la même écotériorité que l'aire où sera exercée l'activité d'aménagement.
 2. Sa superficie minimale doit correspondre à ce qui suit :
 - i. si la création ou l'amélioration de l'habitat est exigée en raison d'une activité d'aménagement visée à la disposition 1 du paragraphe (1), une aire égale à la superficie de l'habitat du goglu des prés ou de la sturnelle des prés que l'activité d'aménagement risque vraisemblablement d'endommager ou de détruire,
 - ii. si la création ou l'amélioration de l'habitat est exigée en raison des travaux d'aménagement sur un lot ou dans une partie privative visés à la disposition 2 ou 3 du paragraphe (1) et que l'approbation de ces travaux en application de la *Loi sur l'aménagement du territoire* ou de la *Loi de 1998 sur les condominiums*, selon le cas, a été accordée avant le 1er janvier 2013, une aire égale à 10 pour cent de l'habitat du goglu des prés ou de la sturnelle des prés que les travaux d'aménagement risquent vraisemblablement d'endommager ou de détruire,
 - iii. si la création ou l'amélioration de l'habitat est exigée en raison des travaux d'aménagement sur un lot ou dans une partie privative visés à la disposition 2 ou 3 du paragraphe (1) et que l'approbation de ces travaux en application de la *Loi sur l'aménagement du territoire* ou de la *Loi de 1998 sur les condominiums*, selon le cas, a été accordée le 1er janvier 2013 ou après cette date, mais avant le 1er novembre 2014, une aire égale à 50 pour cent de l'habitat du goglu des prés ou de la sturnelle des prés que les travaux d'aménagement risquent vraisemblablement d'endommager ou de détruire.
- (5) Les exigences auxquelles doit satisfaire, dans les 12 mois suivant le commencement de l'activité d'aménagement, l'habitat créé ou amélioré aux termes de la sous-disposition 4 i du paragraphe (2) sont les suivantes :

1. Entre 50 et 80 pour cent de l'habitat doit être recouvert d'au moins trois différentes espèces de graminées et le reste de l'habitat doit être recouvert de plantes herbacées non graminéïdes ou de légumineuses.
 2. Au moins une des espèces de graminées visées à la disposition 1 doit atteindre une hauteur supérieure à 50 centimètres dans des conditions de croissance normales.
- (6) Les mesures exigées aux termes de la sous-disposition 4 ii du paragraphe (2) pour maintenir l'habitat, nouveau ou amélioré, du goglu des prés ou de la sturnelle des prés sont les suivantes :
1. Si l'habitat est utilisé pour le pâturage, exclure les animaux d'élevage d'au moins 50 % de l'habitat à partir du 16 septembre d'une année donnée jusqu'au 31 juillet de l'année suivante pendant une période de cinq ans après la création ou l'amélioration de l'habitat.
 2. Au cours de chacune des cinq années suivant la création ou l'amélioration de l'habitat, mener les actions nécessaires pour maintenir les graminées, les plantes herbacées non graminéïdes et les légumineuses dans l'aire dans les proportions visées à la disposition 1 du paragraphe (5).
- (7) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«activité d'aménagement» Activité visée à la disposition 1, 2 ou 3 du paragraphe (1). («development activity»)

«écorégion» Écorégion indiquée dans le document intitulé «The Ecosystems of Ontario, Part I: Ecozones and Ecoregions» qui est publié par le ministère des Richesses naturelles, daté de mars 2009 et mis à la disposition du public aux bureaux de district du ministère, à sa bibliothèque générale située à Peterborough ou sur son site Web. («ecoregion»)

4. La version anglaise de l'article 27 du Règlement est modifiée par suppression de «or bashful bulrush» à la fin du passage qui précède la disposition 1.

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

20/12

ONTARIO REGULATION 66/12

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: May 2, 2012

Filed: May 3, 2012

Published on e-Laws: May 4, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: May 19, 2012Amending Reg. 949 of R.R.O. 1990
(PARKING INFRACTIONS)

Note: Regulation 949 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 9 (1) of Regulation 949 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “Ontario Court (Provincial Division)” and substituting “Ontario Court of Justice”.

2. (1) Subsection 10 (1) of the Regulation is amended by striking out “Ontario Court (Provincial Division)” and substituting “Ontario Court of Justice”.

(2) Subsection 10 (2) of the Regulation is amended by striking out “of the local office of the Ontario Court (Provincial Division)”.

3. Paragraph 2 of subsection 11 (1) of the Regulation is amended by striking out “Ontario Court (Provincial Division)” and substituting “Ontario Court of Justice”.

4. Subsection 12 (2) of the Regulation is amended by striking out “municipality designated in the Table to section 13” and substituting “municipality that has entered into an agreement described in clause 18.6 (1) (a) of the Act”.

5. Section 13 of the Regulation is revoked and the following substituted:

13. (1) A municipality that has entered into an agreement described in clause 18.6 (1) (a) of the Act may deduct the allowances prescribed under sections 12 and 12.1 of this Regulation from the court costs it collects in connection with a fine levied for convictions respecting parking infractions under its by-laws.

(2) The court costs remaining after the deductions are made shall be submitted to,

(a) Ontario; or

(b) if applicable, the municipality that has entered into an agreement under Part X of the Act to administer the court office to which the certificate requesting conviction was sent.

6. Section 16 of the Regulation is revoked.

Commencement

7. This Regulation come into force on the day it is filed.

20/12

ONTARIO REGULATION 67/12

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: May 2, 2012

Filed: May 3, 2012

Published on e-Laws: May 4, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: May 19, 2012**ELECTRONIC DOCUMENTS AND REMOTE MEETINGS****ELECTRONIC DOCUMENTS****Definitions**

1. In this Regulation,

“electronic” and “electronically” have the meanings set out in the *Electronic Commerce Act, 2000*; (“électronique”, “par voie électronique”)

“electronic signature” has the meaning set out in the *Electronic Commerce Act, 2000*. (“signature électronique”)

Electronic signing

2. For the purposes of subsection 76.1 (1) of the Act, a document may be signed or endorsed by electronic means if the method of signing results in an electronic signature being in, attached to or associated with the document.

Electronic filing

3. (1) For the purposes of subsection 76.1 (1) of the Act, a document may be filed with a court office by direct electronic transmission if,

- (a) the document or the data or information in, attached to or associated with the document is sent to the court office electronically or on a computer-readable medium;
- (b) the court office has indicated that the method of sending and the technical specifications of the document are acceptable to it; and
- (c) the document or the data or information in, attached to or associated with the document indicates,
 - (i) the name of the document,
 - (ii) the form number and version date, if the document is a form,
 - (iii) the defendant’s name,
 - (iv) for a document relating to a proceeding commenced under Part I or II of the Act,
 - (A) if a court file number has not been assigned, the offence number and court location code, or
 - (B) if a court file number has been assigned, either the court file number or the offence number and court location code,
 - (v) for a document relating to a proceeding commenced under Part III of the Act, the court file number, if one has been assigned.

(2) If a document is filed with a court office in accordance with subsection (1), the clerk of the court office shall ensure that an acknowledgment of receipt is sent to the filer indicating the date of receipt of the document.

Electronic delivery

4. For the purposes of section 87 of the Act, a notice or document is sufficiently given or delivered by an electronic method if,

- (a) the notice or document or the data or information in, attached to or associated with the notice or document is sent to the recipient electronically or on a computer-readable medium;
- (b) the recipient has indicated that the method of sending and the technical specifications of the document are acceptable to it; and
- (c) the document or the data or information in, attached to or associated with the document indicates,
 - (i) the name of the document,

- (ii) the form number and version date, if the document is a form,
- (iii) the defendant's name,
- (iv) for a document relating to a proceeding commenced under Part I or II of the Act,
 - (A) if a court file number has not been assigned, the offence number and court location code, or
 - (B) if a court file number has been assigned, either the court file number or the offence number and court location code,
- (v) for a document relating to a proceeding commenced under Part III of the Act, the court file number, if one has been assigned.

Timing of filing or delivery

5. A document that is filed or delivered electronically is deemed to be filed or delivered on the day the document is available to be retrieved and processed by the recipient, even if the recipient is not able, for his or her own technical or other reasons, to retrieve and process it on that day.

Use and retention of electronic documents

6. (1) For every document that is filed under section 3 of this Regulation or retained under subsection 76.1 (1.1) of the Act, a record shall be made of the document such that it is possible to view and print a copy of,

- (a) the document, if any, as it looked when it was received from the sender; and
- (b) the data and information, if any, in, attached to or associated with the document, as it was when it was received from the sender.

(2) A document filed under section 3 of this Regulation or retained under subsection 76.1 (1.1) of the Act, or an electronic court record that includes the document, may be altered if,

- (a) a permanent archive is maintained that specifies the alteration and identifies when and by whom it was made;
- (b) the alteration would be required or authorized to be done to the equivalent paper court record or is otherwise authorized by law; and
- (c) the record of the document or of the data or information in, attached to or associated with the document, made in accordance with subsection (1), is not altered.

(3) A printed copy of a document filed under section 3 of this Regulation or retained under subsection 76.1 (1.1) of the Act that is used for the purpose of disposing of a charge under the Act shall be deemed under subsection 76.1 (2) of the Act to have been filed as the original document if the printed copy is the only copy printed for the purpose and has marks on it indicating the time and date that it was printed and that it is the original document.

(4) A justice of the peace, judge of the Ontario Court of Justice, judge of the Superior Court of Justice or any other judge may complete and sign by electronic means any electronic document so as to indicate the disposition of the proceeding or reflect an order that was made relating to a step in a proceeding.

(5) The period of time for which a document is to be retained is not affected by whether the document is filed or maintained in an electronic format.

REMOTE MEETINGS

Resolution meeting

7. (1) A defendant may attend the meeting described in subsection 5.1 (2) of the Act by electronic method in accordance with section 83.1 of the Act if the distance between his or her residence and the location indicated on the offence notice is greater than the distance indicated on the offence notice.

(2) A prosecutor may attend the meeting described in subsection 5.1 (2) of the Act by electronic method in accordance with section 83.1 of the Act if the distance between his or her office and the location indicated on the offence notice is greater than the distance indicated on the offence notice.

(3) The distance indicated on the offence notice shall not be greater than 75 kilometres.

(4) If a defendant or prosecutor indicates that he or she will attend the meeting described in subsection 5.1 (2) of the Act by electronic method, as permitted under subsection (1) or (2), the other person may also attend the meeting by electronic method in accordance with section 83.1 of the Act, regardless of the distance between his or her residence or office and the location indicated on the offence notice.

Sentencing hearings

8. For the purposes of section 83.1 of the Act, an appearance described in subsection 5.1 (8) of the Act is a proceeding where attendance or appearance may be made by electronic method in accordance with section 83.1 of the Act, including by audio conference or telephone conference.

Revocation

9. Ontario Regulation 497/94 is revoked.

Commencement

10. This Regulation comes into force on the day it is filed.

20/12

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 67/12

pris en vertu de la

LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 2 mai 2012

déposé le 3 mai 2012

publié sur le site Lois-en-ligne le 4 mai 2012

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 19 mai 2012**DOCUMENTS ÉLECTRONIQUES ET RENCONTRES À DISTANCE****DOCUMENTS ÉLECTRONIQUES****Définitions**

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«électronique» et «par voie électronique» S'entendent au sens de la *Loi de 2000 sur le commerce électronique*. («electronic», «electronically»)

«signature électronique» S'entend au sens de la *Loi de 2000 sur le commerce électronique*. («electronic signature»)

Signature électronique

2. Pour l'application du paragraphe 76.1 (1) de la Loi, un document peut être signé et endossé par un moyen électronique si le mode de signature a pour résultat qu'une signature électronique se trouve dans le document ou y est jointe ou associée.

Dépôt électronique

3. (1) Pour l'application du paragraphe 76.1 (1) de la Loi, un document peut être déposé à un greffe par transmission électronique directe si les conditions suivantes sont remplies :

- a) le document ou les données ou renseignements qui s'y trouvent ou qui y sont joints ou associés sont envoyés au greffe par voie électronique ou sur un support lisible par ordinateur;
- b) le greffe a fait savoir qu'il juge acceptables le mode d'envoi et les caractéristiques techniques du document;
- c) les précisions suivantes sont indiquées dans le document ou dans les données ou renseignements qui s'y trouvent ou qui y sont joints ou associés :
 - (i) le titre du document,
 - (ii) les numéro et date de version de la formule, si le document est une formule,
 - (iii) le nom du défendeur,
 - (iv) dans le cas d'un document se rapportant à une instance introduite en vertu de la partie I ou II de la Loi :
 - (A) si un numéro de dossier du greffe n'a pas été attribué, le numéro de l'infraction et le code d'emplacement du tribunal,
 - (B) si un numéro de dossier du greffe a été attribué, soit ce numéro, soit le numéro de l'infraction et le code d'emplacement du tribunal,
 - (v) dans le cas d'un document se rapportant à une instance introduite en vertu de la partie III de la Loi, le numéro de dossier du greffe, s'il en a été attribué un.

(2) Si un document est déposé à un greffe conformément au paragraphe (1), le greffier veille à ce qu'un accusé de réception indiquant la date de réception du document soit envoyé au déposant.

Remise électronique

4. Pour l'application de l'article 87 de la Loi, tout avis ou document est donné ou remis valablement par un moyen électronique si les conditions suivantes sont remplies :

- a) l'avis ou le document ou les données ou renseignements qui s'y trouvent ou qui y sont joints ou associés sont envoyés au destinataire par voie électronique ou sur un support lisible par ordinateur;
- b) le destinataire a fait savoir qu'il juge acceptables le mode d'envoi et les caractéristiques techniques du document;
- c) les précisions suivantes sont indiquées dans le document ou dans les données ou renseignements qui s'y trouvent ou qui y sont joints ou associés :

- (i) le titre du document,
- (ii) les numéro et date de version de la formule, si le document est une formule,
- (iii) le nom du défendeur,
- (iv) dans le cas d'un document se rapportant à une instance introduite en vertu de la partie I ou II de la Loi :
 - (A) si un numéro de dossier du greffe n'a pas été attribué, le numéro de l'infraction et le code d'emplacement du tribunal,
 - (B) si un numéro de dossier du greffe a été attribué, soit ce numéro, soit le numéro de l'infraction et le code d'emplacement du tribunal,
- (v) dans le cas d'un document se rapportant à une instance introduite en vertu de la partie III de la Loi, le numéro de dossier du greffe, s'il en a été attribué un.

Moment du dépôt ou de la remise électronique

5. Le document qui est déposé ou remis par voie électronique est réputé avoir été déposé ou remis le jour où il est prêt à être récupéré et traité par le destinataire, même si ce dernier n'est pas capable, pour des raisons techniques ou autres qui lui sont propres, de le récupérer et de le traiter ce jour-là.

Utilisation et conservation des documents électroniques

6. (1) Pour chaque document déposé aux termes de l'article 3 du présent règlement ou conservé aux termes du paragraphe 76.1 (1.1) de la Loi, un enregistrement du document est fait de sorte qu'il soit possible de visualiser et d'imprimer une copie de ce qui suit :

- a) le document, le cas échéant, tel qu'il se présentait lorsqu'il a été reçu de l'expéditeur;
- b) les données et renseignements, le cas échéant, qui se trouvent dans le document ou qui y sont joints ou associés, tels qu'ils ont été reçus de l'expéditeur.

(2) Le document qui a été déposé aux termes de l'article 3 du présent règlement ou conservé aux termes du paragraphe 76.1 (1.1) de la Loi, ou le dossier électronique du tribunal qui comprend le document, peut être modifié si les conditions suivantes sont remplies :

- a) un document d'archives permanent, qui précise la modification apportée et le moment où elle a été apportée et par qui, est tenu à jour;
- b) la modification d'un dossier papier du tribunal équivalent serait nécessaire ou autorisée, ou la loi l'autorise autrement;
- c) l'enregistrement, conformément au paragraphe (1), du document ou des données ou renseignements qui s'y trouvent ou qui y sont joints ou associés n'est pas modifié.

(3) La copie imprimée d'un document déposé aux termes de l'article 3 du présent règlement ou conservé aux termes du paragraphe 76.1 (1.1) de la Loi qui est utilisé aux fins de la prise d'une décision à l'égard d'une accusation prévue par la Loi est réputée, aux termes du paragraphe 76.1 (2) de la Loi, avoir été déposée comme document original si elle est la seule copie imprimée à cette fin et qu'elle porte des marques indiquant les date et heure de son impression et qu'elle est le document original.

(4) Un juge de paix, un juge de la Cour de justice de l'Ontario, un juge de la Cour supérieure de justice ou tout autre juge peut dresser et signer tout document électronique par un moyen électronique afin d'y indiquer la décision prise dans l'instance ou tenir compte d'une ordonnance qui a été rendue relativement à une étape de l'instance.

(5) La période de conservation demeure la même, que le document soit déposé par voie électronique ou tenu sur support électronique.

RENCONTRES À DISTANCE

Rencontre en vue d'un règlement

7. (1) Tout défendeur peut se présenter à la rencontre visée au paragraphe 5.1 (2) de la Loi par un moyen électronique conformément à l'article 83.1 de la Loi si la distance entre sa résidence et le lieu indiqué dans l'avis d'infraction est plus grande que celle indiquée dans l'avis d'infraction.

(2) Tout poursuivant peut se présenter à la rencontre visée au paragraphe 5.1 (2) de la Loi par un moyen électronique conformément à l'article 83.1 de la Loi si la distance entre son bureau et le lieu indiqué dans l'avis d'infraction est plus grande que celle indiquée dans l'avis d'infraction.

(3) La distance indiquée dans l'avis d'infraction ne doit pas dépasser 75 kilomètres.

(4) Si un défendeur ou un poursuivant fait savoir qu'il se présentera à la rencontre visée au paragraphe 5.1 (2) de la Loi par un moyen électronique, tel que l'y autorise le paragraphe (1) ou (2), l'autre personne peut également s'y présenter par un

moyen électronique conformément à l'article 83.1 de la Loi, quelle que soit la distance entre sa résidence ou son bureau et le lieu indiqué dans l'avis d'infraction.

Audiences de détermination de la peine

8. Pour l'application de l'article 83.1 de la Loi, une comparution visée au paragraphe 5.1 (8) de la Loi constitue une instance à laquelle il est possible de se présenter ou de comparaître par un moyen électronique conformément à l'article 83.1 de la Loi, notamment par audioconférence ou conférence téléphonique.

Abrogation

9. Le Règlement de l'Ontario 497/94 est abrogé.

Entrée en vigueur

10. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

20/12

ONTARIO REGULATION 68/12

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: May 2, 2012

Filed: May 3, 2012

Published on e-Laws: May 4, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: May 19, 2012

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990

(PROCEEDINGS COMMENCED BY CERTIFICATE OF OFFENCE)

Note: Regulation 950 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 4.5 of Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**Commencement****2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

20/12

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 68/12

pris en vertu de la

LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 2 mai 2012

déposé le 3 mai 2012

publié sur le site Lois-en-ligne le 4 mai 2012

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 19 mai 2012

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990

(INSTANCES INTRODUITES AU MOYEN DU DÉPÔT D'UN PROCÈS-VERBAL D'INFRACTION)

Remarque : Le Règlement 950 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. L'article 4.5 du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé.**Entrée en vigueur****2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

20/12

ONTARIO REGULATION 69/12

made under the

GRAINS ACT

Made: April 18, 2012

Approved: April 23, 2012

Filed: May 4, 2012

Published on e-Laws: May 7, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: May 19, 2012

Amending O. Reg. 260/97

(GENERAL)

Note: Ontario Regulation 260/97 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 1 of Ontario Regulation 260/97 is amended by adding the following definitions:

“deferred payment arrangement” means an arrangement between a producer and a dealer in which title to grain passes from the producer to the dealer, the price for the grain is agreed to, and the payment of the sale price is deferred until a date agreed to by the producer and the dealer; (“arrangement de paiement différé”)

“delayed price contract” means a sales contract between a producer and a dealer in which title to grain passes from the producer to the dealer and the final price for all or part of the grain is determined at a later date by any means, including on a basis; (“contrat de prix différé”)

2. Section 6 of the Regulation, as amended by Ontario Regulation 513/10, is revoked and the following substituted:

6. (1) Subject to subsection (2), if grain is sold as provided in subsection 18 (3) of the Act, the grain elevator operator shall ensure that the owner receives full payment,

- (a) for grain sold under a delayed price contract, for the percentage of the market price payable under section 7, no later than 2 p.m. on the fifth trading day following the day of sale; and
- (b) if clause (a) does not apply, no later than 2 p.m. on the fifth trading day following the day of sale.

(2) If grain is sold as provided in subsection 18 (3) of the Act and is subject to a deferred payment arrangement, subsection (1) does not apply and the grain elevator operator shall ensure that payment for the grain is made in accordance with the arrangement.

(3) No later than the fifth trading day after the day on which a deferred payment arrangement is entered into, the grain elevator operator shall provide the owner of the grain with written confirmation of the arrangement and shall include the following information:

- 1. The date on which the deferred payment arrangement was entered into.
- 2. The date or dates on which payment is to be made.
- 3. The amount of each payment and the total amount of all payments.

(4) The grain elevator operator shall keep a copy of the written confirmation described in subsection (3) for at least two years after the date on which the final deferred payment is made.

(5) For greater certainty, a deferred payment arrangement may also provide for the price of the grain sold to be determined under a delayed price contract.

(6) If grain in storage is sold in accordance with a deferred payment arrangement,

- (a) the grain is exempt from subsection 18 (2) of the Act; and
- (b) when the deferred payment arrangement is entered into, the owner is deemed to have received due compensation for the purpose of the definition of “stored” in section 1 of the Act.

(7) Payment made under subsection (1) or (2) shall be made, at the option of the owner,

- (a) by mail;
- (b) personally at the grain elevator operator’s place of business; or
- (c) as may be agreed on by the owner and the grain elevator operator.

(8) An owner who has not received payment in accordance with this section shall promptly notify the chief inspector of the default in payment.

(9) No grain elevator operator or owner shall refuse to enter into an arrangement to sell or buy grain on the sole basis that the arrangement does not provide for deferred payment of the grain.

3. Section 7 of the Regulation is amended by striking out “75 per cent” and substituting “60 per cent”.

4. Paragraph 1 of section 8 of the Regulation is amended by striking out “forthwith” and substituting “promptly”.

5. Section 15 of the Regulation, as amended by Ontario Regulation 513/10, is revoked and the following substituted:

15. (1) A dealer who purchases grain in a situation where subsections (2) and (3) do not apply shall pay for it,

(a) if the grain is stored within the meaning of the Act, no later than 2 p.m. on the fifth trading day following the day of sale; and

(b) if grain is not stored within the meaning of the Act, within 10 trading days of the day the grain is delivered to the dealer.

(2) Subject to subsection (3), a dealer who purchases grain under a delayed price contract shall pay,

(a) the percentage of the market price payable on account,

(i) if the grain is stored within the meaning of the Act, no later than 2 p.m. on the fifth trading day following the day of sale, and

(ii) if the grain is not stored within the meaning of the Act, within 10 trading days after the day the grain is delivered to the dealer; and

(b) the balance of the unpaid amount on the day the producer prices the grain to close out the contract.

(3) If a dealer purchases grain under a deferred payment arrangement, subsections (1) and (2) do not apply and the dealer shall make payments for the grain in accordance with the arrangement.

(4) No later than the fifth trading day after the day on which a deferred payment arrangement is entered into, the dealer shall provide the producer of the grain with written confirmation of the arrangement and shall include the following information:

1. The date on which the deferred payment arrangement was entered into.

2. The date or dates on which payment is to be made.

3. The amount of each payment and the total amount of all payments.

(5) The dealer shall keep a copy of the written confirmation described in subsection (4) for at least two years after the date on which the final deferred payment is made.

(6) For greater certainty, a deferred payment arrangement may also provide for the price of the grain sold to be determined under a delayed price contract.

(7) Payment made under subsections (1) to (3) shall be made, at the option of the owner,

(a) by mail;

(b) personally at the dealer's place of business; or

(c) as may be agreed on by the owner and the dealer.

(8) An owner of grain who has not received payment in accordance with this section shall promptly notify the chief inspector of the default in payment.

(9) No dealer or owner shall refuse to enter into an arrangement to sell or buy grain on the sole basis that the arrangement does not provide for deferred payment of the grain.

6. The Regulation is amended by adding the following French version:

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«arrangement de paiement différé» Arrangement entre un producteur et un marchand en vertu duquel la propriété du grain passe du premier au second, il est convenu du prix du grain et le paiement du prix de vente est différé à une date dont conviennent le producteur et le marchand. («deferred payment arrangement»)

«contrat de prix différé» Contrat de vente entre un producteur et un marchand en vertu duquel la propriété du grain passe du premier au second et le prix final de tout ou partie du grain est établi à une date ultérieure de quelque façon que ce soit, y compris selon un écart. («delayed price contract»)

«fonds» L'un quelconque des fonds suivants créés en vertu de la *Loi sur le recouvrement du prix des produits agricoles* :

1. Le Fund for Canola Producers.
2. Le Fund for Grain Corn Producers.
3. Le Fund for Soybean Producers.
4. Le Fund for Wheat Producers. («Fund»)

«maïs» S'entend du maïs-grain, mais non du maïs à éclater, du maïs de semence et du maïs sucré. («corn»)

PARTIE I EXPLOITANTS D'ÉLEVATEUR À GRAINS

2. (1) Toute demande de permis ou de renouvellement de permis d'exploitant d'élevateur à grains est présentée à l'inspecteur en chef sur un formulaire fourni par celui-ci.

(2) Le permis expire le dernier jour du sixième mois suivant la fin du premier exercice du demandeur qui suit le jour de la délivrance ou du renouvellement du permis.

(3) La demande de renouvellement de permis doit être présentée au plus tard 60 jours avant l'expiration du permis.

3. (1) Quiconque délivre un billet de pesée conformément au paragraphe 17 (1.1) de la Loi inscrit ce qui suit sur ce billet :

- a) le nom et l'adresse commerciale de l'exploitant d'élevateur à grains;
- b) le nom et l'adresse du propriétaire du grain;
- c) la date de livraison du grain;
- d) le type et le grade du grain ainsi que la quantité d'impuretés qu'il contient;
- e) le poids net du grain;
- f) s'il y a lieu, le poids brut ou la tare du grain;
- g) la teneur en eau du grain;
- h) le numéro de série du billet;
- i) le fait de savoir si le grain livré est destiné à l'entreposage, à la vente ou à une autre utilisation déterminée;
- j) son nom et sa signature.

(2) Outre les exigences prévues au paragraphe 19 (2) de la Loi, un exploitant d'élevateur à grains doit conserver dans un fichier distinct, par ordre numérique selon le numéro de série, les copies de tous les billets de pesée qu'il a délivrés au cours des deux années précédentes.

4. (1) Quiconque délivre un récépissé d'entreposage de grains conformément au paragraphe 17 (2) de la Loi inscrit ce qui suit sur ce récépissé :

- a) le nom, l'adresse commerciale et le numéro de permis de l'exploitant d'élevateur à grains;
- b) le nom et l'adresse du propriétaire du grain;
- c) la ou les dates de livraison du grain;
- d) des précisions sur le grade et le poids net de chaque type de grain à l'égard duquel le récépissé est délivré;
- e) le numéro de série des billets de pesée à l'égard desquels le récépissé est délivré;
- f) son nom et sa signature.

(2) Le récépissé d'entreposage de grains comporte une mention portant :

- a) que le récépissé est délivré en application de la Loi;
- b) que le grain, sauf autres arrangements, est accepté à des fins d'entreposage comme bien fongible.

5. (1) L'exploitant d'élevateur à grains qui retire toute partie du grain entreposé qui lui a été livré inscrit immédiatement les précisions voulues sur le récépissé d'entreposage de grains.

(2) L'exploitant d'élevateur à grains inscrit les précisions voulues sur le retrait de tout grain sur la copie du récépissé d'entreposage de grains du propriétaire lorsque celui-ci lui présente le récépissé.

6. (1) Sous réserve du paragraphe (2), si du grain est vendu comme le prévoit le paragraphe 18 (3) de la Loi, l'exploitant d'élevateur à grains veille à ce que le propriétaire reçoive le paiement intégral :

- a) au plus tard à 14 h le cinquième jour de bourse qui suit le jour de la vente, en ce qui concerne le pourcentage du prix du marché qui est payable en application de l'article 7, pour le grain vendu en vertu d'un contrat de prix différé;
- b) au plus tard à 14 h le cinquième jour de bourse qui suit le jour de la vente, si l'alinéa a) ne s'applique pas.

(2) Si le grain est vendu comme le prévoit le paragraphe 18 (3) de la Loi et qu'il est assujéti à un arrangement de paiement différé, le paragraphe (1) ne s'applique pas et l'exploitant d'élevateur à grains veille à ce que le paiement du grain soit fait conformément à l'arrangement.

(3) Au plus tard le cinquième jour de bourse qui suit le jour où est conclu un arrangement de paiement différé, l'exploitant d'élevateur à grains donne au propriétaire du grain une confirmation écrite de l'arrangement qui comporte les renseignements suivants :

- 1. La date à laquelle l'arrangement a été conclu.
- 2. La ou les dates auxquelles le paiement doit être fait.
- 3. Le montant de chaque paiement et le total des paiements.

(4) L'exploitant d'élevateur à grains conserve une copie de la confirmation écrite visée au paragraphe (3) pendant au moins deux ans après la date à laquelle le dernier paiement différé est fait.

(5) Il est entendu qu'un arrangement de paiement différé peut aussi prévoir que le prix du grain vendu soit calculé en vertu d'un contrat de prix différé.

(6) Si du grain entreposé est vendu conformément à un arrangement de paiement différé :

- a) le grain est soustrait à l'application du paragraphe 18 (2) de la Loi;
- b) lorsque l'arrangement de paiement différé est conclu, le propriétaire est réputé avoir reçu le produit de la vente pour l'application de la définition de «entreposé» à l'article 1 de la Loi.

(7) Les paiements prévus au paragraphe (1) ou (2) sont faits de l'une ou l'autre des façons suivantes au choix du propriétaire :

- a) par courrier;
- b) en personne, à l'établissement commercial de l'exploitant d'élevateur à grains;
- c) de la façon convenue entre le propriétaire et l'exploitant d'élevateur à grains.

(8) Le propriétaire qui n'a pas reçu un paiement dans le cadre du présent article en avise promptement l'inspecteur en chef.

(9) Nul exploitant d'élevateur à grains ou propriétaire ne doit refuser de conclure un arrangement de vente ou d'achat de grain pour le seul motif que l'arrangement ne prévoit pas le paiement différé du grain.

7. Le pourcentage prescrit pour l'application du paragraphe 18 (4) de la Loi est de 60 pour cent.

8. Outre les conditions qui y sont énoncées, chaque permis délivré à un exploitant d'élevateur à grains en application du paragraphe 5 (1) de la Loi est assujéti aux conditions suivantes :

- 1. Le titulaire du permis demande à l'assureur mentionné à l'article 20 de la Loi d'aviser promptement l'inspecteur en chef par écrit de la déchéance, de la résiliation ou de toute autre modification d'un contrat d'assurance exigé par cet article.
- 2. Le titulaire du permis se conforme aux règlements pris en vertu de la *Loi sur le recouvrement du prix des produits agricoles* lorsqu'un paiement est fait sur le fonds à un vendeur ou à un entreposeur de grains par suite d'un défaut du titulaire de permis.

9. Tout accord de vente de produits agricoles doit prévoir que l'exploitant d'élevateur à grains offre d'acheter le grain au prix offert par l'exploitant le jour où l'offre est acceptée.

9.1

10. (1) Les autorisations écrites de déficit sont valides pendant 30 jours ou toute période plus courte qui y est indiquée.

(2) Malgré le paragraphe (1), si une autorisation écrite de déficit est délivrée pour une période qui commence entre le 15 septembre et le 5 décembre, la période pendant laquelle un déficit est autorisé peut aller jusqu'au 5 janvier suivant.

11. (1) Le demandeur d'une autorisation écrite de déficit a droit à l'autorisation dès qu'il dépose auprès de l'inspecteur en chef un cautionnement équivalant à la valeur marchande du grain visé par l'autorisation.

(2) Le cautionnement doit être déposé pour une période couvrant la durée de validité de l'autorisation écrite plus 90 jours.

(3) L'inspecteur en chef peut remettre le cautionnement avant la fin de la période indiquée au paragraphe (2) si le déficit est comblé.

(4) Si la valeur marchande du grain augmente pendant la durée de validité de l'autorisation écrite de déficit, l'inspecteur en chef peut exiger que le demandeur dépose un cautionnement supplémentaire équivalant au montant de l'augmentation.

PARTIE II MARCHANDS DE GRAINS

12. Toute personne est dispensée de l'application du paragraphe 3 (1) de la Loi et de la présente partie à l'égard des activités qu'elle exerce comme marchand qui achète ou qui accepte aux fins de vente du grain autre que le maïs, le canola, le soja ou le blé.

13. (1) Toute demande de permis ou de renouvellement de permis de marchand est présentée à l'inspecteur en chef sur un formulaire fourni par celui-ci.

(2) Le permis expire le dernier jour du sixième mois suivant la fin du premier exercice du demandeur qui suit le jour de la délivrance ou du renouvellement du permis.

(3) La demande de renouvellement de permis doit être présentée au plus tard 60 jours avant l'expiration du permis.

14. (1) Sous réserve du paragraphe (2), chaque marchand doit fournir une preuve de saine gestion financière à l'inspecteur en chef.

(2) Le marchand qui n'est pas en mesure de fournir une preuve suffisante de sa saine gestion financière dépose auprès de l'inspecteur en chef un cautionnement calculé conformément aux lignes directrices établies à cette fin.

(3) Le cautionnement déposé au titre du paragraphe (2) ne peut s'appliquer qu'aux réclamations :

a) qui sont présentées :

(i) soit par un producteur qui vend du grain à un marchand,

(ii) soit par un propriétaire qui entrepose du grain auprès d'un exploitant d'élevateur à grains;

b) à l'égard desquelles des paiements ont été faits sous le régime de la *Loi sur le recouvrement du prix des produits agricoles*.

(4) L'inspecteur en chef peut réaliser le cautionnement déposé par un marchand au titre du paragraphe (2) ou la partie de celui-ci qui est nécessaire s'il est avisé, conformément à la *Loi sur le recouvrement du prix des produits agricoles*, qu'un paiement a été fait à l'égard du marchand :

a) soit à un producteur qui a vendu du grain à un marchand;

b) soit à un propriétaire qui a entreposé du grain auprès d'un exploitant d'élevateur à grains.

(5) Lorsqu'un cautionnement a été réalisé en vertu du paragraphe (4), l'inspecteur en chef verse au fonds les sommes obtenues ou la partie de ces sommes qui est nécessaire pour rembourser au fonds le montant qui a été versé à un vendeur ou à la personne pour le compte de laquelle le grain était entreposé.

(6) Si un cautionnement a été réalisé en vertu du paragraphe (4), le marchand dépose auprès de l'inspecteur en chef le cautionnement supplémentaire nécessaire pour arriver au montant exigé par le paragraphe (2).

(7) Lorsque le marchand dépose le cautionnement supplémentaire, l'inspecteur en chef lui paie les sommes qui restent, le cas échéant, après avoir remboursé le fonds.

15. (1) Le marchand qui achète du grain dans une situation à laquelle les paragraphes (2) et (3) ne s'appliquent pas paie le grain :

a) au plus tard à 14 h le cinquième jour de bourse qui suit le jour de la vente, s'il est entreposé au sens de la Loi;

b) dans les 10 jours de bourse qui suivent le jour de sa livraison au marchand, s'il n'est pas entreposé au sens de la Loi.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), un marchand qui achète du grain en vertu d'un contrat de prix différé paie :

a) le pourcentage du prix du marché payable à titre d'acompte :

(i) au plus tard à 14 h le cinquième jour de bourse qui suit le jour de la vente, si le grain est entreposé au sens de la Loi,

(ii) dans les 10 jours de bourse qui suivent le jour de sa livraison au marchand, si le grain n'est pas entreposé au sens de la Loi;

b) le solde du montant impayé, le jour où le producteur fixe le prix du grain pour liquider le contrat.

(3) Si le marchand achète du grain en vertu d'un arrangement de paiement différé, les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas et le marchand fait des paiements pour le grain conformément à l'arrangement.

(4) Au plus tard le cinquième jour de bourse qui suit le jour où est conclu un arrangement de paiement différé, le marchand donne au producteur du grain une confirmation écrite de l'arrangement qui comporte les renseignements suivants :

1. La date à laquelle l'arrangement a été conclu.
2. La ou les dates auxquelles le paiement doit être fait.
3. Le montant de chaque paiement et le total des paiements.

(5) Le marchand conserve une copie de la confirmation écrite visée au paragraphe (4) pendant au moins deux ans après la date à laquelle le dernier paiement différé est fait.

(6) Il est entendu qu'un arrangement de paiement différé peut aussi prévoir que le prix du grain vendu soit calculé en vertu d'un contrat de prix différé.

(7) Les paiements prévus aux paragraphes (1) à (3) sont faits de l'une ou l'autre des façons suivantes au choix du propriétaire :

- a) par courrier;
- b) en personne, à l'établissement commercial du marchand;
- c) de la façon convenue entre le propriétaire et le marchand.

(8) Le propriétaire de grains qui n'a pas reçu un paiement dans le cadre du présent article en avise promptement l'inspecteur en chef.

(9) Nul marchand ou propriétaire ne doit refuser de conclure un arrangement de vente ou d'achat de grain pour le seul motif que l'arrangement ne prévoit pas le paiement différé du grain.

16. Chaque marchand conserve pendant au moins deux ans un registre de tout le grain qu'il a acheté ou vendu dans lequel figurent les renseignements suivants :

- a) les noms et adresses des vendeurs ou acheteurs;
- b) les dates d'achat ou de vente;
- c) le prix d'achat ou de vente;
- d) une description du grain.

17. Tout permis de marchand est assujéti aux conditions suivantes :

1. Le titulaire du permis se conforme aux règlements pris en vertu de la *Loi sur le recouvrement du prix des produits agricoles* lorsqu'un paiement est fait sur le fonds à un vendeur ou à un entreposeur de grains par suite d'un défaut du titulaire de permis.
2. Le titulaire du permis se conforme aux règlements pris en vertu de la *Loi sur le recouvrement du prix des produits agricoles* en ce qui concerne :
 - i. l'acquittement des droits à la commission constituée pour gérer le fonds,
 - ii. le recouvrement des droits et leur envoi à cette commission.

18. Outre les motifs mentionnés à l'article 9 de la Loi, l'inspecteur en chef peut refuser de renouveler ou peut suspendre ou révoquer un permis de marchand dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- a) tout ou partie de l'actif du marchand a été confié soit à un syndic, pour être distribué en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (Canada) ou de la *Loi sur la vente en bloc*, soit à un séquestre;
- b) un marchand omet de fournir la preuve d'une saine gestion financière ou de déposer le cautionnement exigé par l'article 14.

Commencement

7. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2012 and the day it is filed.

Made by:

AGRICORP:

RANDY JACKWIW
Chief Executive Officer

Date made: April 18, 2012.

I approve this Regulation.

TED McMEEKIN
Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs

Date approved: April 23, 2012.

20/12

ONTARIO REGULATION 70/12
made under the
FARM PRODUCTS PAYMENTS ACT

Made: May 2, 2012
Filed: May 4, 2012
Published on e-Laws: May 7, 2012
Printed in *The Ontario Gazette*: May 19, 2012

PAYMENTS FROM FUNDS FOR GRAIN PRODUCERS

DEFINITIONS

Definitions

1. In this Regulation,

“Board” means the Grain Financial Protection Board; (“Commission”)

“chief inspector” means the chief inspector appointed under the *Grains Act*; (“inspecteur en chef”)

“dealer” means a person engaged in the business of buying grain from producers or in selling grain on behalf of producers; (“marchand”)

“deferred payment arrangement” means an arrangement between a producer and a dealer in which title to grain passes from the producer to the dealer, the price for the grain is agreed to, and the payment of the sale price is deferred until a date agreed to by the producer and the dealer; (“arrangement de paiement différé”)

“delayed price contract” means a sales contract between a producer and a dealer in which title to grain passes from the producer to the dealer and the final price for all or part of the grain is determined at a later date by any means, including on a basis; (“contrat de prix différé”)

“Fund” means a fund continued under section 3; (“Fonds”)

“grain” means canola, grain corn, soybean and wheat; (“grain”)

“grain corn” does not include popping corn, seed corn or sweet corn; (“maïs-grain”)

“licence”,

(a) in respect of a licence held by a dealer, means a licence to engage in business as a dealer under the *Grains Act*, and

(b) in respect of a licence held by an operator, means a licence to engage in business as a grain elevator operator under the *Grains Act*; (“permis”)

“operator” means a grain elevator operator within the meaning of the *Grains Act*; (“exploitant”)

“producer” means a person engaged in the production of grain. (“producteur”)

DESIGNATION OF FARM PRODUCTS

Designated farm products

2. Canola, grain corn, soybeans and wheat are designated as farm products.

FUNDS AND BOARD CONTINUED

Funds continued

3. (1) The fund for producers of canola, known as the Fund for Canola Producers, is continued.

(2) The fund for producers of grain corn, known as the Fund for Grain Corn Producers, is continued.

(3) The fund for producers of soybeans, known as the Fund for Soybeans, is continued as the Fund for Soybean Producers.

(4) The fund for producers of wheat, known as the Fund for Wheat Producers, is continued.

Board continued

4. (1) The board known as the Grain Financial Protection Board is continued to administer the funds set out in section 3.

(2) The Board shall have no fewer than five members, and the Minister may designate one member of the Board as chair and one or more members of the Board as vice-chair.

PAYMENT FOR GRAINS

Time of payment for sale of grain

5. (1) If a producer sells grain to a dealer under a delayed price contract, the dealer shall pay the sale price to the producer,
- (a) for the percentage of the market price payable on account,
 - (i) subject to subsection (3), if the grain is sold from storage as that term is defined in the *Grains Act*, no later than 2 p.m. on the fifth trading day after the day of sale, and
 - (ii) if the grain is not sold from storage as that term is defined in the *Grains Act*, within 10 trading days after the day on which the grain is delivered to the purchaser; and
 - (b) for the balance of the amount unpaid after payment on account, on the day on which the producer prices the grain to close out the contract.
- (2) If a producer sells grain to a dealer, but not under a delayed price contract, the dealer shall pay the sale price to the producer,
- (a) subject to subsection (3), if the grain is sold from storage as that term is defined in the *Grains Act*, no later than 2 p.m. on the fifth trading day after the day of sale; and
 - (b) if the grain is not sold from storage as that term is defined in the *Grains Act*, within 10 trading days after the day on which the grain is delivered to the dealer.
- (3) If grain is sold as provided in subsection 18 (3) of the *Grains Act* and is subject to a deferred payment arrangement, subclause (1) (a) (i) and clause (2) (a) do not apply and payment shall be made on the date or dates agreed to.
- (4) If a producer has not priced grain to close out a delayed price contract on or before the first day on which grounds arose for the producer to make a claim for payment from a Fund under section 3 of the Act, the contract is considered to be closed out on that day.

DUTY TO NOTIFY CHIEF INSPECTOR

Duty to notify chief inspector

6. (1) A producer shall promptly notify the chief inspector if,
- (a) the producer has not received payment in accordance with section 5 from the dealer to whom the producer has sold grain;
 - (b) the producer has reason to believe that the dealer to whom the producer has sold grain has ceased to carry on business; or
 - (c) the producer has reason to believe that,
 - (i) any of the assets of the dealer to whom the producer has sold grain have been placed in the hands of a trustee for distribution under the *Bankruptcy and Insolvency Act* (Canada) or the *Bulk Sales Act* or in the hands of a receiver pursuant to a debenture or similar instrument, or
 - (ii) the dealer to whom the producer has sold grain has made a proposal under the *Bankruptcy and Insolvency Act* (Canada) or the *Companies' Creditors Arrangement Act* (Canada).
- (2) An owner of grain shall promptly notify the chief inspector if,
- (a) an operator who is storing grain on the owner's behalf fails to deliver any of the grain on demand;
 - (b) the owner has reason to believe that an operator who is storing grain on the owner's behalf has ceased to carry on business; or
 - (c) the owner of the grain has reason to believe that,
 - (i) any of the assets of the operator who is storing grain on the owner's behalf have been placed in the hands of a trustee for distribution under the *Bankruptcy and Insolvency Act* (Canada) or the *Bulk Sales Act* or in the hands of a receiver pursuant to a debenture or similar instrument, or
 - (ii) the operator who is storing grain on the owner's behalf has made a proposal under the *Bankruptcy and Insolvency Act* (Canada) or the *Companies' Creditors Arrangement Act* (Canada).

CLAIMS FOR PAYMENTS FROM FUNDS

Payment from appropriate Fund

7. Payments made by the Board in accordance with this Regulation shall be made from the Fund that corresponds to the type of grain in respect of which the claim is made.

Additional grounds for claims

8. In addition to the grounds described in subsection 3 (1) of the Act, a producer may apply to the Board claiming payment from a Fund if,

- (a) the dealer to whom the producer sold grain has ceased to carry on business; or
- (b) the whole or any part of the assets of a dealer who has purchased grain from the producer have been placed in the hands of a receiver pursuant to a debenture or like instrument.

Form of application

9. (1) An application to the Board claiming payment from a Fund shall be in a form satisfactory to the Board.

(2) A producer claiming payment from a Fund shall make a separate application in respect of each dealer in respect of whom the producer has a claim.

(3) An owner claiming payment from a Fund shall make a separate application in respect of each operator in respect of whom the owner has a claim.

(4) No person shall apply to the Board claiming payment from a Fund later than 30 days after the first day on which grounds for making the claim arose.

Notice of application

10. On receiving an application under section 9, the Board shall give written notice of the application by registered mail, courier or facsimile transmission to the dealer or operator in respect of whom the claim is made and shall give the chief inspector a copy of the notice.

Assessment of claim

11. (1) The Board may refuse to pay a claim for payment from a Fund if,

- (a) subject to subsection (2), the applicant makes the claim in respect of a dealer who is not a licensed dealer or an operator who is not a licensed operator;
- (b) subject to subsection (3), the applicant did not apply to the Board within the time period specified in subsection 9 (4);
- (c) the applicant is a producer, but not the producer of the grain in respect of which the claim is made;
- (d) the applicant is a producer who receives a cheque from the dealer that is dishonoured by non-acceptance or non-payment but the applicant did not present the cheque for payment within five banking days of the date the cheque is made payable;
- (e) the applicant is a producer who sells grain to a dealer under a delayed price contract but the contract is not in writing and is not signed by both the producer and the dealer;
- (f) the applicant is a producer who sells grain to a dealer under a deferred payment arrangement but the arrangement is not set out in writing or, if it is set out in writing, it does not contain the following information:
 - (i) the date on which the deferred payment arrangement was entered into,
 - (ii) the date or dates on which payment is to be made, and
 - (iii) the amount of each payment and the total amount of all payments;
- (g) the applicant has failed to notify the chief inspector in accordance with section 6; or
- (h) the following conditions are met:
 - (i) the applicant is associated in any way with the dealer or operator in respect of whom the applicant makes the claim,
 - (ii) the conduct of the applicant or, if the applicant is a corporation, the conduct of an officer or director of the applicant or a person having power to direct the management of the applicant, caused,
 - (A) the dealer to default in paying the sale price, if the claim is in respect of a dealer, or
 - (B) the operator to fail to deliver the grain, if the claim is in respect of an operator, and
 - (iii) in the circumstances, it would be inequitable to make a payment from the Fund.

(2) The Board may pay the claim if,

- (a) the claim is made in respect of grain sold to a dealer or stored by an operator;
- (b) the licence of the dealer or operator, as the case may be, was suspended, revoked or expired at the time of the sale or storage; and

(c) the applicant was unaware of the suspension, revocation or expiry of the licence.

(3) Despite subsection 9 (4), the Board may pay the claim if the applicant applies for payment as soon as practicable after the expiry of the 30-day period mentioned in that subsection and if the Board considers it proper in the circumstances to do so.

Limits on payments from Fund

12. (1) Subject to subsections (2) and (3), the amount that the Board may pay out of a Fund to an applicant on any one application is,

- (a) in the case of a claim made by an owner under subsection 3 (2) of the Act, 95 per cent of the market value of the grain in respect of which the claim is made on the day on which the grounds for making the claim arose;
- (b) in the case of a claim made by a producer for grain sold under a delayed price contract, 95 per cent of the market price payable on the day the contract is closed out or considered to be closed out, less the greater of,
 - (i) 60 per cent of the market price of the grain on the day payment was made on account, and
 - (ii) 60 per cent of the market price of the grain on the day the contract is closed out or considered to be closed out;
- (c) in the case of a claim made by an applicant mentioned in subsection (4), 95 per cent of the amount determined in accordance with subsections (4) and (5); and
- (d) subject to section 13, in all cases not covered by clauses (a) to (c), 95 per cent of the amount of the claim.

(2) In the case of a claim made in respect of a deferred payment arrangement for grain that is sold from storage as that term is defined in the *Grains Act*,

- (a) if the payment or a portion of it is deferred by 1 to 45 calendar days after the fifth trading day following the day of sale, 50 per cent of the eligible claim as determined under subsection (1) in respect of the payment or portion;
- (b) if the payment or a portion of it is deferred by 46 to 90 calendar days after the fifth trading day following the day of sale, 40 per cent of the eligible claim as determined under subsection (1) in respect of the payment or portion;
- (c) if the payment or a portion of it is deferred by 91 to 135 calendar days after the fifth trading day following the day of sale, 30 per cent of the eligible claim as determined under subsection (1) in respect of the payment or portion; and
- (d) if the payment or a portion of it is deferred by 136 to 180 calendar days after the fifth trading day following the day of sale, 20 per cent of the eligible claim as determined under subsection (1) in respect of the payment or portion.

(3) In the case of a claim made in respect of a deferred payment arrangement for grain that is not sold from storage as that term is defined in the *Grains Act*,

- (a) if the payment or a portion of it is deferred by 1 to 45 calendar days after the tenth trading day following the day of sale, 50 per cent of the eligible claim as determined under subsection (1) in respect of the payment or portion;
- (b) if the payment or a portion of it is deferred by 46 to 90 calendar days after the tenth trading day following the day of sale, 40 per cent of the eligible claim as determined under subsection (1) in respect of the payment or portion;
- (c) if the payment or a portion of it is deferred by 91 to 135 calendar days after the tenth trading day following the day of sale, 30 per cent of the eligible claim as determined under subsection (1) in respect of the payment or portion; and
- (d) if the payment or a portion of it is deferred by 136 to 180 calendar days after the tenth trading day following the day of sale, 20 per cent of the eligible claim as determined under subsection (1) in respect of the payment or portion.

(4) The limit set out in clause (1) (c) and determined in accordance with subsection (5) applies if the applicant is one of the following:

- 1. A producer who holds a licence as a dealer and who has purchased grain before the day on which the grounds for making the claim arose.
- 2. An owner who holds a licence as an operator and who has stored grain for other owners before the day on which the grounds for making the claim arose.

(5) If a claim is made by an applicant mentioned in subsection (4), the amount of grain in respect of which the Board may pay an applicant's claim out of a Fund shall not exceed the percentage calculated in accordance with the following rules:

- 1. Determine the amount of grain produced by the applicant in the capacity of a producer (in the case of an applicant described in paragraph 1 of subsection (4)) or the amount of grain owned and stored by the applicant in the joint capacity of an owner and operator (in the case of an applicant described in paragraph 2 of subsection (4)).
- 2. Add the amount of grain purchased by the applicant in the capacity of a dealer (in the case of an applicant described in paragraph 1 of subsection (4)) or stored by the applicant in the capacity of an operator (in the case of an applicant described in paragraph 2 of subsection (4)) to the amount determined under paragraph 1.

3. Divide the amount in paragraph 1 by the amount in paragraph 2.

(6) In addition to the amount paid under subsection (1), the Board may pay out of the Fund to the applicant the amount that the applicant was required to pay in respect of the grain under the *Advance Payments for Crops Act* (Canada) or the *Agricultural Products Marketing Act* (Canada), as the case may be, as a result of,

- (a) the default of a dealer to make payment to the applicant, in the case of a claim made by a producer under subsection 3 (1) of the Act; or
- (b) the default of an operator to deliver the grain to the owner, in the case of a claim made by an owner under subsection 3 (2) of the Act.

No payment from Fund

13. The Board shall refuse to make payments in respect of a claim made in respect of a deferred payment arrangement,

- (a) in the case of a claim for grain that is sold from storage as that term is defined in the *Grains Act*, if payment is deferred by more than 180 calendar days after the fifth trading day following the day of sale; and
- (b) in the case of a claim for grain that is not sold from storage as that term is defined in the *Grains Act*, if payment is deferred by more than 180 calendar days after the tenth trading day following the day of sale.

Determination and notice

14. (1) The Board shall only pay a claim for payment from a Fund if it determines that the claim is valid.

(2) If the Board pays a claim, it shall give notice by registered mail, courier or facsimile transmission to the applicant and to the dealer or operator in respect of whom the claim is made that the claim has been paid and the amount of the payment.

(3) If the Board refuses to pay a claim, it shall give notice of the refusal by registered mail, courier or facsimile transmission to the applicant and to the dealer or operator in respect of whom the claim is made.

(4) The Board shall give the chief inspector a copy of the notice provided under subsection (2) or (3).

Dealer or operator to pay Board

15. (1) If the Board makes a payment from a Fund, the dealer or operator against whom the claim for payment was made shall reimburse the Fund by paying to the Board the amount paid out of the Fund on account of the claim.

(2) Payment by the dealer or operator may be made in a single payment or according to a payment schedule approved by the Board.

(3) The Board shall deposit the amounts paid to it under this section into the Fund from which the Board made payment.

REVOCATIONS AND COMMENCEMENT

Revocations

16. The following Regulations are revoked:

- 1.** Regulation 447 of the Revised Regulations of Ontario, 1990.
- 2.** Regulation 448 of the Revised Regulations of Ontario, 1990.
- 3.** Regulation 450 of the Revised Regulations of Ontario, 1990.
- 4.** Ontario Regulation 390/04.

Commencement

17. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2012 and the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 70/12

pris en vertu de la

LOI SUR LE RECOUVREMENT DU PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

pris le 2 mai 2012
 déposé le 4 mai 2012
 publié sur le site Lois-en-ligne le 7 mai 2012
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 19 mai 2012

PAIEMENTS SUR LES FONDS DES PRODUCTEURS DE GRAIN**DÉFINITIONS****Définitions**

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«arrangement de paiement différé» Arrangement entre un producteur et un marchand en vertu duquel la propriété du grain passe du premier au second, il est convenu du prix du grain et le paiement du prix de vente est différé à une date dont conviennent le producteur et le marchand. («deferred payment arrangement»)

«Commission» La Commission de protection financière des producteurs de céréales. («Board»)

«contrat de prix différé» Contrat de vente entre un producteur et un marchand en vertu duquel la propriété du grain passe du premier au second et le prix final de tout ou partie du grain est établi à une date ultérieure de quelque façon que ce soit, y compris selon un écart. («delayed price contract»)

«exploitant» Exploitant d'élevateur à grains au sens de la *Loi sur le grain*. («operator»)

«Fonds» Fonds prorogé par l'article 3. («Fund»)

«grain» Canola, maïs-grain, soja et blé. («grain»)

«inspecteur en chef» L'inspecteur en chef nommé en vertu de la *Loi sur le grain*. («chief inspector»)

«maïs-grain» Ne s'entend pas du maïs à éclater, du maïs de semence ni du maïs sucré. («grain corn»)

«marchand» Personne dont l'activité consiste à acheter du grain de producteurs ou à en vendre pour leur compte. («dealer»)

«permis»

a) dans le cas d'un permis de marchand, permis visé par la *Loi sur le grain* qui autorise son titulaire à exercer l'activité de marchand;

b) dans le cas d'un permis d'exploitant, permis visé par la *Loi sur le grain* qui autorise son titulaire à exercer l'activité d'exploitant d'élevateur à grains. («licence»)

«producteur» Quiconque se livre à la production de grain. («producer»)

DÉSIGNATION DES PRODUITS AGRICOLES**Produits agricoles désignés**

2. Le canola, le maïs-grain, le soja et le blé sont désignés comme produits agricoles.

PROROGATION DE CERTAINS FONDS ET DE LA COMMISSION**Fonds prorogés**

3. (1) Le fonds des producteurs de canola, appelé Fund for Canola Producers, est prorogé.

(2) Le fonds des producteurs de maïs-grain, appelé Fund for Grain Corn Producers, est prorogé.

(3) Le fonds des producteurs de soja, appelé Fund for Soybeans, est prorogé sous le nom de Fund for Soybean Producers.

(4) Le fonds des producteurs de blé, appelé Fund for Wheat Producers, est prorogé.

Prorogation de la Commission

4. (1) Est prorogée la commission appelée Commission de protection financière des producteurs de céréales, chargée de gérer les fonds mentionnés à l'article 3.

(2) La Commission a au moins cinq membres. Le ministre peut nommer un membre de la Commission à la présidence et un ou plusieurs autres à la vice-présidence.

PAIEMENT

Délai de paiement du prix du grain

5. (1) Si le producteur vend du grain à un marchand en vertu d'un contrat de prix différé, le marchand lui verse le prix de vente :

- a) en ce qui concerne le pourcentage du prix du marché payable à titre d'acompte :
 - (i) sous réserve du paragraphe (3), au plus tard à 14 heures le cinquième jour de bourse qui suit le jour de la vente, si le grain vendu était entreposé au sens de la *Loi sur le grain*,
 - (ii) dans les 10 jours de bourse qui suivent le jour de sa livraison à l'acheteur, si le grain vendu n'était pas entreposé au sens de la *Loi sur le grain*;
- b) en ce qui concerne le solde du montant impayé après le paiement de l'acompte, le jour où le producteur fixe le prix du grain pour liquider le contrat.

(2) Si le producteur vend du grain à un marchand autrement qu'en vertu d'un contrat de prix différé, le marchand lui verse le prix de vente :

- a) sous réserve du paragraphe (3), au plus tard à 14 heures le cinquième jour de bourse qui suit le jour de la vente, si le grain vendu était entreposé au sens de la *Loi sur le grain*;
- b) dans les 10 jours de bourse qui suivent le jour de sa livraison au marchand, si le grain vendu n'était pas entreposé au sens de la *Loi sur le grain*.

(3) Si le grain est vendu comme le prévoit le paragraphe 18 (3) de la *Loi sur le grain* et qu'il est assujéti à un arrangement de paiement différé, le sous-alinéa (1) a) (i) et l'alinéa (2) a) ne s'appliquent pas et le paiement est fait à la ou aux dates convenues.

(4) Si le producteur n'a pas fixé le prix du grain pour liquider un contrat de prix différé au plus tard le premier jour où ont pris naissance les motifs pour lesquels il réclame un paiement sur un fonds en vertu de l'article 3 de la Loi, le contrat est considéré comme étant liquidé ce jour-là.

OBLIGATION D'AVISER L'INSPECTEUR EN CHEF

Obligation d'aviser l'inspecteur en chef

6. (1) Le producteur avise promptement l'inspecteur en chef dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- a) il n'a pas reçu de paiement dans le cadre de l'article 5 du marchand auquel il a vendu du grain;
- b) il a des motifs de croire que le marchand auquel il a vendu du grain a cessé d'exercer son activité;
- c) il a des motifs de croire, selon le cas :
 - (i) que tout ou partie de l'actif du marchand à qui il a vendu du grain a été confié soit à un syndic, pour être distribué en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (Canada) ou de la *Loi sur la vente en bloc*, soit à un séquestre conformément à une débenture ou à un acte similaire,
 - (ii) que le marchand à qui il a vendu du grain a fait une proposition en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (Canada) ou de la *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies* (Canada).

(2) Le propriétaire de grain avise promptement l'inspecteur en chef dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- a) un exploitant qui entrepose du grain pour son compte ne livre pas le grain sur demande;
- b) il a des motifs de croire qu'un exploitant qui entrepose du grain pour son compte a cessé d'exercer son activité;
- c) il a des motifs de croire, selon le cas :
 - (i) que tout ou partie de l'actif de l'exploitant qui entrepose du grain pour son compte a été confié soit à un syndic, pour être distribué en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (Canada) ou de la *Loi sur la vente en bloc*, soit à un séquestre conformément à une débenture ou à un acte similaire,
 - (ii) que l'exploitant qui entrepose du grain pour son compte a fait une proposition en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (Canada) ou de la *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies* (Canada).

DEMANDES DE PAIEMENT SUR UN FONDS

Paiement sur le fonds approprié

7. Les paiements effectués par la Commission conformément au présent règlement sont prélevés sur le fonds correspondant au type de grain à l'égard duquel la réclamation est faite.

Motifs additionnels

8. Outre les motifs mentionnés au paragraphe 3 (1) de la Loi, le producteur peut présenter une demande à la Commission pour réclamer un paiement sur un fonds si, selon le cas :

- a) le marchand auquel il a vendu du grain a cessé d'exercer son activité;
- b) tout ou partie de l'actif d'un marchand qui lui a acheté du grain a été confié à un séquestre conformément à une débenture ou à un acte similaire.

Formule de demande

9. (1) La demande servant à réclamer un paiement sur un fonds est présentée à la Commission sur un formulaire qu'elle juge satisfaisant.

(2) Le producteur qui réclame un paiement sur un fonds présente une demande distincte relativement à chaque marchand visé par une réclamation.

(3) Le propriétaire qui réclame un paiement sur un fonds présente une demande distincte relativement à chaque exploitant visé par une réclamation.

(4) Nul ne doit présenter de demande à la Commission pour réclamer un paiement sur un fonds plus de 30 jours après le premier jour où les motifs de la réclamation ont pris naissance.

Avis de demande

10. Sur réception d'une demande présentée au titre de l'article 9, la Commission en donne un avis écrit au marchand ou à l'exploitant visé par la réclamation par courrier recommandé, par messenger ou par télécopie et elle remet une copie de l'avis à l'inspecteur en chef.

Évaluation de la réclamation

11. (1) La Commission peut refuser de payer une réclamation pour paiement sur un fonds si, selon le cas :

- a) sous réserve du paragraphe (2), le demandeur fait la réclamation à l'égard d'un marchand ou d'un exploitant qui n'est pas titulaire d'un permis;
- b) sous réserve du paragraphe (3), le demandeur n'a pas présenté sa demande à la Commission dans le délai précisé au paragraphe 9 (4);
- c) le demandeur est un producteur, mais pas celui du grain visé par la réclamation;
- d) le demandeur est un producteur qui a reçu du marchand un chèque qui fait l'objet d'un refus d'acceptation ou de paiement, mais il n'a pas présenté celui-ci à l'encaissement dans les cinq jours ouvrables de la date à laquelle il est payable;
- e) le demandeur est un producteur qui vend du grain à un marchand en vertu d'un contrat de prix différé, mais celui-ci n'est pas par écrit et n'est pas signé par le producteur et le marchand;
- f) le demandeur est un producteur qui vend du grain à un marchand en vertu d'un arrangement de paiement différé qui n'est pas consigné par écrit, ou qui est consigné par écrit mais ne comporte pas les renseignements suivants :
 - (i) la date à laquelle l'arrangement a été conclu,
 - (ii) la ou les dates auxquelles le paiement doit être fait,
 - (iii) le montant de chaque paiement et le total des paiements;
- g) le demandeur n'a pas avisé l'inspecteur en chef comme le prévoit l'article 6;
- h) les conditions suivantes sont remplies :
 - (i) le demandeur est associé de quelque façon que ce soit au marchand ou à l'exploitant visé par la réclamation,
 - (ii) la conduite du demandeur ou, s'il s'agit d'une personne morale, celle d'un de ses dirigeants ou administrateurs ou d'une personne ayant le pouvoir d'en diriger la gestion, a eu comme conséquence :
 - (A) que le marchand n'a pas payé le prix de vente, si la réclamation vise un marchand,
 - (B) que l'exploitant n'a pas livré le grain, si la réclamation vise un exploitant,
 - (iii) dans les circonstances, il serait inéquitable d'effectuer un paiement sur le fonds.

(2) La Commission peut payer la réclamation si les conditions suivantes sont réunies :

- a) la réclamation vise du grain vendu à un marchand ou entreposé par un exploitant;
- b) le permis du marchand ou de l'exploitant, selon le cas, était suspendu, révoqué ou expiré au moment de la vente ou de l'entreposage;

c) le demandeur ignorait la suspension, la révocation ou l'expiration du permis.

(3) Malgré le paragraphe 9 (4), la Commission peut payer la réclamation si le demandeur demande le paiement dès que possible après l'expiration du délai de 30 jours mentionné à ce paragraphe et que la Commission l'estime approprié dans les circonstances.

Plafonds : paiements sur un fonds

12. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le montant que la Commission peut payer sur un fonds au demandeur relativement à une demande quelconque correspond à ce qui suit :

- a) dans le cas d'une réclamation faite par un propriétaire en vertu du paragraphe 3 (2) de la Loi, 95 pour cent de la valeur marchande du grain visé par la réclamation le jour où les motifs de la réclamation ont pris naissance;
- b) dans le cas d'une réclamation faite par un producteur pour du grain vendu en vertu d'un contrat de prix différé, 95 pour cent du prix du marché payable le jour où le contrat est liquidé ou considéré comme liquidé, déduction faite du plus élevé des éléments suivants :
 - (i) 60 pour cent du prix du marché du grain le jour où l'acompte a été versé,
 - (ii) 60 pour cent du prix du marché du grain le jour où le contrat est liquidé ou considéré comme liquidé;
- c) dans le cas d'une réclamation faite par le demandeur visé au paragraphe (4), 95 pour cent du montant calculé conformément aux paragraphes (4) et (5);
- d) sous réserve de l'article 13, dans tous les cas non visés par les alinéas a) à c), 95 pour cent du montant de la réclamation.

(2) Dans le cas d'une réclamation fondée sur un arrangement de paiement différé de grain vendu qui était entreposé au sens de la *Loi sur le grain* :

- a) si le paiement ou une partie du paiement est différé de 1 à 45 jours civils après le cinquième jour de bourse suivant le jour de la vente, 50 pour cent de la réclamation admissible calculée en application du paragraphe (1) à l'égard du paiement ou de la partie;
- b) si le paiement ou une partie du paiement est différé de 46 à 90 jours civils après le cinquième jour de bourse suivant le jour de la vente, 40 pour cent de la réclamation admissible calculée en application du paragraphe (1) à l'égard du paiement ou de la partie;
- c) si le paiement ou une partie du paiement est différé de 91 à 135 jours civils après le cinquième jour de bourse suivant le jour de la vente, 30 pour cent de la réclamation admissible calculée en application du paragraphe (1) à l'égard du paiement ou de la partie;
- d) si le paiement ou une partie du paiement est différé de 136 à 180 jours civils après le cinquième jour de bourse suivant le jour de la vente, 20 pour cent de la réclamation admissible calculée en application du paragraphe (1) à l'égard du paiement ou de la partie.

(3) Dans le cas d'une réclamation fondée sur un arrangement de paiement différé de grain vendu qui n'était pas entreposé au sens de la *Loi sur le grain* :

- a) si le paiement ou une partie du paiement est différé de 1 à 45 jours civils après le dixième jour de bourse suivant le jour de la vente, 50 pour cent de la réclamation admissible calculée en application du paragraphe (1) à l'égard du paiement ou de la partie;
- b) si le paiement ou une partie du paiement est différé de 46 à 90 jours civils après le dixième jour de bourse suivant le jour de la vente, 40 pour cent de la réclamation admissible calculée en application du paragraphe (1) à l'égard du paiement ou de la partie;
- c) si le paiement ou une partie du paiement est différé de 91 à 135 jours civils après le dixième jour de bourse suivant le jour de la vente, 30 pour cent de la réclamation admissible calculée en application du paragraphe (1) à l'égard du paiement ou de la partie;
- d) si le paiement ou une partie du paiement est différé de 136 à 180 jours civils après le dixième jour de bourse suivant le jour de la vente, 20 pour cent de la réclamation admissible calculée en application du paragraphe (1) à l'égard du paiement ou de la partie.

(4) Le plafond indiqué à l'alinéa (1) c) et calculé conformément au paragraphe (5) s'applique si le demandeur est l'une ou l'autre des personnes suivantes :

- 1. Un producteur qui détient un permis de marchand et qui a acheté du grain avant le jour où les motifs de la réclamation ont pris naissance.
- 2. Un propriétaire qui détient un permis d'exploitant et qui a entreposé du grain pour d'autres propriétaires avant le jour où les motifs de la réclamation ont pris naissance.

(5) Si une réclamation est faite par un demandeur visé au paragraphe (4), la quantité de grain à l'égard de laquelle la Commission peut payer sa réclamation sur un fonds ne doit pas dépasser le pourcentage obtenu conformément aux règles suivantes :

1. Calculer la quantité de grain produite par le demandeur en tant que producteur, dans le cas d'un demandeur visé à la disposition 1 du paragraphe (4), ou la quantité de grain dont le demandeur est propriétaire et qui est entreposée par lui en tant que propriétaire et exploitant, dans le cas d'un demandeur visé à la disposition 2 du paragraphe (4).
2. Ajouter à la quantité de grain obtenue en application de la disposition 1 la quantité achetée par le demandeur en tant que marchand, dans le cas d'un demandeur visé à la disposition 1 du paragraphe (4), ou entreposée par lui en tant qu'exploitant, dans le cas d'un demandeur visé à la disposition 2 du paragraphe (4).
3. Diviser la quantité obtenue en application de la disposition 1 par celle obtenue en application de la disposition 2.

(6) Outre le montant payé en vertu du paragraphe (1), la Commission peut payer sur le fonds au demandeur le montant qu'il était tenu de payer pour le grain en application de la *Loi sur le paiement anticipé des récoltes* (Canada) ou de la *Loi sur la commercialisation des produits agricoles* (Canada) du fait :

- a) qu'un marchand n'a pas fait un paiement au demandeur, dans le cas d'une réclamation faite par un producteur au titre du paragraphe 3 (1) de la Loi;
- b) qu'un exploitant n'a pas livré le grain au propriétaire, dans le cas d'une réclamation faite par un propriétaire au titre du paragraphe 3 (2) de la Loi.

Aucun paiement sur un fonds

13. La Commission doit refuser d'effectuer un paiement relativement à une réclamation faite dans le cadre d'un arrangement de paiement différé :

- a) si le paiement est différé de plus de 180 jours civils après le cinquième jour de bourse suivant le jour de la vente, dans le cas d'une réclamation visant du grain vendu qui était entreposé au sens de la *Loi sur le grain*;
- b) si le paiement est différé de plus de 180 jours civils après le dixième jour de bourse suivant le jour de la vente, dans le cas d'une réclamation visant du grain vendu qui n'était pas entreposé au sens de la *Loi sur le grain*.

Décision et avis

14. (1) La Commission ne doit payer une réclamation pour paiement sur un fonds que si elle décide que la réclamation est valable.

(2) Si la Commission paie une réclamation, elle avise le demandeur ainsi que le marchand ou l'exploitant visé par celle-ci du paiement et de son montant par courrier recommandé, par messenger ou par télécopie.

(3) Si la Commission refuse de payer une réclamation, elle en avise le demandeur ainsi que le marchand ou l'exploitant visé par celle-ci par courrier recommandé, par messenger ou par télécopie.

(4) La Commission remet à l'inspecteur en chef une copie de l'avis prévu au paragraphe (2) ou (3).

Paiement par le marchand ou l'exploitant

15. (1) Si la Commission effectue un paiement sur un fonds, le marchand ou l'exploitant contre lequel la réclamation a été faite rembourse le fonds en remettant à la Commission le montant prélevé sur le fonds au titre de la réclamation.

(2) Le marchand ou l'exploitant peut remettre le montant en un versement unique ou conformément à l'échéancier de paiement approuvé par la Commission.

(3) La Commission dépose les montants qui lui sont remis en application du présent article dans le fonds sur lequel elle a effectué le paiement.

ABROGATIONS ET ENTRÉE EN VIGUEUR

Abrogations

16. Les règlements suivants sont abrogés :

1. Le Règlement 447 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990.
2. Le Règlement 448 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990.
3. Le Règlement 450 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990.
4. Le Règlement de l'Ontario 390/04.

Entrée en vigueur

17. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1er juillet 2012 et du jour de son dépôt.
20/12

ONTARIO REGULATION 71/12

made under the

PENSION BENEFITS ACT

Made: May 2, 2012

Filed: May 4, 2012

Published on e-Laws: May 7, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: May 19, 2012

Amending O. Reg. 196/11

(ABIBOW CANADA INC. PENSION PLANS)

Note: Ontario Regulation 196/11 has not previously been amended.

1. The definition of “Quebec Regulation” in subsection 2 (1) of Ontario Regulation 196/11 is revoked and the following substituted:

“Quebec Regulation” means O.C. 856-2011 (Regulation respecting supplemental pension plans affected by the arrangement regarding AbitibiBowater Inc. under the *Companies’ Creditors Arrangement Act*) made under the *Supplemental Pension Plans Act*, R.S.Q. c. R-15.1. (“règlement québécois”)

2. Subparagraph 7 ii of subsection 31 (3) of the Regulation is amended by striking out “by” and substituting “to”.**3. Paragraph 1 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding “of Canada” after “Company”.****4. The Regulation is amended by adding the following French version:****RÉGIMES DE RETRAITE D’ABIBOW CANADA INC.**

CHAMP D’APPLICATION

Objet

1. (1) Le présent règlement met en oeuvre, en partie, certains accords conclus entre l’Ontario, le Québec et AbiBow Canada Inc. en ce qui concerne la capitalisation des régimes de retraite de l’Ontario figurant à l’annexe 1 et des régimes de retraite du Québec figurant à l’annexe 2.

(2) Les accords prévoient la capitalisation globale de l’ensemble de ces régimes de retraite pendant une période déterminée et sa répartition entre ceux-ci.

INTERPRÉTATION ET DÉFINITIONS

Interprétation

2. (1) Dans le présent règlement, les expressions relatives aux régimes de retraite de l’Ontario s’entendent au sens du règlement général, sauf indication contraire, et celles relatives aux régimes de retraite du Québec s’entendent au sens du règlement québécois.

(2) Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

«régime de retraite de l’Ontario» Régime de retraite figurant à l’annexe 1 qui est enregistré en vertu de la Loi. («Ontario pension plan»)

«régime de retraite du Québec» Régime de retraite figurant à l’annexe 2 qui est enregistré auprès de la Régie des rentes du Québec sous le régime de la *Loi sur les régimes complémentaires de retraite*, L.R.Q., c. R-15.1. («Quebec pension plan»)

«règlement général» Le Règlement 909 des Règlements refondus de l’Ontario de 1990 (Dispositions générales) pris en vertu de la Loi. («General Regulation»)

«règlement québécois» Le Décret 856-2011 (Règlement concernant des régimes complémentaires de retraite visés par l’arrangement relatif à AbitibiBowater Inc. en vertu de la *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies*), pris en vertu de la *Loi sur les régimes complémentaires de retraite*, L.R.Q., c. R-15.1. («Quebec Regulation»)

Régimes de retraite de l’Ontario participants

3. (1) Pour l’application du présent règlement, un régime de retraite de l’Ontario est un régime de retraite de l’Ontario participant jusqu’à celle des dates suivantes qui tombe en premier :

1. Le 31 décembre 2020.
2. Le 31 décembre de l’année antérieure précisée par l’employeur dans un choix déposé en vertu du paragraphe (2).

3. La date d'évaluation d'un rapport déposé en application du présent règlement qui indique que le régime est pleinement capitalisé.
- (2) L'employeur peut faire le choix qu'un régime de retraite de l'Ontario particulier cesse d'être un régime participant le 31 décembre d'une année antérieure à 2020. Il doit déposer le choix par écrit avant cette date.
- (3) Toutefois, le régime de retraite cesse immédiatement d'être un régime de retraite de l'Ontario participant si, à un moment donné, il offre des prestations de retraite liées à un emploi postérieur au 31 décembre 2010.

Régimes de retraite du Québec participants

4. (1) Pour l'application du présent règlement, un régime de retraite du Québec est un régime de retraite du Québec participant jusqu'à celle des dates suivantes qui tombe en premier :
 1. Le 31 décembre 2020.
 2. La date à laquelle le régime de retraite cesse, aux termes du paragraphe (2), d'être un régime de retraite participant.
 3. La date à partir de laquelle le régime de retraite est pleinement capitalisé, selon un rapport combiné annuel déposé en application de l'article 35.
- (2) Si, en vertu du règlement québécois, l'employeur concerné fait le choix qu'un régime de retraite particulier cesse d'être un régime de retraite participant au sens de ce règlement, le régime cesse également, à la même date, d'être un régime de retraite du Québec participant au sens du présent règlement.

COTISATIONS ET AUTRES PAIEMENTS

Aperçu des cotisations et autres sommes versées aux régimes de retraite de l'Ontario

5. (1) L'employeur est tenu de verser les cotisations suivantes à chaque régime de retraite de l'Ontario conformément au présent règlement :
 1. La cotisation d'équilibre de base initiale, prévue à l'article 6, à verser au régime de retraite pour la période allant du 9 décembre 2010 au 30 juin 2011.
 2. Les cotisations d'équilibre de base annuelles, prévues à l'article 7, à verser au régime de retraite à partir de juillet 2011.
 3. Les cotisations supplémentaires, prévues à l'article 8, à verser au régime de retraite à partir de 2013 dans les circonstances prévues à cet article.
 4. Les cotisations complémentaires, prévues à l'article 9, à verser au régime de retraite à partir de 2016 dans les circonstances prévues à cet article.
 5. Les cotisations spéciales, prévues à l'article 11, à verser au régime de retraite dans les circonstances prévues à cet article.
- (2) En cas de majoration des prestations prévues par un régime de retraite de l'Ontario participant, le paiement spécial qui peut être exigé pour capitaliser cette majoration doit être fait conformément à l'article 13.
- (3) Si l'employeur souhaite verser des cotisations facultatives à un régime de retraite de l'Ontario participant, les cotisations facultatives prévues à l'article 14 ne peuvent être versées que conformément à cet article.
- (4) Malgré les articles 6 à 14, l'employeur — ou toute personne ou entité tenue de cotiser pour son compte — n'est pas tenu de verser des cotisations à un régime de retraite qui dépasseraient le plafond des cotisations admissibles prévu par la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).
- (5) Dans la mesure où le paragraphe (4) s'applique à un régime de retraite, les cotisations éventuelles prévues aux articles 7 à 11 qui dépasseraient le plafond des cotisations admissibles prévu par la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) devraient être réattribuées conformément aux règles des articles respectifs comme si le régime avait cessé d'être un régime de retraite participant.

Cotisation d'équilibre de base initiale

6. (1) L'employeur — ou toute personne ou entité tenue de verser des cotisations pour son compte — verse la cotisation exigée par le présent article (la «cotisation d'équilibre de base initiale») à chacun des régimes de retraite de l'Ontario participants pour la période allant du 9 décembre 2010 au 30 juin 2011.
- (2) La cotisation d'équilibre de base initiale à verser à un régime de retraite de l'Ontario particulier est payable sous forme de somme globale avant le premier en date du 31 juillet 2011 et du jour qui tombe 30 jours après le dépôt du rapport combiné initial.
- (3) Le montant de la cotisation d'équilibre de base initiale qui doit être versée à un régime de retraite de l'Ontario particulier est calculé selon la formule suivante :

$$A \times B/C$$

où :

«A» est égal à 28 150 687 \$;

«B» représente le déficit de solvabilité rajusté du régime au 30 septembre 2010;

«C» représente le total des déficits de solvabilité rajustés de chaque régime de retraite participant au 30 septembre 2010.

Cotisations d'équilibre de base annuelles postérieures au 30 juin 2011

7. (1) L'employeur — ou toute personne ou entité tenue de cotiser pour son compte — verse la cotisation annuelle exigée par le présent article (la «cotisation d'équilibre de base annuelle») à chacun des régimes de retraite de l'Ontario participants pour chaque période de 12 mois qui commence le 1er juillet 2011 ou le 1er juillet d'une année ultérieure.

(2) Le montant de la cotisation d'équilibre de base annuelle pour la période de 12 mois qui commence le 1er juillet d'une année donnée est déterminé sur la base des renseignements contenus dans le rapport combiné annuel préparé en fonction de la date d'évaluation qui tombe le 31 décembre de l'année précédente.

(3) La cotisation d'équilibre de base annuelle est payable en versements mensuels égaux et la somme à payer chaque mois est exigible au plus tard le dernier jour ouvrable du mois.

(4) Le montant de la cotisation d'équilibre de base annuelle qui doit être versée à un régime de retraite de l'Ontario particulier en application du présent article pour un mois donné pendant la période de 12 mois est calculé selon la formule suivante :

$$4\,166\,667 \$ \times D/E$$

où :

«D» représente le déficit de solvabilité rajusté du régime à la date d'évaluation applicable;

«E» représente le total des déficits de solvabilité rajustés de chaque régime de retraite participant à la date d'évaluation applicable.

(5) L'obligation de verser la cotisation d'équilibre de base annuelle à un régime de retraite de l'Ontario particulier prend fin lorsque celui-ci cesse d'être un régime de retraite participant.

(6) Si un régime de retraite de l'Ontario ou du Québec cesse d'être un régime de retraite participant avant que sa cotisation d'équilibre de base annuelle ne lui soit versée en totalité ou en partie en application du présent article ou de la disposition correspondante du règlement québécois, le montant de la cotisation d'équilibre de base annuelle impayée à verser à ce régime est réattribué aux régimes de retraite participants restants conformément à la formule du paragraphe (4).

(7) La fraction de la cotisation d'équilibre de base annuelle pour un mois donné qui est réattribuée à un régime de retraite de l'Ontario participant particulier est payable au régime sous forme de somme globale dans les 30 jours qui suivent la fin de la période de 12 mois visée au paragraphe (1) comme elle aurait été payable à l'ancien régime de retraite participant.

(8) Malgré les paragraphes (5), (6) et (7), si un régime de retraite de l'Ontario particulier cesse d'être un régime de retraite participant du fait qu'il est pleinement capitalisé avant le 31 décembre 2020 :

- a) l'obligation de verser la cotisation d'équilibre de base annuelle au régime de retraite prend fin le 30 juin suivant la date d'évaluation du rapport final déposé en application de l'article 32;
- b) les cotisations mensuelles versées à partir de cette date d'évaluation jusqu'à ce 30 juin sont réputées être des paiements spéciaux visés à l'alinéa 5 (1) e) du règlement général pour les besoins du calcul de la valeur actuelle visée à l'alinéa 1.2 (1) d) de ce règlement.

Cotisations supplémentaires à partir de 2013

8. (1) L'employeur — ou toute personne ou entité tenue de cotiser pour son compte — verse une cotisation supplémentaire conformément au présent article à un régime de retraite de l'Ontario participant pour 2013 ou une année ultérieure si le ratio de solvabilité global de l'ensemble des régimes de retraite participants au 31 décembre de l'année précédente est inférieur au ratio de solvabilité global cible à la même date.

(2) Le montant de la cotisation supplémentaire à verser à un régime de retraite de l'Ontario participant pour une année est calculé selon la formule suivante :

$$F \times G/H$$

où :

«F» représente le moindre de 15 millions de dollars et d'une somme égale à 15 pour cent du flux de trésorerie disponible d'AbitibiBowater Inc., déterminé conformément au paragraphe 25 (1) pour l'année qui se termine le 31 décembre de l'année précédente;

«G» représente le déficit de solvabilité rajusté du régime au 31 décembre de l'année précédente;

«H» représente le total des déficits de solvabilité rajustés pour chaque régime de retraite participant au 31 décembre de l'année précédente.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), l'élément «F» est réputé égal à 15 millions de dollars pour une année dans l'une ou l'autre des circonstances suivantes :

1. L'administrateur ne remet pas au surintendant les renseignements demandés au titre du paragraphe 25 (2) à l'égard de l'année.
2. Le flux de trésorerie disponible pour l'année ne peut pas être déterminé conformément au paragraphe 25 (1) pour toute autre raison.

(4) La cotisation supplémentaire à verser pour une année est payable sous forme de somme globale au plus tard le 31 juillet.

(5) L'obligation de verser des cotisations supplémentaires à un régime de retraite en application du présent article prend fin lorsque le régime cesse d'être un régime de retraite participant.

(6) Si un régime de retraite de l'Ontario ou du Québec cesse d'être un régime de retraite participant avant que sa cotisation supplémentaire ne lui soit versée en totalité ou en partie en application du présent article ou de la disposition correspondante du règlement québécois, le montant de la cotisation supplémentaire impayée à verser à ce régime est réattribué aux régimes de retraite participants restants conformément à la formule du paragraphe (2).

(7) La fraction de la cotisation supplémentaire qui est réattribuée à un régime de retraite de l'Ontario participant particulier est payable au régime au cours de la même année que celle où elle aurait été payable à l'ancien régime de retraite participant.

Cotisations complémentaires à partir de 2016

9. (1) Le présent article s'applique à l'égard de toute année, de 2016 à 2020, pendant laquelle les deux conditions suivantes sont réunies :

1. Le ratio de solvabilité global de l'ensemble des régimes de retraite participants au 31 décembre de l'année précédente est inférieur au ratio de solvabilité global minimum cible à la même date.
2. L'élément «J» est inférieur à l'élément «K» où :

«J» représente le total de toutes les cotisations d'équilibre de base mensuelles prévues à l'article 7 et de toutes les cotisations supplémentaires prévues à l'article 8 ou aux dispositions correspondantes du règlement québécois qui ont été versées au cours de l'année précédente à tous les régimes de retraite participants;

«K» représente le total de tous les paiements faits sur tous les régimes de retraite participants au cours de l'année précédente au titre des prestations non capitalisées, calculé conformément au paragraphe (13).

(2) L'employeur — ou toute personne ou entité tenue de cotiser pour son compte — verse les cotisations complémentaires exigées par le présent article à l'égard de chaque année visée au paragraphe (1).

(3) Les cotisations complémentaires à verser aux régimes de retraite de l'Ontario participants au cours d'une année donnée antérieure à 2021 sont déterminées en deux étapes :

1. Première étape : Les cotisations complémentaires de cette étape sont déterminées pour chacun des régimes de retraite de l'Ontario participants dont le ratio de solvabilité rajusté est inférieur à son ratio de solvabilité cible au 31 décembre de l'année précédente.
2. Deuxième étape : Les cotisations complémentaires de cette étape sont déterminées pour chacun des régimes de retraite de l'Ontario participants, si les cotisations complémentaires globales à verser au cours de l'année ne sont pas entièrement attribuées à la première étape.

(4) Les cotisations complémentaires à verser aux régimes de retraite de l'Ontario au cours d'une année donnée postérieure à 2020 sont déterminées en deux étapes :

1. Première étape : Les cotisations complémentaires de cette étape sont déterminées pour chacun des régimes de retraite de l'Ontario qui, au 31 décembre 2019, étaient des régimes de retraite participants dont le ratio de solvabilité rajusté était inférieur à son ratio de solvabilité cible.
2. Deuxième étape : Les cotisations complémentaires de cette étape sont déterminées pour chacun des régimes de retraite de l'Ontario qui, au 31 décembre 2019, étaient des régimes de retraite participants, si les cotisations complémentaires globales à verser au cours de l'année ne sont pas entièrement attribuées à la première étape.

(5) Le montant de la cotisation complémentaire de la première étape à verser à un régime de retraite de l'Ontario au cours d'une année donnée antérieure à 2021 est calculé selon la formule suivante :

$$L \times M/N$$

où :

«L» représente le moindre des montants suivants :

- a) l'élément «N»;
 - b) la cotisation complémentaire globale qui, aux termes de l'article 10, est payable au cours de l'année à tous les régimes de retraite participants;
- «M» représente le plus élevé de zéro et du montant éventuel de l'actif du régime de retraite supplémentaire qui serait nécessaire pour hausser le ratio de solvabilité rajusté du régime de retraite de l'Ontario afin qu'il soit égal à son ratio de solvabilité cible, les deux étant déterminés au 31 décembre de l'année précédente;
- «N» représente le total des montants de l'élément «M» pour chaque régime de retraite participant.

(6) Le montant éventuel de la cotisation complémentaire de la deuxième étape à verser à un régime de retraite de l'Ontario au cours d'une année donnée antérieure à 2021 est calculé selon la formule suivante :

$$P \times Q/R$$

où :

- «P» représente le montant éventuel de la cotisation complémentaire globale qui, conformément à l'article 10 ou aux dispositions correspondantes du règlement québécois, est payable au cours de l'année à tous les régimes de retraite participants et qui n'a pas été attribuée au cours de la première étape;
- «Q» représente le déficit de solvabilité rajusté du régime de retraite de l'Ontario au 31 décembre de l'année précédente;
- «R» représente le total des déficits de solvabilité rajustés de chaque régime de retraite participant au 31 décembre de l'année précédente.

(7) Le montant de la cotisation complémentaire de la première étape à verser à un régime de retraite de l'Ontario au cours d'une année donnée postérieure à 2020 est calculé selon la formule du paragraphe (5), mais où l'élément «M» est déterminé au 31 décembre 2019.

(8) Le montant de la cotisation complémentaire de la deuxième étape à verser à un régime de retraite de l'Ontario au cours d'une année donnée postérieure à 2020 est calculé selon la formule du paragraphe (6), mais où les éléments «Q» et «R» sont déterminés au 31 décembre 2019.

(9) Les cotisations complémentaires à verser au cours d'une année sont payables sous forme de somme globale au plus tard le 31 juillet.

(10) Si, avant le 31 décembre 2020, un régime de retraite de l'Ontario ou du Québec cesse d'être un régime de retraite participant avant que la cotisation complémentaire d'une année ne lui soit versée en totalité ou en partie en application du présent article ou de la disposition correspondante du règlement québécois, le montant de la cotisation complémentaire impayée est réattribué aux régimes de retraite participants restants conformément aux formules des paragraphes (5) et (6).

(11) La fraction de la cotisation complémentaire qui est réattribuée à un régime de retraite de l'Ontario participant particulier est payable au régime au cours de la même année que celle où elle aurait été payable à l'ancien régime de retraite participant.

(12) Les cotisations complémentaires versées en application des paragraphes (7) et (8) sont réputées être des paiements spéciaux visés à l'alinéa 5 (1) e) du règlement général pour les besoins du calcul de la valeur actuelle visée à l'alinéa 1.2 (1) d) de ce règlement.

(13) Pour l'application du paragraphe (1), le montant des paiements faits sur un régime de retraite participant au cours d'une année donnée au titre des prestations non capitalisées correspond au montant déterminé conformément aux règles suivantes :

1. Calculer le montant des paiements faits au titre des pensions non capitalisées au cours de l'année selon la formule suivante :

$$S \times (T - U)$$

où :

- «S» représente la somme payée sur le régime de retraite au cours de l'année au titre des pensions;
 - «T» représente 100 pour cent;
 - «U» représente le ratio de solvabilité rajusté du régime de retraite au 31 décembre de l'année précédente.
2. Déterminer le total des paiements de valeur de rachat non capitalisée de chaque régime de retraite participant qui sont faits au cours de l'année, ce montant étant égal au total des déficits de transfert qui sont transférés de chaque régime de retraite au cours de l'année, à l'exclusion de ce qui suit :

- i. les déficits de transfert payés sur un régime de retraite au cours d'une année lorsque le dernier rapport annuel ou le rapport initial, selon le cas, indique que le ratio de transfert du régime de retraite est égal ou supérieur à un,
- ii. les déficits de transfert capitalisés au moyen des cotisations versées au régime de retraite qui s'ajoutent à celles exigées aux termes du présent règlement.

3. Additionner les montants calculés conformément aux dispositions 1 et 2.

Amortissement des cotisations complémentaires globales

10. (1) Le présent article s'applique à l'égard de chaque année pendant laquelle s'applique également l'article 9.

(2) Le montant de la cotisation complémentaire globale à verser à l'égard d'une année pendant laquelle l'article 9 s'applique correspond au plus élevé de zéro et du montant calculé selon la formule suivante :

$$V - (W + X)$$

où :

- «V» représente le total de tous les paiements faits au cours de l'année précédente sur chaque régime de retraite participant au titre des prestations non capitalisées, déterminé conformément au paragraphe 9 (13);
- «W» représente le total de toutes les cotisations d'équilibre de base versées au cours de l'année précédente à chaque régime de retraite participant;
- «X» représente le total de toutes les cotisations supplémentaires prévues à l'article 8 qui sont versées au cours de l'année précédente à chaque régime de retraite participant.

(3) Malgré le paragraphe (2), le montant de la cotisation complémentaire globale à verser à l'égard de la première année pendant laquelle l'article 9 s'applique est le moindre de 25 millions de dollars et du montant déterminé conformément au paragraphe (2).

(4) La cotisation complémentaire globale à verser à l'égard d'une année donnée — autre que la première année pendant laquelle l'article 9 s'applique — peut être amortie sur trois ans.

(5) Si elle est amortie, la cotisation complémentaire globale à l'égard d'une année donnée est payable par versements annuels égaux pendant chacune des trois années qui commencent avec l'année donnée, majorés des intérêts calculés au taux en vigueur le 31 décembre de l'année précédente qui servirait à déterminer la valeur de rachat minimale d'une pension, d'une pension différée ou d'une prestation accessoire en application du paragraphe 29 (2) du règlement général.

(6) Pour les besoins des calculs prévus à l'article 9, le montant de la cotisation complémentaire globale à verser au cours d'une année donnée à tous les régimes de retraite participants correspond au total des montants suivants :

- 1. Le montant de la cotisation complémentaire globale à verser à l'égard de l'année, s'il n'est pas amorti en vertu du paragraphe (4).
- 2. Les montants éventuels qui sont payables conformément au paragraphe (5) au cours de l'année, si le montant de la cotisation complémentaire globale de l'année et de l'une ou l'autre des deux années précédentes a été amorti en vertu du paragraphe (4).

Cotisations spéciales : réduction de la capacité de production de pâtes et papiers en Ontario

11. (1) L'administrateur d'un régime de retraite de l'Ontario participant avise le surintendant si, aux termes d'un accord visé à l'article 1, une cotisation spéciale doit être versée à un ou plusieurs régimes de retraite de l'Ontario participants par suite d'une réduction de la capacité de production de pâtes et papiers de l'employeur en Ontario ou au Québec.

(2) L'avis au surintendant doit contenir des précisions sur la cotisation spéciale exigée par l'accord.

(3) L'employeur — ou toute personne ou entité tenue de cotiser pour son compte — verse la cotisation spéciale aux régimes de retraite de l'Ontario participants conformément au présent article.

(4) Le montant de la cotisation spéciale qui doit être versée à un régime de retraite de l'Ontario participant particulier pour une année antérieure à 2020 est calculé selon la formule suivante :

$$Y \times Z/AA$$

où :

- «Y» représente le montant global de la cotisation spéciale qui, conformément à l'article 12, est payable au cours de l'année à tous les régimes de retraite participants;
- «Z» représente le montant du déficit de solvabilité rajusté du régime de retraite particulier au 31 décembre de l'année précédente;
- «AA» représente le total des déficits de solvabilité rajustés de tous les régimes de retraite participants au 31 décembre de l'année précédente.

(5) Les cotisations spéciales à verser pour une année sont payables sous forme de somme globale au plus tard le 31 juillet.

(6) Si, avant le 31 décembre 2020, un régime de retraite de l'Ontario ou du Québec cesse d'être un régime de retraite participant avant que la cotisation spéciale pour une année ne soit versée en application du présent article ou de la disposition correspondante du règlement québécois, le montant de la cotisation spéciale impayée à verser à ce régime est réattribué aux régimes de retraite participants restants conformément à la formule du paragraphe (4).

(7) La fraction de la cotisation spéciale qui est réattribuée à un régime de retraite de l'Ontario participant particulier est payable au régime de retraite au cours de la même année que celle où elle aurait été payable à l'ancien régime de retraite participant.

(8) À la demande du surintendant, l'administrateur lui remet les renseignements et les documents qu'il précise en ce qui concerne les cotisations spéciales.

Amortissement des cotisations spéciales globales

12. (1) Le présent article s'applique si, aux termes d'un accord visé à l'article 1, une cotisation spéciale à un ou plusieurs régimes de retraite de l'Ontario participants est nécessaire pour une année par suite d'une réduction de la capacité de production de pâtes et papiers de l'employeur en Ontario ou au Québec.

(2) Le montant global de la cotisation spéciale qui est exigée pour une année donnée aux termes de l'accord peut être amorti sur quatre ans.

(3) S'il est amorti, le montant global à verser pour une année donnée est payable par versements annuels égaux pendant chacune des quatre années qui commencent avec l'année donnée, majorés des intérêts calculés au taux en vigueur le 31 décembre de l'année précédente qui servirait à déterminer la valeur de rachat minimale d'une pension, d'une pension différée ou d'une prestation accessoire visée au paragraphe 29 (2) du règlement général.

(4) Pour les besoins des calculs prévus à l'article 11, le montant global de la cotisation spéciale à verser au cours d'une année donnée à tous les régimes de retraite participants correspond au total des montants suivants :

1. Le montant global de la cotisation spéciale qui est nécessaire pour l'année donnée, s'il n'est pas amorti en vertu du paragraphe (2).
2. Les montants éventuels qui sont payables conformément au paragraphe (3) au cours de l'année, si le montant global de la cotisation spéciale pour l'année et pour l'une ou l'autre des deux années précédentes a été amorti en vertu du paragraphe (2).

Paiement spécial au titre de la majoration des prestations

13. (1) En cas de majoration des prestations prévues par un régime de retraite de l'Ontario participant, l'employeur — ou toute personne ou entité tenue de cotiser pour son compte — verse un paiement spécial conformément au présent article afin de capitaliser les éléments de passif supplémentaires liés à cette majoration.

(2) Le paiement spécial correspond au plus élevé de l'élément «BB» et de l'élément «CC», où :

«BB» représente l'augmentation du passif à long terme attribuable à la majoration des prestations, déterminée à la date de prise d'effet de la majoration;

«CC» représente l'augmentation du passif de solvabilité attribuable à la majoration des prestations, déterminée à la même date.

(3) Le paiement spécial, majoré des intérêts courant à partir de la date de prise d'effet de la majoration des prestations, est payable sous forme de somme globale au plus tard 30 jours après le dépôt du rapport prévu à l'article 3 du règlement général.

(4) Pour l'application du présent règlement, il y a majoration des prestations prévues par un régime de retraite si une modification apportée au régime a une incidence sur les pensions, les prestations de retraite ou les prestations accessoires prévues par le régime et augmente le coût normal, les éléments de passif à long terme non capitalisés ou les déficits de solvabilité du régime et si la modification est déposée le jour de l'entrée en vigueur du présent règlement ou par la suite.

Cotisations facultatives

14. (1) Le présent article s'applique si l'employeur — ou toute personne ou entité tenue de cotiser pour son compte — souhaite verser une cotisation («cotisation facultative») à un régime de retraite participant pour une année et que la cotisation n'est exigée par aucune autre disposition du présent règlement et ne constitue pas une somme globale visée à la disposition 3 du paragraphe 20 (2) qui est versée pour capitaliser des déficits de transfert.

(2) S'il souhaite verser une cotisation facultative à un ou plusieurs régimes de retraite participants pour une année, l'employeur — ou toute personne ou entité tenue de cotiser pour son compte — verse des cotisations aux régimes de retraite de l'Ontario participants conformément au présent article.

(3) L'employeur — ou toute personne ou entité tenue de cotiser pour son compte — n'est autorisé à verser une cotisation facultative à un régime de retraite participant pour une année que si le rapport combiné annuel établi au 31 décembre de l'année précédente ou un rapport combiné annuel révisé donne des précisions sur la cotisation facultative envisagée.

(4) La cotisation facultative qui doit être versée à un régime de retraite de l'Ontario participant pour une année est calculée selon la formule suivante :

$$DD \times Z/AA$$

où :

«DD» représente le montant de la cotisation facultative pour l'année à verser à tous les régimes de retraite participants;

«Z» s'entend au sens du paragraphe 11 (4);

«AA» s'entend au sens du paragraphe 11 (4).

(5) Les cotisations facultatives à verser pour une année sont payables sous forme de somme globale au plus tard 30 jours après le dépôt du rapport.

MESURES CORRECTIVES ET AUTRES

Obligation de prendre des mesures correctives

15. (1) Le présent règlement s'applique si, à une date d'évaluation fixée au 31 décembre 2014 ou à une date d'évaluation antérieure, le ratio de solvabilité global de l'ensemble des régimes de retraite participants est inférieur de plus de 5 pour cent au ratio de solvabilité global cible, selon un rapport combiné déposé en application du présent règlement.

(2) Après consultation des agents négociateurs appropriés, les administrateurs des régimes de retraite de l'Ontario participants prennent des mesures correctives pour faire en sorte que le ratio de solvabilité global de l'ensemble des régimes de retraite participants atteigne ou dépasse le ratio de solvabilité global cible dans les cinq ans qui suivent la date d'évaluation du rapport combiné, selon ce qui est déterminé en application de l'article 16.

Rapports sur les mesures correctives

16. (1) L'administrateur de chaque régime de retraite de l'Ontario participant donne par écrit au surintendant un avis des mesures correctives à prendre à l'égard du régime et dépose tous les documents exigés par la Loi ou le règlement général en ce qui concerne les mesures correctives dans les neuf mois qui suivent le dépôt du rapport combiné constatant la nécessité de ces mesures.

(2) L'administrateur de chaque régime de retraite de l'Ontario participant dépose un certificat actuariel concernant les mesures correctives prises à l'égard du régime et un certificat actuariel concernant les mesures correctives prises à l'égard de tous les régimes de retraite participants touchés par ces mesures; les certificats doivent être déposés dans les neuf mois qui suivent le dépôt du rapport combiné mentionné au paragraphe (1).

(3) Les certificats actuariels doivent être préparés par un actuaire à la date d'évaluation du rapport combiné mentionné au paragraphe (1).

(4) Le certificat actuariel préparé pour un régime de retraite de l'Ontario participant particulier doit contenir les renseignements suivants :

1. Une description de toute augmentation des cotisations et de toute modification des prestations de retraite qui se produiront sur la période de cinq ans suivant la date d'évaluation du rapport combiné mentionné au paragraphe (1) par suite des mesures correctives.
2. La valeur actuelle de toute augmentation des cotisations qui se produira sur la période de cinq ans par suite des mesures correctives.
3. Les répercussions, sur le montant des éléments de passif à long terme non capitalisés et du passif de solvabilité, à la date d'évaluation du rapport combiné, de toute modification des prestations de retraite qui se produira sur la période de cinq ans.
4. Toute modification des renseignements exigés par les dispositions 1 à 4, 8 et 10 du paragraphe 31 (3) (rapport annuel) qui découlerait des mesures correctives.

(5) Le certificat actuariel préparé à l'égard de tous les régimes de retraite de l'Ontario participants touchés par les mesures correctives doit contenir les renseignements indiqués au paragraphe (4) pour chaque régime de retraite participant touché.

(6) Le certificat actuariel préparé à l'égard de tous les régimes de retraite de l'Ontario participants touchés par les mesures correctives doit également montrer que ces mesures augmenteront le ratio de solvabilité global, sur la période de cinq ans suivant la date d'évaluation du rapport combiné mentionné au paragraphe (1), afin qu'il soit égal au ratio de solvabilité global cible.

(7) Pour l'application du paragraphe (6), le ratio de solvabilité global doit tenir compte de la valeur actuelle de toute augmentation des cotisations et de toute modification des prestations de retraite qui se produiront sur la période de cinq ans par suite des mesures correctives.

(8) Pour l'application du présent article, la valeur actuelle de toute augmentation des cotisations versées à un régime de retraite particulier doit être déterminée en fonction du taux en vigueur le 31 décembre de l'année précédente qui servirait à déterminer la valeur de rachat minimale d'une pension, d'une pension différée ou d'une prestation accessoire en application du paragraphe 29 (2) du règlement général.

Autres mesures visant à augmenter les cotisations après 2015

17. (1) Après le 31 décembre 2015, le surintendant peut exiger que l'employeur envisage de prendre des mesures qui se traduisent par des cotisations aux régimes de retraite de l'Ontario participants supérieures à celles exigées par le présent règlement s'il estime que ces mesures sont appropriées compte tenu de la situation financière d'AbitibiBowater Inc.

(2) Le surintendant peut exiger que l'employeur dépose un rapport écrit sur ces mesures.

AUTRES PAIEMENTS ET TRANSFERTS

Liquidation des régimes de retraite participants

18. (1) Le paragraphe 75 (1) de la Loi ne s'applique pas à l'égard de la liquidation partielle d'un régime de retraite participant dont la date de prise d'effet tombe le jour de l'entrée en vigueur du présent règlement ou est postérieure à ce jour.

(2) Le paragraphe 75 (1) de la Loi ne s'applique pas à l'égard de la liquidation partielle d'un régime de retraite participant dont la date de prise d'effet est antérieure au jour de l'entrée en vigueur du présent règlement, à moins qu'un rapport, attestant qu'aucun autre montant n'a besoin d'être capitalisé conformément à l'article 75 de la Loi, n'ait été déposé en application de l'article 32 du règlement général avant le jour de l'entrée en vigueur du présent règlement.

(3) Toutefois, si le régime de retraite participant est liquidé en totalité par la suite, l'employeur — ou toute personne ou entité tenue de cotiser pour son compte — verse à la caisse de retraite le montant impayé qui aurait été exigible en vertu du paragraphe 75 (1) de la Loi à l'égard de la liquidation partielle, n'eût été l'application du paragraphe (1) ou (2).

(4) Le passif créé par le paragraphe (3) est capitalisé par l'employeur au moyen de paiements spéciaux payables en versements égaux annuellement par anticipation sur une période maximale de cinq ans, à partir de la date de prise d'effet de la liquidation de la totalité du régime de retraite.

Liquidation partielle : transferts à l'intention des anciens participants

19. (1) Le présent article s'applique après le dépôt du rapport de liquidation partielle d'un régime de retraite participant.

(2) Avec l'approbation du surintendant prévue au paragraphe 70 (3) de la Loi, le participant au régime de retraite qui est touché par la liquidation partielle peut exiger que l'administrateur transfère, conformément au paragraphe 42 (1) de la Loi, un montant égal à la valeur de rachat de sa pension différée.

(3) Si le surintendant approuve le transfert prévu au paragraphe (2), une déclaration contenant les renseignements exigés par le paragraphe 72 (1) de la Loi doit être remise aux personnes touchées par l'approbation dans les 60 jours qui suivent celui où l'administrateur a reçu l'avis de celle-ci.

(4) Les paragraphes 70 (2) et (4) de la Loi et le paragraphe 28 (2.1) du règlement général ne s'appliquent pas si le surintendant approuve les transferts prévus au paragraphe (2).

(5) L'alinéa 29 (8) b) du règlement général ne s'applique pas à l'égard de la liquidation partielle.

Transfert de la valeur de rachat

20. (1) Le présent article s'applique à l'égard du transfert, prévu au paragraphe 42 (1) de la Loi, de la valeur de rachat de la pension, de la pension différée ou de la prestation accessoire d'un ancien participant hors d'un régime de retraite participant effectué par un participant qui met fin à son affiliation au régime, que ce soit dans le cours normal ou dans le cadre de la liquidation partielle visée à l'article 19.

(2) L'article 19 du règlement général s'applique à l'égard du transfert, avec les adaptations suivantes :

1. L'alinéa 19 (6) b) du règlement général ne s'applique pas à l'égard du transfert.
2. Malgré le paragraphe 19 (7) du règlement général, si moins de 100 pour cent de la valeur de rachat d'une pension, d'une pension différée ou d'une prestation accessoire est transféré, l'administrateur transfère le solde cinq ans après la date du transfert initial.
3. Toutefois, le solde est transféré dans un délai de moins de cinq ans si une somme globale a été versée au régime de retraite à une date antérieure pour capitaliser le déficit de transfert et qu'elle a été versée en plus des cotisations exigées par les articles 6 à 13.
4. Si, après que le transfert initial a été effectué, le régime de retraite cesse d'être un régime de retraite participant, l'employeur — ou toute personne ou entité tenue de cotiser pour son compte — verse des cotisations pour capitaliser tout déficit de transfert restant dans les cinq ans qui suivent le paiement initial. Ces cotisations doivent être versées en plus de celles qui sont nécessaires pour payer le coût normal et des paiements spéciaux exigés aux termes du paragraphe 4 (2) du règlement général.

5. Les cotisations exigées par la disposition 4 doivent être versées annuellement par anticipation, au plus tard le 31 janvier de chaque année.
6. Les cotisations exigées par la disposition 4 sont réputées être des paiements spéciaux aux termes de l'alinéa 5 (1) e) du règlement général pour les besoins du calcul de la valeur actuelle visée à l'alinéa 1.2 (1) d) de ce règlement.

Versement de la cotisation au Fonds de garantie

21. (1) L'administrateur d'un régime de retraite participant ne doit pas prélever la cotisation annuelle au Fonds de garantie à l'égard du régime de retraite sur les cotisations versées en application des articles 6 à 13 ou de la disposition 3 ou 4 du paragraphe 20 (2), ou des dispositions correspondantes du règlement québécois.

(2) Le présent règlement n'a pas pour effet de dispenser un employeur de l'obligation, prévue à l'article 37 du règlement général, de verser la cotisation annuelle au Fonds de garantie à l'égard d'un régime de retraite participant.

Fonds de garantie : calcul des prestations garanties

22. (1) Le présent article s'applique si un ordre déclarant que le Fonds de garantie s'applique à un régime de retraite participant est donné aux termes du paragraphe 83 (1) de la Loi.

(2) Afin de déterminer le montant que l'administrateur est tenu, en application du paragraphe 34 (5) du règlement général, de verser à chaque personne qui, au moment de la liquidation, a droit au paiement de prestations ou d'autres sommes garanties par le Fonds de garantie, le montant calculé conformément au présent article remplace celui indiqué au sous-alinéa 34 (5) a) (i) de ce règlement.

(3) Le montant de remplacement est calculé selon la formule suivante :

$$(EE - FF + GG) \times HH$$

où :

«EE» représente 100 pour cent;

«FF» représente le ratio de solvabilité du régime de retraite au 31 décembre 2010;

«GG» représente le moindre de l'élément FF et du ratio mentionné à la sous-disposition 1 i du paragraphe 34 (6) du règlement général;

«HH» représente le total des prestations et autres sommes relatives à la personne qui sont incluses dans le calcul du passif rattaché aux prestations garanties au sens du paragraphe 34 (4) du règlement général.

(4) Le présent article cesse de s'appliquer à l'égard d'un régime de retraite à celle des dates suivantes qui est postérieure à l'autre :

1. La date à laquelle le régime de retraite cesse d'être un régime de retraite participant.
2. La date qui tombe trois ans après la date précisée dans le choix déposé en vertu du paragraphe 3 (2) à l'égard d'un régime de retraite de l'Ontario, ou en application de la disposition correspondante du règlement québécois à l'égard d'un régime de retraite du Québec.

QUESTIONS FINANCIÈRES ET ACTUARIELLES

Actif de solvabilité rajusté

23. L'actif de solvabilité rajusté d'un régime de retraite de l'Ontario à une date d'évaluation donnée correspond à l'actif de solvabilité du régime, à l'exclusion de ce qui suit :

- a) les frais de liquidation estimatifs;
- b) les cotisations accumulées ou débitrices qui n'ont pas encore été reçues à la date de dépôt du rapport exigé par le présent règlement à l'égard de la date d'évaluation.

Déficit de solvabilité rajusté

24. Le déficit de solvabilité rajusté d'un régime de retraite de l'Ontario à une date d'évaluation donnée correspond à l'excédent éventuel du passif de solvabilité sur l'actif de solvabilité rajusté du régime.

Flux de trésorerie disponible d'AbitibiBowater Inc.

25. (1) Pour l'application du présent règlement, le montant du flux de trésorerie disponible d'AbitibiBowater Inc. pour une année correspond à ses résultats consolidés pour l'année avant les déductions pour amortissement, intérêts, impôts et taxes, tels qu'ils figurent dans ses états financiers vérifiés, à l'exclusion des montants suivants :

1. Les intérêts, soit le montant présenté dans les états financiers comme frais d'emprunt.
2. Les dépenses en immobilisations.

3. Les cotisations d'équilibre de base versées au cours de l'année aux régimes de retraite participants par l'employeur — ou toute personne ou entité tenue de cotiser pour son compte.
 4. Toute perte nette ou tout bénéfice net attribuable à des actionnaires sans contrôle.
- (2) À la demande du surintendant, l'administrateur d'un régime de retraite de l'Ontario lui remet les renseignements et les documents qu'il précise afin qu'il puisse vérifier le montant du flux de trésorerie disponible d'AbitibiBowater Inc. pour une année, déterminé pour l'application du présent règlement.
- (3) L'administrateur remet au surintendant les renseignements et les documents demandés dans le délai qu'il précise.

Capitalisation intégrale des régimes de retraite de l'Ontario

26. Tout régime de retraite de l'Ontario est considéré comme étant pleinement capitalisé à une date d'évaluation donnée, pour l'application du présent règlement, si l'un ou l'autre des critères suivants est rempli :

1. L'actif de solvabilité du régime de retraite est égal ou supérieur à son passif de solvabilité à la date d'évaluation.
2. Après la date d'évaluation, il n'y a aucun paiement spécial à verser, comme l'exigerait le paragraphe 5 (1) ou l'article 5.6 du règlement général.

Divers ratios de solvabilité

27. (1) Le ratio de solvabilité d'un régime de retraite de l'Ontario à une date d'évaluation donnée est calculé en divisant l'actif de solvabilité par le passif de solvabilité.

(2) Le ratio de solvabilité rajusté d'un régime de retraite de l'Ontario à une date d'évaluation donnée est calculé en divisant l'actif de solvabilité rajusté par le passif de solvabilité.

(3) Le ratio de solvabilité global de l'ensemble des régimes de retraite de l'Ontario participants à une date d'évaluation donnée est calculé selon la formule suivante :

$$(JJ - KK) / LL$$

où :

«JJ» représente le total des actifs de solvabilité rajustés de l'ensemble des régimes de retraite participants;

«KK» représente le total de toutes les cotisations spéciales versées en application de l'article 11 à l'ensemble des régimes de retraite participants;

«LL» représente le total des passifs de solvabilité de l'ensemble des régimes de retraite participants.

(4) Le ratio de solvabilité cible d'un régime de retraite de l'Ontario à une date d'évaluation donnée est le moindre de 100 pour cent et du pourcentage obtenu en additionnant le pourcentage suivant au ratio de solvabilité rajusté du régime au 31 décembre 2010 :

1. Pour les 31 décembre 2011 et 2012, 0 pour cent.
2. Pour les 31 décembre 2013 et 2014, 1 pour cent.
3. Pour le 31 décembre 2015, 2 pour cent.
4. Pour le 31 décembre 2016, 3 pour cent.
5. Pour le 31 décembre 2017, 5 pour cent.
6. Pour le 31 décembre 2018, 8 pour cent.
7. Pour le 31 décembre 2019, 10 pour cent.

(5) Le ratio de solvabilité global cible de l'ensemble des régimes de retraite de l'Ontario participants à une date d'évaluation donnée est le moindre de 100 pour cent et du pourcentage obtenu en additionnant le pourcentage suivant au ratio de solvabilité global au 31 décembre 2010 :

1. Pour les 31 décembre 2011 et 2012, 0 pour cent.
2. Pour les 31 décembre 2013 et 2014, 1 pour cent.
3. Pour le 31 décembre 2015, 2 pour cent.
4. Pour le 31 décembre 2016, 3 pour cent.
5. Pour le 31 décembre 2017, 5 pour cent.
6. Pour le 31 décembre 2018, 8 pour cent.
7. Pour le 31 décembre 2019, 10 pour cent.

(6) Le ratio de solvabilité global minimal cible de l'ensemble des régimes de retraite de l'Ontario participants à une date d'évaluation donnée est calculé en soustrayant 2 pour cent du ratio de solvabilité global cible.

(7) Les ratios sont exprimés en pourcentage et sont arrondis au dixième de pour cent près.

RAPPORTS AU SURINTENDANT

Aperçu des rapports

28. (1) L'administrateur de chaque régime de retraite de l'Ontario prépare et dépose les rapports suivants conformément au présent règlement :

1. Un rapport intermédiaire pour le régime de retraite, dont la date d'évaluation est le 30 septembre 2010.
2. Un rapport combiné intermédiaire pour tous les régimes de retraite participants, établi au 30 septembre 2010.
3. Un rapport initial pour le régime de retraite, dont la date d'évaluation est le 31 décembre 2010.
4. Un rapport combiné initial pour tous les régimes de retraite participants, établi au 31 décembre 2010.
5. Un rapport annuel pour le régime de retraite, dont la date d'évaluation est le 31 décembre, pour 2010 et pour chaque année ultérieure pendant laquelle le régime est un régime de retraite de l'Ontario participant.
6. Un rapport combiné annuel pour tous les régimes de retraite, établi au 31 décembre pour 2011 et pour chaque année ultérieure pendant laquelle le régime est un régime de retraite de l'Ontario participant.
7. Un rapport final à la date à laquelle le régime de retraite cesse d'être un régime de retraite de l'Ontario participant.

(2) Les rapports prévus aux dispositions 1, 3, 5 et 7 du paragraphe (1) qui sont préparés et déposés conformément au présent règlement sont réputés, pour l'application du règlement général, avoir été préparés et déposés en application de l'article 3 ou 14 de ce règlement, selon le cas.

(3) Pour l'application du paragraphe 4 (5) du règlement général, le plus récent des rapports annuels ou du rapport final préparés et déposés conformément au présent règlement est considéré comme étant le rapport déposé le plus récemment à l'égard du régime de retraite.

(4) Les rapports prévus au paragraphe (1) doivent être préparés par un actuaire, lequel certifie qu'ils ont été préparés selon des hypothèses actuarielles et des méthodes compatibles avec les normes actuarielles reconnues ainsi qu'avec les exigences de la Loi, du présent règlement et du règlement général, selon le cas.

(5) Si un rapport doit contenir des renseignements sur les cotisations et les paiements à verser aux régimes de retraite du Québec, les mentions d'une disposition du présent règlement valent mention de la disposition correspondante du règlement québécois.

Rapport intermédiaire : régimes de retraite de l'Ontario participants

29. (1) L'administrateur d'un régime de retraite de l'Ontario participant fait réviser le régime et préparer un rapport dont la date d'évaluation est le 30 septembre 2010.

(2) Le rapport intermédiaire doit être déposé au plus tard le 30 juin 2011.

(3) Le rapport intermédiaire doit contenir les renseignements suivants :

1. Cotisation d'équilibre de base initiale : Le montant de la cotisation d'équilibre de base initiale qui doit être versée en application de l'article 6 au régime de retraite particulier.
2. Autres renseignements : Les renseignements indiqués aux dispositions 1 à 4 du paragraphe 31 (3).

Rapport initial : régimes de retraite de l'Ontario participants

30. (1) L'administrateur d'un régime de retraite de l'Ontario participant fait réviser le régime et préparer un rapport dont la date d'évaluation est le 31 décembre 2010.

(2) Le rapport initial doit être déposé au plus tard le 30 juin 2011.

(3) Le rapport initial doit contenir les renseignements suivants :

1. Cotisation d'équilibre de base : Le montant de la cotisation d'équilibre de base qui doit être versée en application de l'article 7 au régime de retraite particulier.
2. Autres renseignements : Les renseignements indiqués aux dispositions 1 à 6, 11, 12 et 14 du paragraphe 31 (3).

Rapports annuels : régimes de retraite de l'Ontario participants

31. (1) L'administrateur d'un régime de retraite de l'Ontario participant fait réviser le régime annuellement et préparer un rapport dont la date d'évaluation est le 31 décembre, à partir de 2011.

(2) Le rapport annuel doit être déposé au plus tard le 30 juin de l'année suivante.

- (3) Tous les rapports annuels doivent contenir les renseignements suivants :
1. Évaluation à long terme : Les renseignements exigés par le paragraphe 14 (7) du règlement général.
 2. Évaluation de solvabilité : Les renseignements exigés par le paragraphe 14 (8) du règlement général.
 3. Mesures de la solvabilité rajustée : Le montant de l'actif de solvabilité rajusté, le déficit de solvabilité rajusté et le ratio de solvabilité rajusté du régime de retraite à la date d'évaluation.
 4. Mesures de la solvabilité globale : Le ratio de solvabilité global de l'ensemble des régimes de retraite participants à la date d'évaluation.
 5. Mesures de la solvabilité cible : Les ratios de solvabilité globaux cibles de l'ensemble des régimes de retraite participants pour chacune des années 2011 à 2019, les ratios de solvabilité globaux minimaux cibles de l'ensemble des régimes de retraite participants pour chacune des années 2015 à 2019 et les ratios de solvabilité cibles du régime de retraite particulier pour chacune des années 2015 à 2019.
 6. Cotisations d'équilibre de base prévues à l'article 7 :
 - i. Le total de toutes les cotisations d'équilibre de base annuelles qui doivent être versées à tous les régimes de retraite participants pour la période de 12 mois qui commence le 1er juillet de l'année suivant la date d'évaluation.
 - ii. Le montant des cotisations d'équilibre de base qui doivent être versées au régime de retraite particulier au cours de cette période de 12 mois.
 7. Cotisations supplémentaires prévues à l'article 8, à la date d'évaluation fixée au 31 décembre de l'année 2012 ou d'une année ultérieure :
 - i. Le total de toutes les cotisations supplémentaires éventuelles qui doivent être versées à tous les régimes de retraite participants pour l'année qui suit la date d'évaluation.
 - ii. Le montant des cotisations supplémentaires qui doivent être versées au régime de retraite particulier pour l'année suivant la date d'évaluation.
 8. Cotisations complémentaires prévues à l'article 9, aux dates d'évaluation fixées au 31 décembre des années 2015 à 2018 :
 - i. Le total de toutes les cotisations complémentaires prévues à l'article 9 à verser, s'il y a lieu, à tous les régimes de retraite participants au cours de chacune des trois années suivant la date d'évaluation.
 - ii. Le montant des cotisations complémentaires prévues à l'article 9 à verser, s'il y a lieu, au régime de retraite particulier pour l'année suivant la date d'évaluation.
 - iii. Le montant éventuel de l'actif du régime de retraite supplémentaire qui serait nécessaire pour hausser le ratio de solvabilité rajusté du régime de retraite particulier afin qu'il soit égal à son ratio de solvabilité cible, les deux étant déterminés à la date d'évaluation.
 - iv. Le montant des déficits de transfert qui ont été transférés du régime pendant l'année, déterminé conformément à la disposition 2 du paragraphe 9 (13).
 - v. Le montant des paiements faits sur le régime au cours de l'année au titre des prestations non capitalisées, déterminé conformément au paragraphe 19 (3).
 - vi. Le montant des paiements faits sur le régime au cours de l'année au titre des pensions.
 9. Cotisations complémentaires prévues à l'article 9, à la date d'évaluation fixée au 31 décembre 2019 :
 - i. Les renseignements exigés à la disposition 8.
 - ii. Le montant des cotisations complémentaires prévues à l'article 9 à verser, s'il y a lieu, au régime de retraite particulier au cours de chacune des trois années suivant la date d'évaluation.
 10. Cotisations spéciales liées à la réduction de la capacité de production de pâtes et papiers :
 - i. Le total de toutes les cotisations spéciales prévues à l'article 11 à verser, s'il y a lieu, aux régimes de retraite participants au cours des quatre années suivant la date d'évaluation.
 - ii. Le montant des cotisations spéciales prévues à l'article 11 à verser, s'il y a lieu, au régime de retraite particulier pour l'année suivant la date d'évaluation.
 - iii. Le total de toutes les cotisations spéciales prévues à l'article 11 versées au cours d'une année antérieure à la date d'évaluation.
 11. Paiements spéciaux au titre de la majoration des prestations : Le montant de tout paiement spécial prévu à l'article 13 à verser au plus tard 30 jours après le dépôt du rapport annuel afin de capitaliser la majoration des prestations.

12. Cotisations facultatives : Le montant des cotisations facultatives visées à l'article 14 à verser à tous les régimes de retraite participants au cours de l'année suivant la date d'évaluation et le montant de la cotisation facultative à verser au régime de retraite particulier.
13. Cotisations à verser pour capitaliser les déficits de transfert à la date d'évaluation fixée au 31 décembre 2015 ou une date ultérieure : Le montant des cotisations à verser au cours de chaque année suivant le 31 décembre 2020 qui sont visées à la disposition 4 du paragraphe 20 (2) en vue de capitaliser les déficits de transfert.
14. Fonds de garantie — ratio pour le calcul des prestations garanties : Le ratio de solvabilité du régime de retraite particulier au 31 décembre 2010.

Rapport final : régimes de retraite de l'Ontario participants

32. (1) L'administrateur d'un régime de retraite de l'Ontario fait réviser le régime et dépose un rapport final dont la date d'évaluation est la date à laquelle le régime cesse d'être un régime participant.

(2) Le rapport final doit être déposé dans les neuf mois qui suivent la date d'évaluation.

(3) Le rapport final doit remplir les exigences des articles 3 et 14 du règlement général, selon le cas, et doit être préparé conformément aux autres dispositions de ce règlement applicables à l'égard des rapports visés à ces articles.

Rapport combiné intermédiaire : tous les régimes de retraite participants

33. (1) L'administrateur de chaque régime de retraite de l'Ontario participant prépare un rapport combiné intermédiaire sur l'ensemble des régimes de retraite participants, établi au 30 septembre 2010.

(2) Le rapport combiné intermédiaire doit être déposé au plus tard le 30 juin 2011.

(3) Le rapport combiné intermédiaire doit contenir les renseignements suivants :

1. Mesures de la solvabilité rajustée : Le montant de l'actif de solvabilité rajusté et du déficit de solvabilité rajusté de chacun des régimes de retraite participants.
2. Cotisations d'équilibre de base initiales prévues à l'article 6 :
 - i. Le total de toutes les cotisations d'équilibre de base initiales à verser à tous les régimes de retraite participants.
 - ii. Le montant de la cotisation d'équilibre de base initiale qui doit être versée à chacun des régimes de retraite participants.
3. Les autres renseignements sur l'ensemble des régimes de retraite participants qui doivent figurer dans le rapport correspondant exigé par le règlement québécois.

Rapport combiné initial : tous les régimes de retraite participants

34. (1) L'administrateur de chaque régime de retraite de l'Ontario participant prépare un rapport combiné initial sur l'ensemble des régimes de retraite participants, établi au 31 décembre 2010.

(2) Le rapport combiné initial doit être déposé au plus tard le 30 juin 2011.

(3) Le rapport combiné initial doit contenir les renseignements suivants :

1. Évaluation de la solvabilité : Le montant de l'actif de solvabilité et du déficit de solvabilité de chacun des régimes de retraite participants.
2. Mesures de la solvabilité rajustée : Le montant de l'actif de solvabilité rajusté et du déficit de solvabilité rajusté de chacun des régimes de retraite participants.
3. Cotisations d'équilibre de base prévues à l'article 7 : Les renseignements exigés par la disposition 6 du paragraphe 31 (3) pour chaque régime de retraite participant.
4. Les autres renseignements sur l'ensemble des régimes de retraite participants qui doivent figurer dans le rapport correspondant exigé par le règlement québécois.

Rapports combinés annuels : tous les régimes de retraite participants

35. (1) L'administrateur de chaque régime de retraite de l'Ontario participant prépare un rapport combiné annuel sur l'ensemble des régimes de retraite participants, établi au 31 décembre, à partir de 2011.

(2) Le rapport combiné annuel doit être déposé au plus tard le 30 juin de l'année suivante.

(3) L'administrateur d'un régime de retraite particulier n'est pas tenu de déposer un rapport combiné annuel après que le régime cesse d'être un régime de retraite participant.

(4) Chaque rapport combiné annuel doit contenir les renseignements suivants :

1. Régimes de retraite qui ne sont plus participants : Les noms des régimes de retraite de l'Ontario et du Québec qui ont cessé d'être des régimes de retraite participants et la date de prise d'effet de la cessation.

2. Évaluation de la solvabilité : Le montant de l'actif de solvabilité et du déficit de solvabilité de chacun des régimes de retraite participants.
 3. Mesures de la solvabilité rajustée : Les renseignements exigés par la disposition 3 du paragraphe 31 (3) pour chaque régime de retraite participant.
 4. Mesures de la solvabilité globale : Les renseignements exigés par la disposition 4 du paragraphe 31 (3) pour chaque régime de retraite participant.
 5. Mesures de la solvabilité cible : Les renseignements exigés par la disposition 5 du paragraphe 31 (3) pour chaque régime de retraite participant.
 6. Cotisations d'équilibre de base prévues à l'article 7 : Les renseignements exigés par la disposition 6 du paragraphe 31 (3) pour chaque régime de retraite participant.
 7. Cotisations supplémentaires prévues à l'article 8, à la date d'évaluation fixée au 31 décembre de l'année 2012 ou d'une année ultérieure :
 - i. Les renseignements exigés par la disposition 7 du paragraphe 31 (3) pour chaque régime de retraite participant.
 - ii. Le montant du flux de trésorerie disponible d'AbitibiBowater Inc. pour l'année qui se termine à la date d'évaluation.
 8. Cotisations complémentaires prévues à l'article 9, à la date d'évaluation fixée au 31 décembre de l'année 2015 ou d'une année ultérieure :
 - i. Les renseignements exigés par la disposition 8 ou 9 du paragraphe 31 (3) pour chaque régime de retraite participant.
 - ii. Pour chaque régime de retraite participant, le montant éventuel de l'actif supplémentaire du régime de retraite qui serait nécessaire pour hausser le ratio de solvabilité rajusté du régime pour qu'il soit égal à son ratio de solvabilité cible, les deux étant déterminés à la date d'évaluation.
 - iii. Le total des déficits de transfert qui ont été transférés de tous les régimes de retraite participants pendant l'année, déterminé conformément à la disposition 2 du paragraphe 9 (13).
 - iv. Pour chaque régime de retraite participant, une estimation des paiements à faire sur le régime au cours de chacune des cinq prochaines années au titre des prestations non capitalisées.
 9. Cotisations spéciales, prévues à l'article 11, liées à la réduction de la capacité de production de pâtes et papiers : Les renseignements exigés par la disposition 10 du paragraphe 31 (3) pour chaque régime de retraite participant.
 10. Cotisations facultatives : Le montant global des cotisations facultatives visées à l'article 14 à verser à l'ensemble des régimes de retraite participants au cours de l'année suivant la date d'évaluation et le montant de la cotisation facultative à verser à chaque régime de retraite participant.
 11. Mesures correctives, à la date d'évaluation fixée au 31 décembre de l'année 2015 ou d'une année ultérieure : La nécessité ou non de prendre les mesures correctives prévues à l'article 15.
 12. Fonds de garantie — ratio pour le calcul des prestations garanties : Les renseignements exigés par la disposition 14 du paragraphe 31 (3) pour chaque régime de retraite participant auquel le Fonds de garantie peut s'appliquer aux termes du paragraphe 83 (1) de la Loi.
 13. Les autres renseignements sur l'ensemble des régimes de retraite participants qui doivent figurer dans le rapport correspondant exigé par le règlement québécois.
- (5) À la demande du surintendant, l'administrateur d'un régime de retraite de l'Ontario participant lui remet les renseignements et les documents qu'il précise pour lui permettre de vérifier le contenu d'un rapport combiné annuel.

RENSEIGNEMENTS À L'INTENTION DES PARTICIPANTS ET ANCIENS PARTICIPANTS

Relevé à l'intention des participants et anciens participants

- 36.** (1) Chaque année, l'administrateur d'un régime de retraite de l'Ontario participant remet un relevé aux participants et anciens participants visés au présent article, à leur dernière adresse connue.
- (2) Le relevé doit contenir les renseignements suivants :
1. Le nom du régime de retraite et son numéro d'enregistrement.
 2. Le nom de l'administrateur du régime et ses coordonnées.
 3. Le nom du participant ou de l'ancien participant, et une mention indiquant s'il est un participant ou un ancien participant au régime.

4. S'agissant d'un participant au régime, une mention indiquant s'il est représenté par un syndicat à la date visée.
 5. Une explication de l'incidence que l'application du présent règlement pourrait avoir sur la sécurité des prestations de retraite et des prestations accessoires des participants et anciens participants au régime.
 6. Le montant du déficit de solvabilité du régime à la date d'évaluation du rapport annuel le plus récent.
 7. Le ratio de transfert du régime à cette date d'évaluation.
 8. Le montant des cotisations et paiements qui doivent être versés au régime en application des articles 6 à 14 au cours de la période d'un an qui suit cette date d'évaluation.
 9. Le montant des paiements spéciaux qui — n'eût été le présent règlement — auraient dû être versés en application du règlement général au cours de l'année qui suit la date d'évaluation du rapport antérieur le plus récent.
- (3) L'administrateur est tenu de remettre le relevé à chaque participant dont la prestation de retraite comprend une prestation déterminée dans le cadre du régime de retraite.
- (4) L'administrateur est tenu de remettre le relevé à chaque ancien participant dont la pension ou la pension différée comprend une prestation déterminée, mais non aux anciens participants qui n'ont plus droit à des paiements dans le cadre du régime de retraite.
- (5) Toutefois, aucun relevé n'est nécessaire si l'administrateur a reçu avis du décès du participant ou de l'ancien participant.

Relevé à l'intention des agents négociateurs

- 37.** (1) Chaque année, l'administrateur d'un régime de retraite de l'Ontario participant remet un relevé à tout syndicat qui représente des participants au régime de retraite qui ont droit au relevé prévu à l'article 36.
- (2) Le relevé doit contenir les renseignements indiqués aux dispositions 1, 2 et 5 à 9 du paragraphe 36 (2).

EXEMPTIONS

Exemptions supplémentaires de l'application de la Loi et du règlement général

- 38.** (1) L'employeur est soustrait, à l'égard d'un régime de retraite participant, à l'application du paragraphe 57 (3) de la Loi, sauf en ce qui concerne les cotisations exigées par le présent règlement, jusqu'à ce que le régime cesse d'être un régime participant.
- (2) Malgré le paragraphe (1), l'employeur est soustrait à l'application du paragraphe 57 (3) de la Loi, à l'égard d'un régime de retraite participant, en ce qui concerne les cotisations exigées avant le 9 décembre 2010.
- (3) L'employeur est soustrait, à l'égard d'un régime de retraite participant, à l'application du paragraphe 57 (4) de la Loi avant la date de prise d'effet de la liquidation totale du régime ou avant la date à laquelle le régime cesse d'être un régime participant.
- (4) Le régime de retraite participant est dispensé des obligations suivantes prévues par le règlement général jusqu'à ce qu'il cesse d'être un régime participant :
1. L'obligation, prévue à l'alinéa 4 (2) b) du règlement général, de payer le coût normal des prestations déterminées offertes à l'égard de l'emploi avant le 1^{er} janvier 2011.
 2. L'obligation, prévue aux alinéas 4 (2) c) et c.1) du règlement général, de faire des paiements spéciaux, y compris tout paiement spécial exigé à l'égard de la période précédant l'entrée en vigueur du présent règlement.
 3. Toutes les obligations prévues aux articles 7 (utilisation du gain actuariel) et 12 (cotisations exigées dans l'année visée par un rapport) du règlement général qui s'appliquent à l'égard des rapports déposés en application du présent règlement et du règlement général avant l'entrée en vigueur du présent règlement.
 4. Toutes les obligations prévues à l'article 14 (rapports) du règlement général, sauf indication contraire d'autres dispositions du présent règlement.

ANNEXE 1 RÉGIMES DE RETRAITE DE L'ONTARIO

1. Pension Plan for Ontario Hourly Employees of Abitibi-Consolidated Company of Canada (numéro d'enregistrement 202440).
2. Retirement Plan for Unionized Employees of Abitibi-Consolidated Company of Canada — Pulp and Paper Divisions — Thorold Sector (numéro d'enregistrement 294496).
3. Employees' Retirement Plan (1972) of Bowater Canadian Forest Products Inc. (numéro d'enregistrement 260901).

4. Supervisory Employees' Retirement Plan (1976) of Bowater Canadian Forest Products Inc. (numéro d'enregistrement 575324).
5. Executive Staff Retirement Plan (1976) of Bowater Canadian Forest Products Inc. (numéro d'enregistrement 355511).

ANNEXE 2
RÉGIMES DE RETRAITE DU QUÉBEC

1. Régime de retraite applicable aux employés syndiqués de la Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (numéro d'enregistrement 24239).
2. Régime de retraite applicable aux employés non-syndiqués de Abitibi-Consolidated inc. (numéro d'enregistrement 101793).
3. Pension Plan for Executive Employees of Abitibi-Consolidated Inc. (numéro d'enregistrement 30064).
4. Régime complémentaire de retraite des employés syndiqués de la Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada — Division Pâtes et papier — Secteur Clermont (numéro d'enregistrement 22112).
5. Régime complémentaire de retraite des employés syndiqués de la Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada — Division Pâtes et papier — Secteur Amos (numéro d'enregistrement 27066).
6. Régime complémentaire de retraite des employés syndiqués de la Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada — Division Pâtes et papier — Secteur Baie-Comeau (numéro d'enregistrement 22322).
7. Régime de retraite des employés (1988) de Bowater Produits forestiers du Canada inc. (numéro d'enregistrement 30670).
8. Régime de retraite des employés (1946) de Bowater Produits forestiers du Canada inc. (numéro d'enregistrement 5839).
9. Régime de retraite des salariés non syndiqués (1995) de Bowater Produits forestiers du Canada inc. (numéro d'enregistrement 31383).
10. Régime de retraite des salariés syndiqués (1994) de Bowater Produits forestiers du Canada inc. (numéro d'enregistrement 31384).

Commencement

- 5. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

20/12

ONTARIO REGULATION 72/12

made under the

DIETETICS ACT, 1991

Made: March 6, 2012

Approved: May 2, 2012

Filed: May 4, 2012

Published on e-Laws: May 7, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: May 19, 2012

Amending O. Reg. 593/94

(GENERAL)

Note: Ontario Regulation 593/94 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 593/94 is amended by adding the following Part:**PART I
REGISTRATION**

CLASSES OF CERTIFICATES

1. The following are prescribed as classes of certificates of registration for registered dietitians:

1. General.
2. Temporary.
3. Provisional.

APPLICATION FOR CERTIFICATE OF REGISTRATION

2. (1) A person may apply for a certificate of registration by submitting a completed application in the form provided by the Registrar together with any supporting documentation requested by the Registrar and any applicable fees required under the by-laws.

(2) An applicant shall be deemed not to have satisfied the registration requirements for a certificate of registration if the applicant makes a false or misleading statement or representation in his or her application, and any certificate of registration issued to such an applicant shall be deemed to be invalid.

REQUIREMENTS FOR ISSUANCE OF CERTIFICATE OF REGISTRATION, ANY CLASS

3. (1) An applicant must satisfy the following requirements for the issuance of a certificate of registration of any class:

1. The applicant must provide details about any of the following that relate to the applicant:
 - i. A finding of guilt for any of the following:
 - A. An offence under the *Criminal Code* (Canada).
 - B. An offence related to prescribing, compounding, selling or administering drugs.
 - C. An offence, other than a municipal by-law offence or an offence under the *Highway Traffic Act*, that occurred in the course of, or that was related to, the applicant's practice of the profession.
 - D. An offence that was committed while the applicant was impaired by any substance.
 - E. Any other offence that might reasonably be relevant to the applicant's suitability to practise dietetics.
 - ii. A finding of professional misconduct, incompetence or incapacity, or any similar finding, in Ontario in relation to another profession, or in another jurisdiction in relation to any profession.
 - iii. A current proceeding for professional misconduct, incompetence or incapacity, or any similar proceeding, in Ontario in relation to another profession, or in another jurisdiction in relation to any profession.
 - iv. A finding of professional negligence or malpractice.
 - v. A refusal by any body responsible for the regulation of a profession, in Ontario or in any other jurisdiction, to register the applicant.

- vi. Whether the applicant is in good standing with, and is fulfilling all terms, conditions and limitations imposed on the applicant by, any body responsible for the regulation of a profession in Ontario or in any other jurisdiction.
 - vii. Whether the applicant was in good standing at the time he or she ceased being registered with a body responsible for the regulation of a profession in Ontario or in any other jurisdiction.
 - viii. Any other event or circumstances that would provide reasonable grounds for the belief that the applicant will not practise dietetics in a safe and ethical manner.
2. The applicant's previous conduct must afford reasonable grounds for the belief that he or she will practise dietetics in a safe and ethical manner.
 3. The applicant must be a Canadian citizen or permanent resident of Canada or must hold the appropriate authorization under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) permitting the member to engage in the practice of dietetics in Ontario in the manner permitted by a certificate of registration.
 4. The applicant must possess sufficient language proficiency, in either English or French, to be able to communicate and comprehend effectively, both orally and in writing.
 5. The applicant must not have a physical or mental condition or disorder that would make it desirable in the interest of the public that he or she not be issued a certificate of registration.
 6. If the applicant is registered by any body responsible for the regulation of a profession in Ontario or in any other jurisdiction, the applicant's registration must be in good standing and the applicant must be fulfilling all terms, conditions and limitations imposed on him or her as evidenced by the applicant being in good standing.
 7. If the applicant ceased being registered with any body responsible for the regulation of a profession in Ontario or in any other jurisdiction, the applicant must have been in good standing at the time he or she ceased being registered.
- (2) If any change in circumstances occurs in relation to a matter described in paragraph 1 of subsection (1) after the applicant has submitted an application but before a certificate of registration is issued, the applicant shall immediately provide the College with written details about the change.

TERMS, ETC. OF EVERY CERTIFICATE

4. Every certificate of registration is subject to the following terms, conditions and limitations:

1. The member shall provide the College with written details about any of the following that relate to the applicant as soon as possible after the member becomes aware of it occurring, but not later than 30 days after the member becomes aware of it occurring:
 - i. A finding of professional misconduct, incompetence or incapacity, or any similar finding, in Ontario in relation to another profession, or in another jurisdiction in relation to any profession.
 - ii. The commencement of a proceeding for professional misconduct, incompetence or incapacity, or any similar proceeding, in Ontario in relation to another profession, or in another jurisdiction in relation to any profession.
 - iii. A finding of professional negligence or malpractice.
 - iv. The refusal by any body responsible for the regulation of a profession, in Ontario or in any other jurisdiction, to register the member.
 - v. The fact that the member is no longer in good standing with, or is no longer fulfilling any terms, conditions or limitations imposed on the member by, any body responsible for the regulation of a profession in Ontario or in any other jurisdiction.
 - vi. The fact that the member was not in good standing at the time he or she ceased being registered with a body responsible for the regulation of a profession in Ontario or in any other jurisdiction.
2. The member shall provide the College with written details about any finding of guilt relating to any offence in Ontario or in any other jurisdiction as soon as possible after receiving notice of the finding, but not later than 30 days after receiving the notice.
3. The member shall immediately advise the College in writing in the event the member ceases to be a Canadian citizen or permanent resident of Canada or to have authorization under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) permitting the member to engage in the practice of dietetics in Ontario in the manner permitted by the certificate of registration.
4. The member shall maintain professional liability insurance in the amount and in the form as required under the by-laws, and the member shall immediately advise the Registrar if the member no longer maintains such insurance.
5. The member shall use the following title in reference to his or her practice of dietetics: "Registered Dietitian" and the abbreviation "RD", or the French equivalent, "diététiste professionnel(le)" and "Dt.P.".

5. (1) By the end of the third year following the issuance of a certificate of registration and in every subsequent year, every member shall provide evidence satisfactory to the Registrar that the member has practised dietetics for at least 500 hours during the preceding three years.

(2) The Registrar shall refer any member who does not meet the requirement set out in subsection (1) to the Quality Assurance Committee.

REGISTRATION REQUIREMENTS FOR GENERAL AND TEMPORARY CERTIFICATES

6. (1) An applicant for the issuance of a general or temporary certificate of registration must satisfy either of the following non-exemptible requirements:

1. The applicant has satisfied both of the following requirements:

i. The applicant has graduated from,

- A. a Canadian university program in foods and nutrition accredited by an accrediting agency approved by the Council,
- B. a Canadian university and has completed subject areas in foods and nutrition required by an accrediting agency approved by the Council, or
- C. a university program outside Canada that, in the opinion of the Council or a panel of the Registration Committee, is equivalent to sub-subparagraph A or B.

ii. The applicant has attained the competence standards acceptable to the Council as demonstrated by,

- A. successful completion of an internship program in Canada accredited by an accrediting agency approved by the Council, or an internship program outside Canada that the Council or a panel of the Registration Committee considers to be equivalent to an accredited internship in Canada,
- B. successful completion of a practicum in Canada accredited by an accrediting agency approved by the Council, or a practicum outside Canada that the Council or a panel of the Registration Committee considers to be equivalent to an accredited practicum in Canada,
- C. successful completion of a graduate degree program acceptable to the Council, or
- D. successful completion of a program of practical experience that, in the opinion of the Council or a panel of the Registration Committee, is equivalent to a program or practicum mentioned in sub-subparagraph A or B.

2. The applicant has successfully completed a prior learning assessment that was conducted by the Registration Committee or by a body approved by the Registration Committee.

(2) If the applicant has not completed either of the requirements set out in paragraph 1 or 2 of subsection (1) within the three years immediately before the date that the applicant submitted his or her application, the applicant must,

- (a) have successfully completed a refresher or upgrading program approved by the Registration Committee;
- (b) hold a certificate of registration of another class with the College; or
- (c) satisfy the Registration Committee that he or she has been registered as a dietitian in another jurisdiction and has practised safely as a dietitian in that other jurisdiction within the three years immediately before the date of the application.

GENERAL CERTIFICATES

7. It is an additional non-exemptible requirement for the issuance of a general certificate of registration that the applicant has successfully completed the registration examinations set or approved by the Council.

8. (1) If an applicant already holds an out-of-province certificate that is equivalent to a general certificate of registration issued by the College, the applicant is deemed to have met the requirements set out in paragraph 6 of subsection 3 (1) and in sections 6 and 7.

(2) It is a non-exemptible registration requirement that an applicant referred to in subsection (1) provide one or more certificates or letters or other evidence satisfactory to the Registrar or a panel of the Registration Committee confirming that the applicant is in good standing as a dietitian in every jurisdiction where the applicant holds an out-of-province certificate.

(3) If an applicant to whom subsection (1) applies is unable to satisfy the Registrar or a panel of the Registration Committee that the applicant practised the profession of dietetics to the extent that would be permitted by a general certificate of registration at any time in the three years immediately before the date of that applicant's application, the applicant must meet any further requirement to undertake, obtain or undergo material additional training, experience, examinations or assessments that may be specified by a panel of the Registration Committee.

(4) An applicant referred to in subsection (1) is deemed to have met the requirement of paragraph 4 of subsection 3 (1) if the requirements for the issuance of the out-of-province certificate included language proficiency requirements equivalent to those required by that paragraph.

(5) Despite subsection (1), an applicant is not deemed to have met a requirement if that requirement is described in subsection 22.18 (3) of the Health Professions Procedural Code.

TEMPORARY CERTIFICATES

9. The following are additional non-exemptible registration requirements for the issuance of a temporary certificate of registration:

1. The applicant has not previously held a temporary certificate of registration.
2. One of the following circumstances exist:
 - i. The applicant has applied to take the registration examinations referred to in section 7, but has not yet taken the examinations.
 - ii. The applicant has taken the registration examinations, but has not yet received the results.
 - iii. The applicant has failed the registration examinations on his or her first attempt and is either actively attempting to retake the examinations or is waiting for the results of his or her second attempt.

10. The following are additional terms, conditions and limitations of a temporary certificate of registration:

1. If the member failed the registration examinations on his or her first attempt,
 - i. the member shall only practise the profession under the supervision of a member who holds a general certificate of registration and who has agreed in writing in the form provided by the Registrar to supervise the applicant and be responsible for ensuring that the applicant provides appropriate care to clients,
 - ii. the member shall only practise in accordance with that written agreement and the standards of practice of the profession, and
 - iii. the member shall provide to the Registrar, upon request, information that demonstrates the member's compliance with subparagraphs i and ii and shall give such information in the form and manner as requested.
2. The member shall not supervise another member.
3. The member must be actively attempting to successfully complete the registration examinations.

11. (1) Subject to subsections (2) and (3), a temporary certificate of registration expires on the earlier of the day that is 16 months after the certificate was issued and the day on which the member receives notice that he or she has failed the registration examinations a second time.

(2) The Registrar may extend a temporary certificate of registration if the following conditions are met:

1. The member's temporary certificate of registration has not expired.
2. The member failed the registration examinations on his or her first attempt.
3. The member applies to the Registrar for an extension in the form provided by the Registrar and the member pays any applicable fees required under the by-laws.

(3) An extension of a temporary certificate of registration expires on the earlier of,

- (a) the day specified by the Registrar or, if the Registrar has not specified a day, the day that is one year after the day the extension was granted; and
- (b) the day on which the member receives notice that he or she has failed the registration examinations a second time.

(4) For the purposes of subsection (1) and clause (3) (b), there is a rebuttable presumption that the member received the notice,

- (a) the day after the notice is sent if the notice is sent by fax, email or by any other electronic means; or
- (b) the day that is five days after the notice is sent if the notice is sent by any other means.

12. A holder of a temporary certificate of registration shall be issued a general certificate of registration if the member successfully completes the registration examinations set or approved by the Council and meets all of the requirements for the issuance of a general certificate of registration.

13. (1) If an applicant already holds an out-of-province certificate that is equivalent to a temporary certificate of registration issued by the College, the applicant is deemed to have met the requirements set out in paragraph 6 of subsection 3 (1) and in sections 6 and 9.

(2) It is a non-exemptible registration requirement that an applicant referred to in subsection (1) provide one or more certificates or letters or other evidence satisfactory to the Registrar or a panel of the Registration Committee confirming that the applicant is in good standing as a dietitian in every jurisdiction where the applicant holds an out-of-province certificate.

(3) If an applicant to whom subsection (1) applies is unable to satisfy the Registrar or a panel of the Registration Committee that the applicant practised the profession of dietetics to the extent that would be permitted by a temporary certificate of registration at any time in the three years immediately before the date of that applicant's application, the applicant must meet any further requirement to undertake, obtain or undergo material additional training, experience, examinations or assessments that may be specified by a panel of the Registration Committee.

(4) An applicant referred to in subsection (1) is deemed to have met the requirement of paragraph 4 of subsection 3 (1) if the requirements for the issuance of the out-of-province certificate included language proficiency requirements equivalent to those required by that paragraph.

(5) If a member is issued a temporary certificate of registration on the basis of an application made under this section, the references to "registration examinations" in sections 10, 11 and 12 are references to such registration examinations that are required by the body that issued the out-of-province certificate.

(6) Despite subsection (1), an applicant is not deemed to have met a requirement if that requirement is described in subsection 22.18 (3) of the Health Professions Procedural Code.

PROVISIONAL CERTIFICATES

14. (1) It is an additional registration requirement for a provisional certificate of registration that a panel of the Registration Committee be of the opinion that,

- (a) the applicant would have satisfied the requirements set out in either paragraph 1 or 2 of subsection 6 (1), but his or her education or practical training does not include completion of coursework or practical training in a particular area of practice in dietetics;
- (b) the applicant will become competent in that area of practice within 18 months after being issued a provisional certificate of registration; and
- (c) the applicant can practise safely in all others areas of practice relating to dietetics.

(2) The applicant must satisfy the requirements set out in subsection 6 (2) if both of the following circumstances exist:

- 1. The applicant has not been engaged in the education or practical training requirements described in paragraph 1 of subsection 6 (1) within the three years immediately before the date that the applicant submitted his or her application.
- 2. The applicant has not completed a prior learning assessment described in paragraph 2 of subsection 6 (1) within the three years immediately before the date that the applicant submitted his or her application.

15. The following are additional terms, conditions and limitations of a provisional certificate of registration:

- 1. The member shall not practise dietetics in the area of practice referred to in clause 14 (1) (a).
- 2. The member shall actively pursue practical training or educational activities, or both, that are approved by the Registration Committee and that are designed to enable the member to become competent in the area of practice.

16. (1) Subject to subsection (2), a provisional certificate of registration expires on the day that is 18 months after it is issued or on the day as may be specified by a panel of the Registration Committee, whichever is earlier.

(2) The Registrar may extend a provisional certificate of registration for a period of no more than six months, if the member applies for an extension in the form provided by the Registrar and the member pays any applicable fees required under the by-laws.

17. A holder of a provisional certificate of registration shall be issued a general certificate of registration,

- (a) if he or she satisfies a panel of the Registration Committee that he or she has become competent in the area of practice referred to in clause 14 (1) (a); and
- (b) if he or she has otherwise met all the requirements for a general certificate of registration.

18. (1) If an applicant already holds an out-of-province certificate that is equivalent to a provisional certificate of registration issued by the College, the applicant is deemed to have met the requirements set out in paragraph 6 of subsection 3 (1) and in section 14.

(2) It is a non-exemptible registration requirement that an applicant referred to in subsection (1) provide one or more certificates or letters or other evidence satisfactory to the Registrar or a panel of the Registration Committee confirming that the applicant is in good standing as a dietitian in every jurisdiction where the applicant holds an out-of-province certificate.

(3) If an applicant to whom subsection (1) applies is unable to satisfy the Registrar or a panel of the Registration Committee that the applicant practised the profession of dietetics to the extent that would be permitted by a provisional certificate of

registration at any time in the three years immediately before the date of that applicant's application, the applicant must meet any further requirement to undertake, obtain or undergo material additional training, experience, examinations or assessments that may be specified by a panel of the Registration Committee.

(4) An applicant referred to in subsection (1) is deemed to have met the requirement of paragraph 4 of subsection 3 (1) if the requirements for the issuance of the out-of-province certificate included language proficiency requirements equivalent to those required by that paragraph.

(5) If a member is issued a provisional certificate of registration on the basis of an application made under this section, the following rules apply:

1. The reference to "the area of practice referred to in clause 14 (1) (a)" in paragraph 1 of section 15 is a reference to such area of practice in dietetics that the body that issued the out-of-province certificate identified as an area that was not included in the member's education or practical training.
2. The reference to "practical training or educational activities, or both, that are approved by the Registration Committee" in paragraph 2 of section 15 is a reference to such training or activities that are approved by the body that issued the out-of-province certificate.

(6) Despite subsection (1), an applicant is not deemed to have met a requirement if that requirement is described in subsection 22.18 (3) of the Health Professions Procedural Code.

SUSPENSIONS, REVOCATIONS AND REINSTATEMENTS

19. (1) If a member fails to provide the College with information about the member as required under the by-laws,

- (a) the Registrar may give the member notice of intention to suspend the member's certificate of registration; and
- (b) the Registrar may suspend the member's certificate of registration if the member fails to provide the information within 30 days after the notice is given.

(2) If the Registrar suspends a member's certificate of registration under subsection (1), the Registrar shall lift the suspension upon being satisfied that,

- (a) the former member has given the required information to the College;
- (b) the former member has paid any fees required under the by-laws for lifting the suspension;
- (c) the former member has paid any other outstanding fees required under the by-laws;
- (d) the former member is in compliance with any outstanding orders issued by any committee of the College or with any undertakings given by the former member to the College; and
- (e) the former member will be in compliance with all of the terms, conditions and limitations of the certificate as of the anticipated date on which the suspension is to be lifted.

20. (1) If the College requests evidence that the member holds professional liability insurance in the amount and in the form as required under the by-laws and the member fails to provide such evidence within 14 days of having been requested to do so,

- (a) the Registrar may give the member notice of intention to suspend the member's certificate of registration; and
- (b) the Registrar may suspend the member's certificate of registration if the member fails to provide the evidence within 30 days after the notice is given.

(2) If a member advises the Registrar that they no longer maintain professional liability insurance in the amount and in the form as required under the by-laws, the Registrar may immediately suspend the member's certificate of registration.

(3) If the Registrar suspends the member's certificate of registration under subsection (1) or (2), the Registrar shall lift the suspension upon being satisfied that,

- (a) the former member holds professional liability insurance in the amount and in the form as required under the by-laws;
- (b) the former member has paid any fees required under the by-laws for lifting the suspension;
- (c) the former member has paid any other outstanding fees required under the by-laws;
- (d) the former member is in compliance with any outstanding orders issued by a committee of the College and any undertakings given by the former member to the College; and
- (e) the former member will be in compliance with all of the terms, conditions and limitations of the certificate as of the anticipated date on which the suspension is to be lifted.

21. If the Registrar suspends the member's certificate of registration under section 24 of the Health Professions Procedural Code, the Registrar shall lift the suspension upon payment of any applicable fees and penalties required under the by-laws.

22. (1) If the Registrar suspends a member's certificate of registration under section 19 or 20 and the suspension has not been lifted, the certificate is revoked on the day that is 12 months after the day it was suspended.

(2) If the Registrar suspends a member's certificate of registration under section 24 of the Health Professions Procedural Code for failure to pay a fee, the certificate is revoked on the day that is six months after the day it was suspended.

23. (1) A former member whose certificate of registration was revoked under section 22 may apply for the reinstatement of his or her certificate within two years after the date on which the certificate was revoked by submitting a completed application to the Registrar in the form provided by the Registrar.

(2) The Registrar shall reinstate the former member's certificate of registration,

(a) if the Registrar is satisfied that the former member has corrected the deficiency or deficiencies that provided the grounds for the revocation of the former member's certificate;

(b) if the Registrar is satisfied that the former member will be in compliance with all of the certificate's terms, conditions and limitations as of the date of the anticipated reinstatement; and

(c) if the former member has paid any applicable fees required under the by-laws.

TRANSITIONAL

24. (1) If a person submitted an application for a certificate of registration before the coming into force of this Part, and that application was still being dealt with at the time this Part came into force, Part III.1, as it read immediately before it was revoked, applies with respect to that application.

(2) Despite subsection (1), an applicant and the Registrar may agree that this Part applies with respect to an application submitted before the coming into force of this Part.

2. Part III.1 of the Regulation is revoked.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF DIETITIANS OF ONTARIO:

LESIA KICAK
President

MARY LOU GIGNAC
Registrar and Executive Director

Date made: March 6, 2012.

20/12

ONTARIO REGULATION 73/12

made under the

MASSAGE THERAPY ACT, 1991

Made: February 15, 2012

Approved: May 2, 2012

Filed: May 4, 2012

Published on e-Laws: May 7, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: May 19, 2012

Amending O. Reg. 864/93

(REGISTRATION)

Note: Ontario Regulation 864/93 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 4 of Ontario Regulation 864/93 is revoked and the following substituted:**4. The following are conditions of a certificate of registration of every class:**

1. The member shall provide the College with details of any of the following that relate to the member and that occur or arise after the registration of the member:
 - i. A conviction for any offence.
 - ii. A finding of professional misconduct, incompetency or incapacity,
 - A. in Ontario in relation to another health profession, or
 - B. in another jurisdiction in relation to the profession or another health profession.
 - iii. A proceeding for professional misconduct, incompetency or incapacity in Ontario in relation to another health profession or in another jurisdiction in relation to the profession or another health profession.
2. The member shall submit all information required by the by-laws, in the form and manner provided by the by-laws, and at the times provided for in the by-laws.

2. (1) Subsection 5 (1) of the Regulation is amended by striking out “non-exemptible” in the portion before paragraph 1.**(2) Paragraph 4 of subsection 5 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

4. The applicant must satisfy the Registration Committee that the applicant’s past and present conduct afford reasonable grounds for the belief that the applicant,
 - i. will practise massage therapy with decency, honesty and integrity, and in accordance with the law,
 - ii. does not have any physical or mental condition or disorder that could affect his or her ability to practise massage therapy in a safe manner, and
 - iii. will display an appropriately professional attitude.

(3) Section 5 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

- (1.1) The requirements in paragraphs 1 to 3 of subsection (1) are non-exemptible.

3. (1) Paragraph 4 of section 6 of the Regulation is amended by striking out “*Immigration Act (Canada)*” and substituting “*Immigration and Refugee Protection Act (Canada)*”.**(2) Section 6 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:**

6. The applicant must have completed a jurisprudence program that was set or approved by the Registration Committee at the time the applicant took the program.

4. (1) Paragraph 1 of subsection 7 (1) of the Regulation is amended by striking out “*Immigration Act (Canada)*” and substituting “*Immigration and Refugee Protection Act (Canada)*”.**(2) Paragraph 3 of subsection 7 (1) of the Regulation is amended by striking out “section 14” at the end and substituting “the by-laws”.****5. The Regulation is amended by adding the following section before the heading “Inactive Certificates”:**

7.1 (1) Where section 22.18 of the Health Professions Procedural Code applies to an applicant, the requirements of paragraphs 1 and 2 of subsection 5 (1) of this Regulation and of paragraph 3 of section 6 of this Regulation are deemed to have been met by the applicant.

(2) Despite subsection (1), it is a non-exemptible registration requirement that an applicant referred to in subsection (1) provide a certificate, letter or other evidence satisfactory to the Registrar or a panel of the Registration Committee confirming that the applicant is in good standing as a massage therapist in every jurisdiction where the applicant holds an out-of-province certificate.

(3) An applicant referred to in subsection (1) is deemed to have met the requirements of paragraph 5 of section 6 where the requirements for the issuance of the applicant's out-of-province certificate included language proficiency requirements equivalent to those required by that paragraph.

(4) Despite subsection (1), an applicant is not deemed to have met a requirement if that requirement is described in subsection 22.18 (3) of the Health Professions Procedural Code.

6. (1) The heading preceding section 10 of the Regulation is revoked and the following substituted:

SUSPENSION, REINSTATEMENT

(2) Sections 10 and 11 of the Regulation are revoked.

7. (1) Subsection 12 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Where the Registrar suspends a member's certificate of registration under section 24 of the Health Professions Procedural Code for failure to pay a required fee, the Registrar may lift the suspension on the payment of,

- (a) the fee the member failed to pay;
- (b) any outstanding fees or penalties that had been required by the by-laws;
- (c) any other applicable fee required by the by-laws; and
- (d) any outstanding costs or expenses ordered to be paid under section 53.1 of the Health Professions Procedural Code.

(2) Subsection 12 (2) of the Regulation is amended by striking out "set out in this Regulation" at the end and substituting "required by the by-laws".

8. Section 13 of the Regulation is revoked.

Commencement

9. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF MASSAGE THERAPISTS OF ONTARIO:

DAVID JANVEAU
President

CORINNE FLITTON
Acting Registrar

Date made: February 15, 2012.

20/12

ONTARIO REGULATION 74/12

made under the

PSYCHOLOGY ACT, 1991

Made: March 5, 2012

Approved: May 2, 2012

Filed: May 4, 2012

Published on e-Laws: May 7, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: May 19, 2012

Amending O. Reg. 533/98

(REGISTRATION)

Note: Ontario Regulation 533/98 has not previously been amended.

1. Subsections 1 (2), (3), (4) and (5) of Ontario Regulation 533/98 are revoked.
2. (1) Subsection 3 (1) of the Regulation is amended by adding “required under the by-laws” at the end.
(2) Subsection 3 (3) of the Regulation is revoked.
3. Paragraph 3 of section 4 of the Regulation is amended by striking out “*Immigration Act (Canada)*” and substituting “*Immigration and Refugee Protection Act (Canada)*”.
4. (1) Subsections 5 (4) and (5) of the Regulation are revoked.
(2) Subsection 5 (6) of the Regulation is amended by striking out “an applicant, other than an applicant described in subsection (4), must” in the portion before paragraph 1 and substituting “an applicant must”.
(3) Subsection 5 (8) of the Regulation is revoked.
(4) Subsection 5 (9) of the Regulation is amended by striking out “an applicant, other than an applicant described in subsection (4), must” in the portion before paragraph 1 and substituting “an applicant must”.
5. The Regulation is amended by adding the following section:

5.1 (1) Where section 22.18 of the Health Professions Procedural Code applies to an applicant for a certificate of registration, the applicant is deemed to have met the requirements of,

 - (a) subsection 5 (1), in the case of an applicant for a certificate of registration for a psychologist authorizing autonomous practice;
 - (b) subsection 5 (2), in the case of an applicant for a certificate of registration for a psychologist authorizing interim autonomous practice;
 - (c) paragraph 1 of subsection 5 (3), in the case of an applicant for a certificate of registration for a psychologist authorizing supervised practice;
 - (d) subsection 5 (6), in the case of an applicant for a certificate of registration for a psychological associate authorizing autonomous practice;
 - (e) subsection 5 (7), in the case of an applicant for a certificate of registration for a psychological associate authorizing interim autonomous practice; or
 - (f) paragraphs 1 and 2 of subsection 5 (9), in the case of an applicant for a certificate of registration for a psychological associate authorizing supervised practice.

(2) It is a non-exemptible registration requirement that an applicant referred to in subsection (1) provide a certificate, letter or other evidence satisfactory to the Registrar or a panel of the Registration Committee confirming that the applicant is in good standing as a psychologist or psychological associate, as the case may be, in every jurisdiction where the applicant holds an out-of-province certificate.

(3) Where an applicant to whom clause (1) (a), (b), (d) or (e) applies is unable to satisfy the Registrar or a panel of the Registration Committee that the applicant practised the profession of psychology to the extent that would be permitted by a certificate of registration of the class for which the applicant is applying in the preceding two years immediately before the date of that applicant’s application, the applicant must meet any further requirement to undertake, obtain or undergo material additional training, experience, examinations or assessments that may be specified by a panel of the Registration Committee.

(4) An applicant referred to in subsection (1) is deemed to have met the requirements of paragraph 2 of section 4 where the requirements for the issuance of the applicant’s out-of-province certificate included language proficiency requirements equivalent to those required by that paragraph.

(5) Despite subsection (1), an applicant is not deemed to have met a requirement if that requirement is described in subsection 22.18 (3) of the Health Professions Procedural Code.

6. Subsections 6 (4) and (5) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(4) Subject to subsection (1), a certificate of registration for a psychologist authorizing supervised practice or certificate of registration for a psychological associate authorizing supervised practice expires on the date specified in the certificate, which shall be no earlier than one year and no later than two years after the Registrar issues it.

7. (1) Clause 7 (1) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(d) pays the applicable fee required under the by-laws.

(2) Clause 7 (2) (e) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(e) the member pays the applicable fee required under the by-laws.

8. (1) Clause 8 (1) (e) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(e) pays the applicable fee required under the by-laws.

(2) Clause 8 (2) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(d) pays the applicable fee required under the by-laws.

9. (1) Clause 9 (1) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(d) pays the applicable fee required under the by-laws.

(2) Subsection 9 (2) of the Regulation is revoked.

(3) Clause 9 (3) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(d) pays the applicable fee required under the by-laws.

10. Paragraph 1 of subsection 10 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. A conviction for any offence.

11. Section 11 of the Regulation is revoked and the following substituted:

11. If the Registrar suspends a member's certificate of registration pursuant to section 24 of the Health Professions Procedural Code for failure to pay a fee, the Registrar may lift the suspension within two years from the date of suspension on the payment of,

- (a) the fee the member failed to pay; and
- (b) all applicable fees and penalties required under the by-laws.

Commencement

12. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF PSYCHOLOGISTS OF ONTARIO:

MILAN POMICHALEK
President

CATHERINE YARROW
Registrar

Date made: March 5, 2012.

20/12

ONTARIO REGULATION 75/12

made under the

DENTISTRY ACT, 1991

Made: February 3, 2012

Approved: May 2, 2012

Filed: May 4, 2012

Published on e-Laws: May 7, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: May 19, 2012

Amending O. Reg. 205/94

(GENERAL)

Note: Ontario Regulation 205/94 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 205/94 is amended by adding the following section:

CLASSES OF CERTIFICATES OF REGISTRATION

10.1 (1) The following are the classes of certificates of registration:

1. General.
2. Specialty.
3. Academic.
4. Education.
5. Post-Specialty Training.
6. Graduate Student.
7. Academic Visitor.
8. Instructional.
9. Short Duration.

(2) The holder of a specialty certificate of registration is authorized to practise one of the following specialties as indicated on the certificate and subject to any other terms, conditions or limitations:

1. Dental anaesthesia.
2. Endodontics.
3. Oral and maxillofacial surgery.
4. Oral medicine.
5. Oral pathology.
6. Oral and maxillofacial radiology.
7. Orthodontics and dentofacial orthopaedics.
8. Paediatric dentistry.
9. Periodontics.
10. Prosthodontics.
11. Public health dentistry.

2. Section 11 of the Regulation is revoked and the following substituted:

GENERAL REQUIREMENTS AND CONDITIONS

11. (1) A person may apply for a certificate of registration by submitting a completed application for the class of certificate for which the application is made, in the form provided by the Registrar, together with any supporting documentation requested by the Registrar and the applicable fees required by the by-laws of the College.

(2) Payment of the fees referred to in subsection (1) is a non-exemptible requirement for the issuance of a certificate of registration of any class.

3. Sections 12 and 13 of the Regulation are revoked.

4. Paragraphs 1, 2 and 3 of section 15 of the Regulation are revoked and the following substituted:

1. A finding of guilt arising in any jurisdiction relating to any offence.
2. If the member is registered or licensed to practise any other profession in Ontario, or any profession in any other jurisdiction, an investigation or proceeding for professional misconduct, incompetence, incapacity or a similar investigation or proceeding.
3. If the member is registered or licensed to practise any other profession in Ontario, or any profession in any other jurisdiction, a finding of professional misconduct, incompetence, incapacity or a similar finding.

5. (1) Subsection 16 (1) of the Regulation is amended by striking out “Subject to section 17” at the beginning of the portion before paragraph 1.

(2) Paragraph 2 of subsection 16 (1) of the Regulation is amended by adding “or” at the end of subparagraph i, by striking out “or” at the end of subparagraph ii and by revoking subparagraph iii.

(3) Subsections 16 (2) and (3) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (2) Subject to subsection (3), the requirement of paragraph 2 of subsection (1) is non-exemptible.
- (3) The requirements of paragraphs 1 and 2 of subsection (1) do not apply to an applicant if he or she held a general certificate of registration issued by the College at any time before submitting his or her application for a general certificate of registration.

6. Section 17 of the Regulation is revoked and the following substituted:

17. (1) Where section 22.18 of the Health Professions Procedural Code applies to an applicant, the applicant is deemed to have met the requirements of paragraphs 1, 2 and 3 of subsection 16 (1) of this Regulation.

(2) It is a non-exemptible registration requirement that an applicant referred to in subsection (1) provide a certificate, letter or other evidence satisfactory to the Registrar or a panel of the Registration Committee confirming that the applicant is in good standing as a dentist in every jurisdiction where the applicant holds an out-of-province certificate.

(3) Without in any way limiting the generality of subsection (2), “good standing” shall include the fact that,

- (a) the applicant is not the subject of any discipline or fitness to practise order or of any proceeding or ongoing investigation or of any interim order or agreement as a result of a complaint, investigation or proceeding; and
- (b) the applicant has complied with the continuing competency and quality assurance requirements of the regulatory authority that issued the applicant that out-of-province certificate as a dentist.

(4) An applicant referred to in subsection (1) is deemed to have met the requirements of paragraph 4 of subsection 16 (1) where the requirements for the issuance of the applicant’s out-of-province certificate included language proficiency requirements equivalent to those required by that paragraph.

(5) Despite subsection (1), an applicant is not deemed to have met a requirement if that requirement is described in subsection 22.18 (3) of the Health Professions Procedural Code.

7. (1) The definition of “approved diploma or degree program” in subsection 18 (1) of the Regulation is amended by striking out “at the time the applicant commenced the program” at the end of the portion before clause (a) and substituting “either at the time the applicant commenced the program or at the time the applicant graduated from the program”.

(2) Paragraph 5 of subsection 18 (2) of the Regulation is amended by striking out “has not engaged in the practice of dentistry on a continuous and regular basis” and substituting “has not engaged in the specialty practice of dentistry, for which the authorization is sought, on a continuous and regular basis”.

(3) Subsection 18 (3) of the Regulation is amended by adding “or” at the end of clause (a) and by revoking clause (c).

(4) Subsection 18 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (5) Subject to subsection (6), the requirements in paragraphs 3 and 4 of subsection (2) are non-exemptible.
- (6) The requirements of paragraphs 1, 3 and 4 of subsection (2) do not apply to an applicant if he or she held a specialty certificate of registration issued by the College for the specialty in which he or she is applying at any time before submitting his or her application for that specialty certificate of registration.
- (7) Nothing in subparagraph 4 ii of subsection (2) requires the College to set or approve a specialty examination.

8. Section 19 of the Regulation is revoked and the following substituted:

19. (1) Where section 22.18 of the Health Professions Procedural Code applies to an applicant, the applicant is deemed to have met the requirements of paragraphs 1, 3, 4 and 5 of subsection 18 (2) of this Regulation.

(2) It is a non-exemptible registration requirement that an applicant referred to in subsection (1) provide a certificate, letter or other evidence satisfactory to the Registrar or a panel of the Registration Committee confirming that the applicant is in good standing as a dentist in every jurisdiction where the applicant holds an out-of-province certificate.

(3) Without in any way limiting the generality of subsection (2), “good standing” shall include the fact that,

- (a) the applicant is not the subject of any discipline or fitness to practise order or of any proceeding or ongoing investigation or of any interim order or agreement as a result of a complaint, investigation or proceeding; and
- (b) the applicant has complied with the continuing competency and quality assurance requirements of the regulatory authority that issued the applicant that out-of-province certificate as a dentist.

(4) An applicant referred to in subsection (1) is deemed to have met the requirements of paragraph 6 of subsection 18 (2) where the requirements for the issuance of the applicant’s out-of-province certificate included language proficiency requirements equivalent to those required by that paragraph.

(5) Despite subsection (1), an applicant is not deemed to have met a requirement if that requirement is described in subsection 22.18 (3) of the Health Professions Procedural Code.

9. The Regulation is amended by adding the following section before the heading “Education Certificate”:

20.1 (1) Where section 22.18 of the Health Professions Procedural Code applies to an applicant, the applicant is deemed to have met the requirements of paragraph 1 of subsection 20 (1) of this Regulation.

(2) It is a non-exemptible registration requirement that an applicant referred to in subsection (1) provide a certificate, letter or other evidence satisfactory to the Registrar or a panel of the Registration Committee confirming that the applicant is in good standing as a dentist in every jurisdiction where the applicant holds an out-of-province certificate.

(3) Without in any way limiting the generality of subsection (2), “good standing” shall include the fact that,

- (a) the applicant is not the subject of any discipline or fitness to practise order or of any proceeding or ongoing investigation or of any interim order or agreement as a result of a complaint, investigation or proceeding; and
- (b) the applicant has complied with the continuing competency and quality assurance requirements of the regulatory authority that issued the applicant that out-of-province certificate as a dentist.

(4) An applicant referred to in subsection (1) is deemed to have met the requirements of paragraph 3 of subsection 20 (1) where the requirements for the issuance of the applicant’s out-of-province certificate included language proficiency requirements equivalent to those required by that paragraph.

(5) Despite subsection (1), an applicant is not deemed to have met a requirement if that requirement is described in subsection 22.18 (3) of the Health Professions Procedural Code.

10. (1) Subparagraph 3 i of subsection 21 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

i. has a written offer of admission to,

- A. a public hospital-based dental internship program in Ontario that is accredited by the Commission on Dental Accreditation of Canada or by another accreditation body designated by Council, or
- B. a public hospital-based dental residency program in Ontario that is accredited by the Commission on Dental Accreditation of Canada or by another accreditation body designated by Council, or

(2) Subsection 21 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) The Registration Committee may extend the duration of an education certificate of registration for such period as the Committee considers reasonable in the circumstances and may make the extension subject to any terms or conditions that the Committee considers appropriate.

11. (1) Paragraph 3 of subsection 22 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

3. The applicant has successfully completed a specialty program in one of the following:

- i. Dental anaesthesia.
- ii. Endodontics.
- iii. Oral and maxillofacial surgery.
- iv. Oral medicine.
- v. Oral pathology.

- vi. Oral and maxillofacial radiology.
- vii. Orthodontics and dentofacial orthopaedics.
- viii. Paediatric dentistry.
- ix. Periodontics.
- x. Prosthodontics.
- xi. Public health dentistry.

(2) Paragraph 5 of subsection 22 (2) of the Regulation is revoked.

(3) Paragraph 1 of subsection 22 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. The member may engage in the practice of dentistry only as may be required for the program of studies in which he or she is enrolled and only under the supervision of a member of the College who is either,
 - i. a member of the dental staff of the faculty or school of dentistry, or
 - ii. a member of the dental staff of a facility formally associated with that faculty or school of dentistry.

(4) Paragraph 3 of subsection 22 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

3. The member shall not supervise or direct any person respecting the performance of any act or acts that are authorized to members.

(5) Subsection 22 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) The Registration Committee may extend the duration of a post-specialty training certificate of registration for such period as the Committee considers reasonable in the circumstances and may make the extension subject to any terms and conditions that the Committee considers appropriate.

12. (1) Subparagraph 3 iii of subsection 23 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- iii. has been accepted for enrolment as a Masters or PhD student in a faculty or school of dentistry at a university in Ontario in a program, other than a dental internship or dental residency program, that requires the applicant to perform any act or acts authorized to members.

(2) Paragraphs 4 and 5 of subsection 23 (1) of the Regulation are revoked and the following substituted:

4. The applicant is a Canadian citizen or a permanent resident of Canada or has received the appropriate authorization under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) to permit the applicant to engage in the practice of dentistry in Canada as authorized by the certificate.

(3) Paragraph 1 of subsection 23 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. The member may engage in the practice of dentistry only as may be required for the program of studies in which he or she is enrolled and only under the supervision of a member of the dental facility or dental school who is also a member of the College.

(4) Paragraph 3 of subsection 23 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

3. The member shall not supervise or direct any person respecting the performance of any act or acts authorized to members.

13. The Regulation is amended by adding the following section before the heading “Instructional Certificate”:

24.1 (1) Where section 22.18 of the Health Professions Procedural Code applies to an applicant, the requirements of paragraphs 1 and 2 of subsection 24 (1) of this Regulation are deemed to have been met.

(2) It is a non-exemptible registration requirement that an applicant referred to in subsection (1) provide a certificate, letter or other evidence satisfactory to the Registrar or a panel of the Registration Committee confirming that the applicant is in good standing as a dentist in every jurisdiction where the applicant holds an out-of-province certificate.

(3) Without in any way limiting the generality of subsection (2), “good standing” shall include the fact that,

- (a) the applicant is not the subject of any discipline or fitness to practise order or of any proceeding or ongoing investigation or of any interim order or agreement as a result of a complaint, investigation or proceeding; and
- (b) the applicant has complied with the continuing competency and quality assurance requirements of the regulatory authority that issued the applicant that out-of-province certificate as a dentist.

(4) Despite subsection (1), an applicant is not deemed to have met a requirement if that requirement is described in subsection 22.18 (3) of the Health Professions Procedural Code.

14. The Regulation is amended by adding the following section before the heading “Short Duration”:

25.1 (1) Where section 22.18 of the Health Professions Procedural Code applies to an applicant, the requirement set out in paragraph 1 of subsection 25 (1) of this Regulation is deemed to have been met.

(2) It is a non-exemptible registration requirement that an applicant referred to in subsection (1) provide a certificate, letter or other evidence satisfactory to the Registrar or a panel of the Registration Committee confirming that the applicant is in good standing as a dentist in every jurisdiction where the applicant holds an out-of-province certificate.

(3) Without in any way limiting the generality of subsection (2), “good standing” shall include the fact that,

- (a) the applicant is not the subject of any discipline or fitness to practise order or of any proceeding or ongoing investigation or of any interim order or agreement as a result of a complaint, investigation or proceeding; and
- (b) the applicant has complied with the continuing competency and quality assurance requirements of the regulatory authority that issued the applicant that out-of-province certificate as a dentist.

(4) Despite subsection (1), an applicant is not deemed to have met a requirement if that requirement is described in subsection 22.18 (3) of the Health Professions Procedural Code.

15. Paragraph 1 of subsection 26 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 1. The applicant,
 - i. holds an out-of-province certificate that is equivalent to a general or specialty certificate of registration, or
 - ii. is registered or licensed to practise independently and without restriction or condition as a dentist in one of the states of the United States of America.

16. Clause 30 (6) (e) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (e) failed to comply with a decision of a panel of the Inquiries, Complaints and Reports Committee or a predecessor to that committee, including a decision requiring the member to attend to be cautioned;

Commencement

17. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

COUNCIL OF THE ROYAL COLLEGE OF DENTAL SURGEONS OF ONTARIO:

DR. PETER TRAINOR
President

IRWIN FEFERGRAD
Registrar

Date made: February 3, 2012.

20/12

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

INDEX 20

Proclamation	863
Parliamentary Notice	864
Avis parlementaire	864
Ontario Highway Transport Board	864
Government Notices Respecting Corporations	865
Avis du gouvernements relatifs aux compagnies	865
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act	865
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	865
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)	866
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	866
Certificate of Dissolution	867
Certificat de dissolution	867
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act	869
Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	869
Marriage Act	869
Loi sur le mariage	869
Change of Name Act	872
Loi sur le Changement de Nom	872
Mining Act	878
Loi Sur Les Mines	878
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	884
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	884
Applications to Provincial Parliament	884
Demandes au Parlement provincial	884
Corporation Notices	885
Avis relatifs aux compagnies	885
SHERIFF'S SALE OF LANDS	885
VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	885
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	887
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	887
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MATTICE-VAL COTE	887
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF TRENT HILLS	887
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF MARKSTAY-WARREN	888
THE CORPORATION OF NORTH ALGONA WILBERFORCE TOWNSHIP	888
THE CORPORATION OF THE TOWN OF PERTH	889
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF DUBREUILVILLE	889
THE CORPORATION OF THE CITY OF VAUGHAN	890
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	891
DENTISTRY ACT, 1991	O. Reg. 75/12
DIETETICS ACT, 1991	O. Reg. 72/12
ENDANGERED SPECIES ACT, 2007	O. Reg. 65/12
FARM PRODUCTS PAYMENTS ACT	O. Reg. 70/12
GRAINS ACT	O. Reg. 69/12
MASSAGE THERAPY ACT, 1991	O. Reg. 73/12
PENSION BENEFITS ACT	O. Reg. 71/12
PROVINCIAL OFFENCES ACT	O. Reg. 66/12
PROVINCIAL OFFENCES ACT	O. Reg. 67/12
PROVINCIAL OFFENCES ACT	O. Reg. 68/12
PSYCHOLOGY ACT, 1991	O. Reg. 74/12

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.V.H. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

700, avenue University, 6e étage, Toronto, Ontario M74 2S4

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal.

Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

700 University Avenue, 6th Floor, Toronto, Ontario M7A 2S4

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.

